

РАБОЧАЯ ГРУППА ПО ЖУРАВЛЯМ  
ЕВРАЗИИ



CRANE WORKING GROUP  
OF EURASIA

Опубликовано на средства Министерства сельского хозяйства,  
природопользования и рыболовства Королевства Нидерландов

The production of this publication has been supported by the Ministry  
of Agriculture, Nature Management and Fisheries,  
The Netherlands

Москва - 2008  
Moscow - 2008

## Содержание

Предисловие.....	3
Краткая история Рабочей группы по журавлям Евразии.....	4
Хронология основных событий, связанных с изучением и охраной журавлей в Евразии.....	24
История РГЖЕ в фотографиях.....	73
Резолюция Второй Международной научной конференции "Журавли Палеарктики: биология и охрана".....	93
Концепция Стратегии охраны и изучения журавлей Евразии.....	
Список членов Рабочей группы по журавлям Евразии.....	77
Структура Рабочей группы по журавлям Евразии .....	137

## Content

Foreword.....	39
Brief Hystory of the Crane Working Group of Eurasia.....	40
Chronology of main events on crane reserach and protection.....	59
Hystory of the CWGE on pictures.....	73
Resolution of the Second International Scientific Conference "Cranes of Paelearctic: Biology and Conservation".....	102
Conception of Strategy of Crane Conservation and Research in Eurasia...	
List of the Crane Working Group of Eurasia Members.....	
Structure of the Crane Working Group of Eurasia.....	137

## Предисловие

Рабочая группа по журавлям (РГЖ), созданная в 1980 г. как первый в нашей стране орнитологический «клуб по интересам», фактически существует более четверти века, с небольшим перерывом на «смутное время» в конце столетия. Возрожденная в 2000 г. под названием Рабочая группа по журавлям Евразии (РГЖЕ), она продолжила славные традиции прежней РГЖ СССР в новых общественно-экономических условиях. Слова «клуб по интересам» - не оговорка. Именно интерес к журавлям и любовь к ним побудили орнитологов и не орнитологов из разных концов необъятной страны объединить свои усилия в деле наблюдения, изучения и сохранения на Земле этих прекрасных птиц. Напомню, что этому событию – объединению советских любителей журавлей – предшествовало создание в 1970-х гг. Международного фонда охраны журавлей (МФОЖ) и проведение российскими орнитологами под руководством профессора В.Е. Флинта совместно с д-ром Джоржем Арчибальдом (МФОЖ) знаменитой операции «Стерх», положившей начало многолетнему сотрудничеству с этой международной организацией. Результаты этого сотрудничества особенно велики в деле разведения редких видов журавлей и подготовке их к репатриации в природу.

В 2002 г. отдельной брошюрой издан «Список членов рабочей группы», в которую входило 172 человека. В предлагаемой читателю новой брошюре «Рабочая группа по журавлям Евразии» в списке членов числится 182 человека. Но это совпадение цифр не должно создавать ложного впечатления о неизменности состава Рабочей группы, о каком-то «застое» в ее рядах. Неумолимое течение времени все расставляет по своим местам. Из прежнего состава членов РГЖ осталось 108 человек, а 70 человек вступили в РГЖ в течение 6 лет. Не стало главного организатора и вдохновителя РГЖ, первого президента РГЖЕ Владимира Евгеньевича Флинта, чье отсутствие еще долго будет ощущаться нами; ушли из жизни Инна Николаевна Добрынина (Москва, Россия), Даниил Юрьевич Кашкаров (Узбекистан) и Эльдар Сариев (Азербайджан); еще раньше – Наталья Михайловна Литвиненко (Дальний Восток, Россия), Сергей Михайлович Прокофьев (Хакассия, Россия) и совсем молодой специалист Ольга Тютинина (Мордовия, Россия). Но то, что они сделали, навсегда останется с нами, и будет служить дальнейшему изучению и сохранению журавлей.

Говоря о составе Рабочей группы, хочется подчеркнуть, что многолетнее участие в ней явилось хорошей школой для многих наших орнитологов. Это видно по составу кураторов – как по регионам, так и по отдельным видам журавлей – которые являются ветеранами РГЖ.

Отрадным фактом является то, что за последнее пятилетие ряды РГЖЕ пополнились 80 новыми членами. И хотя по-прежнему в составе членов РГЖЕ преобладают лица старше 40 лет (70% общего списка), наличие большого числа молодежи особенно видно было на двух последних конференциях, прошедших в Аскания-Нова в Украине (2003 г.) и в Ростовской области в России (2007 г.). Хотелось бы подчеркнуть высокое качество новых кадров, их грамотность, активность и целеустремленность. Такие люди способны не только продолжить начатое их предшественниками изучение журавлей, но и привлечь к охране этих птиц широкие слои населения, что является залогом успеха деятельности всей нашей Рабочей группы. Именно к ним и хотелось бы мне обратиться в первую очередь.

Дорогие друзья и коллеги! История Рабочей группы по журавлям написана для вас и для тех, кто придет следом. Вам ее продолжать, а для этого надо знать то, что было до вас. Хочу пожелать вам радости творчества вместе с ветеранами РГЖЕ, преемственности в идеях и их осуществлении, успехов в достижении поставленных целей – и все это на благо наших любимых журавлей.

А.Ф. Ковшарь  
Президент РГЖЕ

## **Краткая история Рабочей группы по журавлям Евразии**

Рабочая группа по журавлям СССР создана решением Учредительного совещания в Москве в 1980 г. по инициативе С.М. Смиренского и С.В. Винтера, вдохновленных примером успешной деятельности Международного фонда охраны журавлей (МФОЖ), США. Председателем группы был выбран В.Е. Флинт.

История «журавлиных» дел может быть разделена на несколько этапов: события, предшествующие образованию РГЖ СССР (1970-е годы), период активной работы РГЖ СССР (1980-е годы), период отсутствия координации в работе группы (1990-е годы); и период деятельности РГЖ Евразии (с 2000 года).

### ***События, предшествующие образованию РГЖ СССР (1970-е годы)***

Этот период отмечен возникновением особого интереса к журавлям, как к малоизученной группе птиц, подвергающейся реальной угрозе исчезновения.

Началом этому движению послужила статья И.А. Нейфельдт «Журавли должны жить», опубликованная в 1973 г. в журнале «Охота и охотничье хозяйство». Она вызвала большой интерес читателей. По просьбе редакции журнала Ирэна Анатольевна опубликовала серию статей: «Даурский журавль», «Черный журавль», «Японский журавль», «Стерх», «Канадский журавль», «Из жизни серого журавля», и «Журавли и люди».

Пионером в изучении журавлей в Казахстане был орнитолог Д.И. Чекменев, сотрудник Института зоологии АН Казахской ССР, который опубликовал две работы – о биологии журавля-красавки в Центральном Казахстане и о линных скоплениях серого журавля на оз. Селетытениз.

В 1974 г. Ю.Б. Пукинский вместе с выдающимся натуралистом, учителем биологии Б.К. Шибневым и его сыном, известным фотографом-натуралистом Ю.Б. Шибневым, нашли в бассейне р. Бикин (Приморский край) первое гнездо черного журавля. Это был единственный вид журавля, чьи гнезда не были до тех пор известны.

Однако особое значение имело создание в 1973 г. МФОЖ. Буквально за пару лет двум выпускникам Корнельского университета Джорджу Арчибальду и Рональду Сауэйю удалось вовлечь в свою деятельность по изучению и охране журавлей руководителей государств, учёных, бизнесменов, чиновников и представителей общественных организаций самых разных и далеко не всегда дружественных Америке стран. В 1970-е годы в Советском Союзе лидеры МФОЖ установили прямые контакты и обмен информацией с сотрудниками лаборатории орнитологии биофака МГУ (С.М. Смиренский), Зоологического института АН СССР (И.А. Нейфельдт, С.В. Винтер), Биолого-почвенного Института ДВФ АН СССР (Ю.В. Шibaев), ВНИИПрироды (В.Е. Флинт, А.Г. Сорокин), Окского заповедника (С.Г. Приклонский, В.Г. Панченко, Ю.М. Маркин), Московского зоопарка (В.В. Спицин) и других учреждений.

Через два года после основания МФОЖ началось тесное сотрудничество Джорджа Арчибальда и Рональда Сауэйя с В.Е. Флинтом в области изучения биологии стерха и реализации мер по его охране. Это взаимодействие впоследствии реализовалось в самостоятельный международный проект «Стерх» в рамках советско-американского договора о сотрудничестве в области охраны окружающей среды. Первыми действиями проекта были сбор яиц стерхов в 1977 и 1978 гг. в Якутии и отправка их в питомник МФОЖ для последующего разведения в неволе. В 1979 г. в СССР организован аналогичный Питомник редких видов журавлей на базе Окского государственного заповедника (ОГЗ). По рекомендации В.Е.Флинта и директора заповедника С.Г. Приклонского, первым заведующим Питомником стал В.Г. Панченко, а ответственным за интродукцию журавлей из питомника в природу

Ю.М. Маркин. Работа Питомника началась с инкубации яиц серого журавля, взятых из гнезд на территории ОГЗ. Первый вылупившийся журавль Брыка назван в честь заповедного поселка Брыкин бор, и до сих пор живет в Питомнике.

Одним из важных критериев при выборе места создания Питомника явилось то обстоятельство, что в Окском заповеднике, впервые в Советском Союзе, Ю.М. Маркин начал с 1975 г. специальные работы по изучению биологии серого журавля. Он выяснил, что плотность гнездования журавлей здесь одна из самых высоких для центра Европейской части России, обнаружил места скопления журавлей. Поэтому на первом этапе проекта «Стерх» планировали интродукцию этого вида в ОГЗ. Первые яйца стерхов, полученные из МФОЖ, подкладывали в гнезда серых журавлей, найденных на территории заповедника (Д. Арчибальд, В.Е. Флинт, Ю.М. Маркин).

В продолжение этих работ с 1979 по 1985 гг. ВНИИприроды совместно с Окским заповедником провел ряд экспедиций в Якутии с целью мониторинга популяции стерха и сбора яиц для Питомника.

Якутия в то время была единственным участком ареала стерха, где его гнездование было доказано. По результатам экспедиций 1970-х гг. В.Е. Флинт и А.А. Кищинский подготовили детальный анализ распространения этого вида в Якутии. В последующие годы авиаучеты стерхов в Яно-Индибирской тундре проводили якутские орнитологи (Ю.В. Лабутин, А.Г. Дегтярев и др.).

О гнездовании стерха в Западной Сибири имелись лишь косвенные сведения, обобщенные в конце 1970-х гг. М.И. Брауде. В 1979 г. полевой отряд ЦНИЛ Главохоты РСФСР под руководством В. Стопалова проводил маршрутный учет водоплавающих в Нижнем Двубье. Он узнал, что у жительницы с. Горки Т.П. Солдатовой живет молодой стерх. И.В. Покровская, участник экспедиции ЦНИЛ Главохоты, немедленно передала телеграммой эту информацию С.М. Смиренскому и В.Е. Флинту, и вскоре А.Г. Сорокин и Ю.В. Котюков привезли птицу в Питомник, где она стала одним из первых стерхов искусственно созданной популяции.

Все события, связанные с изучением и охраной стерха в этот период, В.Е. Флинт замечательно описал в книге «Операция «Стерх», опубликованной в 1981 г.

В этом же, 1981 г., на север Западной Сибири направлена совместная экспедиция ВНИИприроды и Окского заповедника под руководством А.Г. Сорокина, которая впервые обнаружила гнездовые стерхов в бассейне р. Куноват (правый приток низовьев Оби). С этого времени, благодаря совместным усилиям ВНИИприроды и ОГЗ, началось исследование стерха в Западной Сибири, продолжающееся до настоящего времени. Помимо мониторинга популяции (авиа- и наземные обследования) и изучения биологии стерха и серого журавля, проводили сбор яиц стерха для питомника ОГЗ и разрабатывали меры охраны этого вида, включая организацию ООПТ.

Большой вклад в изучение западно-сибирской популяции стерха с 1970-х гг. внесли В.Г. Виноградов (ВНИИприроды), Г.М. Русанов (Астраханский государственный заповедник) и Ю.В. Пишванов (Дагестанское управление охотничьего хозяйства), изучавшие миграцию этого вида в дельте Волги и вдоль западного побережья Каспия.

В начале 1970-х гг. Н.С. Панькин «переоткрыл» гнездование японского и даурского журавлей в Среднем Приамурье, где после пионерных исследований Г. Радде, Б.И. Дыбовского и В.А. Годлевского, а много позже и Б.К. Штегмана (1930-е годы) почти никто из орнитологов не работал. Самым известным исследователем Приамурья в то время была И.А. Нейфельдт, посвятившая шесть полевых сезонов изучению птиц Амура-Зейского Плато и опубликовавшая более 20 работ по биологии слабо изученных видов. В конце 1970-х гг. появились первые совместные статьи Н.С. Панькина и И.А. Нейфельдт о размножении японских и даурских журавлей.

В 1975 г. Ленгидропроект начал работы по планированию Буреинской ГЭС в

Среднем Приамурье, строительство которой ставило под угрозу гнездовые станции японских и даурских журавлей. С.В. Винтер, в то время аспирант Зоологического Института АН СССР, по договору с Ленгидропроектом, провел научные изыскания и подготовил Программу по минимизации влияния будущей Буреинской ГЭС на места гнездования японских и даурских журавлей. И.А. Нейфельдт инициировала рассылку от ВНИИПрироды (В.Е. Флинт), ЦНИЛ Главохоты (Ф.Р. Штильмарк), МГУ (С.М.Смиренский), ЛГУ (А.М. Мальчевский, Ю.Б. Пукинский) в Минсельхоз Б.Н. Богданову, в ведении которого был соседствовавший с низовьями Буреи Хинганский заповедник. В этих обращениях предлагалось создать Иннокентьевский филиал заповедника. Копии обращений получил Д. Арчибальд, разославший их знаковым фигурам охраны природы: Б. Гржимеку, Д. Дорсту, П. Скотту, Е. Ямасине и Дж. Даррелу, а те в свою очередь обратились к Б.Н. Богданову, поддержав "беспокойство природоохранной общественности". В августе 1978 г. Минсельхоз утвердил организацию Иннокентьевского филиала Хинганского заповедника.

В 1972 г. в Москву, для переговоров по подписанию двусторонней конвенции "Об охране перелетных птиц и птиц, находящихся под угрозой исчезновения, и среды их обитания", приехал доктор Е. Ямасина, директор Института орнитологии (Токио, Япония). Конвенция была подписана в 1973 г. (в 1991 г. продлена на новый срок). Это была первая из серии аналогичных конвенций, подписанных в последующие годы Советским Союзом, а затем и Россией. В подготовке текста советско-японской конвенции участвовал А.А. Винокуров. Он же готовил тексты аналогичных конвенций с США (1976 г.) и Индией (1984 г.). В подготовке текстов конвенции между СССР и КНДР (1987 г.) и России и Республикой Корея (1994 г.) принял участие и В.Ю. Ильешенко. Так как речь в конвенциях шла о мигрирующих и редких птицах, журавли оказались одним из главных объектов внимания.

На обратном пути из Москвы д-р Е. Ямасина встретился в Хабаровске с орнитологами Биолого-почвенного института ДВФ АН СССР из Владивостока (Владивосток в то время был закрыт для посещения иностранцами) – с Н.М. Литвиненко, А.А. Назаренко, Ю.В. Шибаевым и Л.В. Фирсовой. Эта встреча положила начало многолетнему сотрудничеству орнитологов Дальнего Востока с японскими коллегами.

В конце 1970-х гг., по инициативе А.А. Кищинского, профессиональным военным-локаторщиком Г.А. Кузнецовым проведены, с использованием радаров, уникальные учеты численности канадского журавля при пересечении ими Берингова пролива во время весенней миграции, что позволило установить абсолютную численность российской популяции этого вида.

Развитию особого интереса к журавлям способствовала также работа Дружины по охране природы биологического факультета Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова. Студенты под руководством В.А. Зубакина в 1978-1979 гг. провели обследование предтолетнего скопления серых журавлей, обнаруженного в 1976 г. Р.В. Дормидонтовым в Талдомском районе Московской области, и мест гнездования серых журавлей в Дубненском болотном массиве. Впоследствии они организовали ежегодные осенние учеты журавлей. 7 сентября 1979 г. силами Дружины в Талдомской районе создан заказник областного значения «Журавлиная Родина». В последующие 10 лет Дружина организовала в местах обитания серых журавлей в Московской области еще 20 заказников.

Такая активизация изучения и охраны журавлей стала хорошей предпосылкой для создания Рабочей группы по журавлям, первой общественной организации по группе видов птиц в СССР.

## **1980-е годы**

Официально рождение РГЖ СССР можно датировать *18 апреля 1980 г.*, когда по инициативе С.М.Смиренского и С.В. Винтера на биологическом

факультете МГУ было созвано Первое учредительное всесоюзное совещание по журавлям. Центральным вопросом встречи стала информация С.М. Смиренского, С.В. Винтера и А.Н. Бочкарева о современном размещении, численности и состоянии гнездовой японского журавля в СССР, имеющими особую актуальность в связи с перспективой строительства Бурейской ГЭС. На совещании Председателем РГЖ СССР был выбран В.Е. Флинт, Ответственным секретарем – С.М. Смиренский. И.А. Нейфельдт взяла на себя обязанности Ответственного редактора бюллетеней и сборников, выпускаемых РГЖ.

Начался период активной деятельности РГЖ СССР, которая, благодаря энтузиазму С.М. Смиренского, смогла сплотить всех орнитологов, занимающихся изучением и охраной журавлей в единую группу.

В 1980 г. опубликован первый номер Информационного бюллетеня РГЖ СССР.

Далее РГЖ провела еще пять всесоюзных совещаний. Второе состоялось 16-18 февраля 1981 г., в Ленинграде на базе Зоологического института АН СССР. Оно было посвящено состоянию популяций всех видов журавлей и среды их обитания. Участники совещания утвердили эмблему РГЖ СССР по эскизу, подготовленному И.А. Нейфельдт. Эта эмблема сохранена и для РГЖ Евразии.

15-18 марта 1982 г. в Окском государственном заповеднике прошло Третье совещание РГЖ СССР, участники которого заслушали информацию о численности, размещении и состоянии охраны стерха, японского, даурского и серого журавлей, рассмотрели и утвердили проект общесоюзной Программы изучения журавлей в СССР, одобрили работу Питомника.

Надо отметить, что не случайно местом проведения совещания был выбран Окский заповедник. К тому времени он стал одним из основных «журавлиных» центров, как благодаря работе Питомника, так и активной работе Ю.М. Маркина по изучению серого журавля. Студенты из разных концов России и Украины, заинтересованные в охране и изучении журавлей, приезжали на практику именно в Окский заповедник. Те, кто был заинтересован изучением биологии и разведением журавлей, работали в Питомнике. Теми, кто интересовался полевыми исследованиями, руководил Ю.М.Маркин. Вовлекая юннатов и студентов, он первым опробовал и применил метод учета серых журавлей путем пеленгации унисональных криков территориальных пар и одиночек. Благодаря этому методу выяснилось, что в Окском заповеднике гнездится около 70 пар, а не 10, как оценивали ранее. Впоследствии этот метод стали широко применять для учета гнездовых пар серых журавлей в Кировской и Нижегородской областях, республиках Марий Эл и Башкортостан, Пермском крае (Н.Ю. Киселева, С.В. Бакка), Ульяновской области (О.В. Бородин) и в Чувашии (О. Глушенков). Кроме того, с помощью Д. Арчибальда, Ю.М. Маркин первым в России применил методы отлова и цветного мечения журавлей с помощью транквилизаторов. В 1980-е годы он пометил 160 журавлей в Окском заповеднике, а также несколько птиц в заказнике «Журавлиная родина» и в Кургальджинском заповеднике в Казахстане, месте линьки серых журавлей. Возвраты от птиц, меченых в районные Окского заповедника, поступили с путей миграции из Воронежской и Одесской областей, Краснодарского края и Крыма, а также с мест зимовки в Израиле, Турции и Судане. Ю.М. Маркин одним из первых в России начал детальное изучение мест скопления серых журавлей, включая поведение, фенологию, даты образования скопления и начала отлета, кормовые условия, распределение мест ночевки и т.д.

В 1980-е годы изучение распределения, численности, миграций и предмиграционных скоплений серого журавля в Прибалтике, начатое Э.В. Кумари, продолжалось Ю.Э. Кескпайком, А. Лейто, Ю.К. Липсбергом. Активное участие прибалтийских орнитологов в работе РГЖ СССР способствовало решению о проведении Четвертого совещание РГЖ СССР в заповеднике Матсалу, Эстония, 25-27 сентября 1984 г. На этом совещании группа провозглашена самостоятельной структурной единицей Всесоюзного орнитологического общества

АН СССР. Обсуждено и принято Положение об РГЖ СССР, регламентировавшее ее деятельность, выбраны кураторы по видам и направлениям. Основной темой совещания стали изучение размещения, численности и миграции серого журавля. Участники совещания получили истинное удовольствие, наблюдая, как журавли, выстроившись длинной цепочкой, перелетали с мест кормежки на места ночевки на прибрежных косах, прямо над водной поверхностью. Такая особенность перелета журавлей была отражена на значке совещания.

В 1980-е годы продолжалось, начатое в 1970-е годы, активное изучение и обследование мест гнездования журавлей на Дальнем Востоке, а также разработка мер по их охране. В середине 1980-х годов началось мечение цветными ножными кольцами японских, даурских и черных журавлей. В 1984 г. проведен первый международный авиа учет японского и даурского журавлей на Дальнем Востоке с участием российских (С.М. Смиренский, В.А. Андронов, Г.Е. Росляков и Ю.В. Шибавев), японских (Х. Масатоми, К. Момозе и С. Ханавэ) и китайских (Фен Кеминь и Ли Цзиньлу) орнитологов. Этот учет положил начало проведению регулярных авиа учетов журавлей в Амурской области. Именно результатам исследований по дальневосточным видам журавлей было посвящено Пятое совещание РГЖ СССР, организованное 9-13 сентября 1986 г. в Хинганском заповеднике. Участники уделили большое внимание распространению, численности и охране стерха, японского, даурского и черного журавлей. На этом совещании, по инициативе В.А. Андронина и В.Е. Флинты, принято решение о создании Станции реинтродукции редких видов птиц на базе Хинганского заповедника, которое и было осуществлено в 1988 г. Основными целями создания Станции являлось сохранение генофонда, увеличение численности, воспроизводство и расселение японского и даурского журавлей.

В 80-е годы, после организации РГЖ СССР, заметно вырос интерес к изучению журавлей и в Казахстане. В 1982 г. приехавший в Кургальджинский заповедник для сбора материалов по линьке серого журавля Ю.М. Маркин заинтересовал журавлиной тематикой местного орнитолога Н.Н. Андрусенко, занимавшегося изучением фламинго, но вскоре опубликовавшего ряд статей и по журавлям. Почти в то же время на востоке Казахстана журавлям стал уделять внимание орнитолог Маркакольского заповедника Н.Н. Березовиков, опубликовавший с 1981 по 1989 г. ряд статей и заметок по красавке и серому журавлю. Наконец, в 1986-1988 гг. А.Ф. Ковшарь и Н.Н. Березовиков провели специальные исследования биологии и миграций красавки у южной границы казахстанской части их ареала – в долине р. Копа, в 100 км западнее Алма-Аты. Ряд их совместных публикаций появились в журавлиных сборниках. Постепенно в тех же сборниках стали появляться публикации о журавлях казахстанских орнитологов, занимающихся водоплавающими птицами (С.Н. Ерохов), рябками (А.С. Левин) и другими группами птиц. В 1987 г. проведен первый специальный учет красавки в Семипалатинской области (А.Ф. Ковшарь, Н.Н. Березовиков), вскоре такие учеты стали проводить в центральных районах Казахстана (В.И. Капитонов, Р. Капанов).

Активность казахстанских орнитологов отразилась на принятии решения о тематике и выборе места проведения Шестого совещания РГЖ СССР. Оно прошло 15-19 августа 1988 г. в Карагандинском государственном университете при поддержке Института зоологии АН КазССР. Центральное темой этого совещания стало состояние изучения и охраны красавки в СССР. Куратору РГЖ СССР по красавке А.Ф. Ковшарю удалось собрать и обобщить информацию о результатах исследования и принятых и необходимых мерах охраны этого вида на всем ареале вида, которая стала впоследствии основой коллективной статьи, опубликованной в трудах Международного симпозиума "Журавли Палеарктики".

Проведение Международного симпозиума "Журавли Палеарктики" в Эстонии с 19 по 25 сентября 1989 г., продемонстрировало признание деятельности РГЖ СССР на международном уровне. Организатором симпозиума был Институт

зоологии и ботаники АН Эстонии (Ю.Э. Кескпайк) и РГЖ СССР (С.М. Смиренский, И.А. Нейфельдт). Основное внимание на симпозиуме уделено рассмотрению современного состояния популяций серого журавля и красавки в мире, а также итогов и перспектив их охраны. Обратили внимание и на проблемы охраны других палеарктических видов журавлей. Участники симпозиума обсудили проект международных исследований красавки, разрабатываемый в СССР, общие проблемы его реализации, в том числе координацию кольцевания этого вида.

Члены РГЖ проводили всесоюзные встречи и в других форматах. Так, осенью 1982 г. В.Е. Флинт организовал совещание специализированной группы "Журавли фауны СССР и их охрана", состоявшееся на ВДНХ СССР в Москве.

Кроме регулярной организации всесоюзных совещаний по журавлям, члены РГЖ СССР активно участвовали в международных форумах. По инициативе В.Е. Флинта и И.А. Нейфельдт впервые на XVIII Международном орнитологическом конгрессе, проходившем в 1982 г. в Москве, проведен симпозиум «Журавли». Это вошло в традицию, и аналогичные симпозиумы при активном участии членов РГЖ состоялись в рамках последующих Международных орнитологических конгрессов (Дурбан, 1998 г., Пекин, 2002 г.).

За десятилетний период деятельности РГЖ СССР выпустила 6 тематических сборников, основой которых послужили материалы проходивших совещаний.

Первые два сборника - "Журавли Восточной Азии" и "Журавли в СССР", - вышли в 1982 г. после Второго совещания РГЖ СССР. Первый увидел свет благодаря Биолого-почвенному институту ДВНЦ АН СССР, второй - Зоологическому институту АН СССР. В сборниках обобщена информация о положении редких видов на гнездовьях и зимовках, а также о первоочередных мерах, предпринимаемых по их сохранению. Опубликованный в 1987 г. третий сборник - "Изучение журавлей в СССР" - содержит материалы Третьего совещания и посвящен, главным образом, методикам изучения журавлей в природе и работе с ними в питомнике, а также новейшим сведениям о стерхе, японском, даурском и сером журавле и красавке. Четвертый сборник «Изучение серого журавля в СССР» (1987 г.), отражающий тематику проведения Четвертого совещания, полностью посвящен серому журавлю: его распространению, численности, миграциям и линьке. Третий и четвертый сборники изданы Институтом зоологии и ботаники АН Эстонской ССР. Пятый сборник - "Журавли Палеарктики", - изданный Биолого-почвенным институтом ДВО АН СССР в 1988 г., основан на материалах совещания в Хинганском заповеднике и освещает результаты изучения журавлей в СССР и наиболее перспективные направления дальнейшего развития этих работ. Шестой, последний за рассматриваемый период времени сборник, - "Журавль-красавка в СССР", вышедший в 1991 г. на основании материалов Шестого совещания РГЖ СССР, издан Карагандинским государственным университетом и Институтом зоологии АН КазССР. Кроме того, ЦНИЛ Главохоты РСФСР в 1986 г. опубликовал отдельной брошюрой подготовленные И.А. Нейфельдт "Рекомендации по изучению журавлей", позже помещенные в третий сборник "Изучение журавлей в СССР", а Институт зоологии и ботаники АН Эстонии и Всесоюзное орнитологическое общество в 1989 г. издали сборник "Методические рекомендации по изучению журавлей".

Говоря о выпусках сборников РГЖ СССР, нельзя не отметить огромную и трудоемкую работу И.А. Нейфельдт, которая являлась ответственным редактором этих сборников. В подготовке сборников, изданных Биолого-почвенным институтом ДВНЦ АН СССР, участвовала Н.М. Литвиненко, а изданных Институтом зоологии и ботаники АН Эстонской ССР - Ю.Э. Кескпайк.

В 1980-е годы продолжались работы по анкетированию. Еще в 1958 г. группа биологической съемки Окского заповедника (В.П. Теплов, С.Г. Приклонский) провела анкетирование по серому журавлю, серой цапле и глухарю в 15 областях Центра Европейской части России. В 1978 г. проведена аналогичная работа (С.Г. Приклонский, Ю.М. Маркин). В 1982 г. Ю.М. Маркиным и В.Г. Кревером, при

поддержке Главохоты РСФСР и Росохотрыболовсоюза, впервые проведен анкетный учет журавлей по всей России. Полученные материалы стали хорошей базой для дальнейших работ в регионах и использовались многими орнитологами страны. Они позволили приступить к созданию Кадастра мест скопления серых журавлей в РСФСР и подготовить карту их распределения по России.

1980-е годы отмечены началом использования авиации для учетов журавлей. Кроме уже упомянутых учетов стерхов якутскими орнитологами, в 1984 г. проведен первый международный авиа учет японского и даурского журавлей (в гнездовом ареале). В СССР, в Приамурье в нем участвовали С.М. Смиринский (МГУ), В.А. Андронов (Хинганский заповедник) и Г.Е. Росляков (ДВО ВНИИОЗ), а в Приханкайской равнине - Ю.В. Шибаев (БПИ ДВФ АН СССР). С 1985 г. стали проводиться ежегодные (в некоторые годы - дважды) авиа учеты японских и даурских журавлей, с одновременным мечением ножными цветными кольцами на всей территории их обитания в Амурской области совместно с областным управлением охотничьего хозяйства (В.А. Андронов, Ю.И. Кириченко, Ю.А. Дарман).

В 1986-88 гг. ЦНИЛ Главохоты РСФСР поддержал работы по авиа- и автомобильным учетам красавки в Калмыкии, для определения квоты на отлов этого вида для зоопарков, проводимого региональными подразделениями Главохоты РСФСР. Во избежание большой смертности во время отлова и передержки этого вида в 1988 г. Е.И. Ильяшенко подготовлены Методические рекомендации по отлову, передержке и транспортировке красавки в Калмыкии, утвержденные Главохотой РСФСР.

В 1980-е годы началось изучение журавлей в Юго-Восточном Забайкалье, инициаторами которого являлись А.А. Васильченко, М.И. Головушкин и М.А. Осипова. Наиболее интенсивные исследования здесь стали проводиться после организации в 1987 г. на Торейских озерах государственного заповедника «Даурский», директором которого был назначен М.И. Головушкин. Он первым в 1988-1991 гг. провел учеты журавлей в Юго-Восточном Забайкалье с использованием авиации и начал их кольцевание металлическими и цветными пластиковыми кольцами.

В 1984 г. активное изучение журавлей под руководством С.В. Винтера начинается и в Украине. Благодаря этому, к середине 90-х годов в общих чертах определены границы ареалов и состояние популяций красавки на юге республики и серого журавля на ее Левобережье. В результате к настоящему времени украинская популяция красавки является наиболее изученной в пределах всего ареала вида. В 1989 г. Ю.А. Андрущенко обнаружил и описал самое западное в Евразии крупное (до 1000 особей) предотлетное скопление красавки на Сиваше, западном заливе Азовского моря.

В течение всего периода успешно развивались работы по разведению редких видов журавлей в Питомнике ОГЗ под руководством В.Г. Панченко, в тесном сотрудничестве с МФОЖ. Активно проводились научные исследования, возможные только при содержании журавлей в неволе. На основе собранных в Питомнике материалов на биофаке МГУ развернулись исследования по морфологии журавлей под руководством Ф.Я. Дзержинского. В 1979 г. из яиц, взятых из гнезд стерхов в Якутии, выращен первый птенец. Первое успешное размножение журавлей, содержащихся в Питомнике, произошло в 1981 г.: получено потомство от канадских журавлей. В 1984 г. впервые в России получены птенцы от черных и японских журавлей, в 1987 г. – от красавки, в 1989 г. – от стерха, в 1990 г. – от даурского и в 1991 г. – от серого журавлей. Питомнику поручили вести Международную племенную книгу стерха. Первый ее выпуск был подготовлен в 1986 г. В.Г. Панченко с помощью К. Миранде, МФОЖ. Последующие выпуски племенной книги вышли в 1996 г. (В.Г. Панченко), 2002 и 2005 гг. (Т.А. Кашенцева и Р. Белтерман, Роттердамский зоопарк).

В 1980-е годы в деятельность по содержанию и разведению журавлей активно включился Московский зоопарк. В 1981 г. в МФОЖ была передана самка японского журавля Журка, которая стала прародительницей большого числа японских

журавлей, содержащихся в настоящее время во многих зоопарках и центрах по разведению Европы, Америки и России. В середине 1980-х гг., усилиями В.А. Остапенко и О.И. Роздиной, налажено разведение редких видов журавлей в Московском зоопарке – первое потомство от пары даурских журавлей получено в 1984 г., а от японских журавлей – в 1987 г.

Созданная в 1988 г. Станция реинтродукции редких видов птиц, усилиями В.А. Андропова и Р.С. Андроновой, стала центром изучения и реинтродукции журавлей на Дальнем Востоке. Ими разработана методика создания полудикой популяции журавлей, которая помогает переносить птицам фактор беспокойства и приспособляться к изменению естественной среды обитания. Разработанные ими методики по воспитанию журавлей в полувольных условиях и реинтродукции позволяют успешно возвращать журавлей в природную популяцию. Р.С. Андроновой была проведена большая работа по изучению болезней журавлей, а также разработке методики лечения травмированных птиц.

В 1980-е годы, благодаря усилиям Тюменского облохотуправления (В.И. Азаров), Администрации ЯНАО, ВНИИприроды, и Окского заповедника, значительно усовершенствована система охраняемых территорий для сохранения стерха и серого журавля в Западной Сибири. В эти годы созданы и действуют по настоящее время федеральные заказники «Куноватский», «Белозерский», «Елизаровский», региональные заказники «Стершинный-1», «Стершинный-2», участок «Журавлиный» Сынского-Войкарского природного парка.

Деятельность РГЖ постоянно поддерживалась в то время государственными органами. Особенно следует отметить неизменное внимание сотрудников Главприроды Министерства сельского хозяйства СССР Г.В. Висящего, С.А. Крывды и В.В. Криницкого, а также Главохоты РСФСР - В.И. Фертикова. Сотрудники Госкомэкологии России, а в дальнейшем и МПР России, А.М. Амирханов, В.Ю. Ильяшенко, С.В. Тверитинов, В.А. Орлов, Г.В. Колонин и О.В. Кревер продолжили традицию сотрудничества.

РГЖ СССР бесперебойно и активно функционировала на протяжении 10 лет. За этот период были решены многие задачи в области изучения и охраны журавлей: создан обширный коллектив специалистов по журавлям и сеть кураторов по регионам Советского Союза и отдельным проблемам охраны и изучения журавлей, установлены международные связи, организованы центры по разведению журавлей, созданы охраняемые территории в местах обитания журавлей, налажена публикация информационных материалов. Результатом этой огромной работы стало то, что прежде сравнительно малоисследованная группа журавлей по степени изученности вышла на одно из первых мест.

## **1990-е годы**

В 1990 г. РГЖ СССР фактически прекратила свою организационную и координационную деятельность. Но, несмотря на экономические и финансовые трудности, охрана и изучение журавлей в 1990-х годах не прекращались, продолжалось и выполнение проектов по международным программам.

В начале 1990-х годов члены РГЖ, по инициативе МФОЖ, спроектировали и провели необходимые согласования по организации двух международных охраняемых территорий: российско-китайского заповедника «Озеро Ханка» и российско-монгольско-китайского заповедника «Даурия».

Начало созданию российско-китайского заповедника на озере Ханка для охраны японского и даурского журавлей положило обсуждение этого вопроса на рабочей встрече ученых Дальнего Востока, которая прошла во время проведения международного симпозиума «Журавли Палеарктики» в Таллинне в 1989 г. Весной 1990 г. МФОЖ организовал в г. Барабу (США) первую встречу российских и китайских орнитологов, посвященную созданию этого международного

заповедника. Всего за несколько дней удалось обсудить вопросы сотрудничества в области охраны мест обитания редких видов журавлей на пограничных территориях. В 1991-92 гг., благодаря усилиям В.Ю. Ильяшенко, и при поддержке Ю.В. Шибаева и Ю.Н. Глущенко, на Российской стороне озера Ханка был организован Ханкайский государственный заповедник. В 1996 г. он получил статус международного.

Первые реальные шаги по созданию международного заповедника «Даурия» были предприняты по инициативе М.И. Головушкина и В.Ю. Ильяшенко в июле 1991 г., когда в Даурском заповеднике состоялось международное совещание с участием специалистов всех трех заинтересованных стран и экспертов МФОЖ. В.Ю. Ильяшенко подготовил проект расширения территории Даурского заповедника и обосновывающие и картографические материалы по созданию сопредельного заповедника в Монголии. Официальное соглашение между государственными природоохранными ведомствами России, Монголии и Китая о создании заповедника в приграничных районах трех стран подписано в Улан-Баторе 29 марта 1994 г.

Международный заповедник стал центром по изучению и сохранению журавлей в Даурии. Особое внимание уделялось изучению даурского журавля, для чего Н. Цэвээнмядаг и О.А. Горошко в 1994-2000 гг. совершили около 20 совместных экспедиций в Северо-Восточную Монголию и заложили здесь площадки для многолетнего мониторинга популяции. С 1995 г. в Даурском заповеднике проводятся изучение проблемы потерь журавлями урожая зерновых культур на местах предмиграционных скоплений, на основе которого разработаны рекомендации, позволяющие значительно снизить урон, наносимый птицами.

В 1990-годы продолжались работы в рамках российско-американской программы «Стерх», которые включали регулярный мониторинг мест гнездования в Западной Сибири. В 1990 г. состоялась первая международная экспедиция в бассейн реки Куноват для подготовки работ по реинтродукции стерха. В ней приняли участие специалисты ВНИИприроды (В.Е. Флинт, А.Г. Сорокин), Окского заповедника (Ю.М. Маркин) и МФОЖ (Д. Арчибальд). Полученные результаты легли в основу многолетней работы по восстановлению стерхов Западной Сибири. В 1991 г., под руководством В.Е. Флинта, А.Г. Сорокина, при активном участии Ю.М. Маркина и эксперта МФОЖ М. Нагендран проведены первые работы по реинтродукции стерхов, выращенных в Питомнике редких видов журавлей на местах гнездования в бассейне р. Куноват. В последующие годы реинтродукция проводилась на местах гнездования в бассейне реки Куноват и в районе п. Уват, на местах миграционных скоплений в Белозерском заказнике Тюменской области и Астраханском заповеднике, на зимовках в Индии и Иране. Для этих целей использованы птенцы и яйца, полученные в питомниках Окского заповедника, МФОЖ и Орнитопарка Вальсроде (Германия). Определяющая роль в этих работах принадлежит Окскому заповеднику (В.Г. Панченко, Ю.М. Маркин, Т.А. Кашенцева), ВНИИприроды (В.Е. Флинт, А.Г. Сорокин, А.П. Шилина), федеральному заказнику «Куноватский» (А.И. Кочергин, В.И. Тояров, Ю.В. Шестаков), федеральному заказнику «Белозерский» (В.П. Дробышевский), Тюменскому облохотуправлению (В.И. Азаров, Ю.П. Климов) и Астраханскому заповеднику (Г.М. Русанов, Н.А. Литвинова).

В 1993 г., по инициативе МФОЖ (Д. Арчибальд), Секретариата Боннской конвенции (Д. Хайкл) и при активном участии Госкомэкологии России (В.Ю. Ильяшенко) и ВНИИприроды (В.Е. Флинт, А.Г. Сорокин) подготовлен текст Меморандума о взаимопонимании относительно мер по сохранению стерха и мест его обитания в рамках Конвенции об охране мигрирующих видов диких животных (Боннская конвенция). В том же году, во время конференции сторон Рамсарской конвенции в Куширо, Япония, В.Ю. Ильяшенко, от имени Российской стороны, подписал Меморандум. Позднее национальным координатором по выполнению Меморандума в России был назначен А.Г. Сорокин.

В 1995 г. было проведено Первое совещание Государств ареала стерха в рамках Меморандума, в организации которого приняли участие сотрудники ВНИИприроды, совместно с МФОЖ и Секретариатом Боннской конвенции. Впоследствии, с участием членов РГЖ, проведено еще пять таких совещаний (Бхаратпур, Индия, 1996 г.; Рамсар, Иран, 1998 г.; Висконсин, США, 2001 г.; Москва, Россия, 2004 г.; Алматы, Казахстан, 2007 г.).

Через несколько лет после подписания Меморандума А.Г. Сорокин, Н.И. Гермогенов, Ю.М. Маркин и А.П. Шилина приняли активное участие в разработке российской части Международного Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний, инициатором которого стал МФОЖ (Д. Арчибалд, К. Миранде).

В 1995 г. ВНИИприроды разработал новую анкету по стерху. Она была положена в основу анкетирования по стерху в Казахстане, в рамках Международного проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний; по стерху и серому журавлю в Узбекистане; а также по серому журавлю во время третьего учета в Европейской части России, проведенного в последующие годы.

В 1998-2000 г. в рамках выполнения Меморандума казахские орнитологи провели ряд полевых обследований мест остановок мигрирующих стерхов в Кустанайской и, частично, в Атырауской областях Казахстана (А.Ф. Ковшарь, Н.Н. Березовиков, Е.А. Брагин, А.П. Гисцов, В.А. Ковшарь, В.И. Торопова). Они положили начало регулярному мониторингу этих территорий в последующие годы (Е.А. Брагин).

В 1999 г. постановлением губернатора Ямало-Ненецкого АО учрежден Фонд «Стерх», управляющим которого был назначен А.М. Ермаков. Вся дальнейшая работа по изучению и сохранению стерха в Западной Сибири проходит при его активном участии и финансовой поддержке.

В 1990-е годы важным направлением деятельности по изучению и охране журавлей стали работы по мечению журавлей спутниковыми передатчиками, начало положило мечение Ю.М. Маркиным и Д.Эллисом в 1990 г. трех серых журавлей в бассейне реки Куноват. В последующие годы спутниковые передатчики устанавливали на стерхах и серых журавлях в Западной Сибири, Индии и Иране (Ю.М. Маркин, А.Г. Сорокин, А.П. Шилина).

Спутниковое мечение стерхов в Иране в 1996 г. (Ю.М. Маркин) позволило проследить путь их весенней миграции. В июне того же года экспедиция ВНИИприроды, Окского заповедника и Тюменского облхотуправления (А.Г. Сорокин, Ю.М. Маркин и В.И. Азаров), по результатам спутникового слежения, обнаружена одна из меченых птиц и установлено новое место гнездования стерха в центральной части Западной Сибири в левобережье Иртыша (район п. Уват).

В 1990-е годы, при проведении масштабных работ по авиа учету численности и размещению стерха в яно-индигирской тундре специалистами Института биологических проблем криолитозоны СО РАН (ИБПК), Якутия (Ю.В. Лабутин, А.Г. Дегтярев, С.М. Слепцов), начались работы по кольцеванию стерхов и канадских журавлей цветными пластиковыми кольцами. В 1992 г. якутскими орнитологами совместно с американскими коллегами два стерха помечены спутниковыми передатчиками с целью изучения осенней миграции вида.

В 1991 г. по инициативе М.И. Головушкина начались работы по мечению журавлей спутниковыми передатчиками совместно с японскими коллегами и в Даурском заповеднике. Эти работы продолжались до 2002 г. За этот период было помечено 17 даурских журавлей, 4 черных, 1 серый, 1 японский и 12 красавок.

С 1992 г. начались совместные российско-японские исследования по изучению миграции японских и даурских журавлей, обитающих в Приморском крае и в Амурской области (в основном, на Приханкайской и Архаринской низменностях). От России в них участвовали Ю.В. Шибяев, С.Г. Сурмач, С.М. Смиренский, В.А. Андронов, Ю.А. Дарман, М.П. Парилов, а с японской стороны – К. Озаки, а затем Х. Хигучи и М. Нагендран. С этой целью на территориях Приханкайской и Архаринской

низменностей японских и даурских журавлей отлавливали при помощи вертолета и метили спутниковыми передатчиками и ножными цветными кольцами.

В 1995 г. сотрудник МФОЖ М. Нагендран при помощи казахстанских орнитологов Н.Н. Березовикова и А.П. Гисцова провела эксперимент по спутниковому мечению красавки в Казахстане на средства Общества охраны диких птиц Японии. Сначала в июле 1995 г. в пустыне долины р. Копа (100 км западнее Алма-Аты) они отловили и пометили спутниковыми передатчиками двух молодых красавок. Затем осенью 1995 г. они осуществили поиск скоплений журавлей в Алматинской и Джамбулской областях, но на скоплениях поймать и пометить журавлей не удалось.

В 1992 г., по инициативе С.М. Смиренского, организована Международная встреча «Журавли и аисты Амура», где участники отметили необходимость международной охраны мест обитания журавлей и дали ряд рекомендаций по включению в список водно-болотных угодий, имеющих международное значение, нескольких территорий, важных для сохранения журавлей. В 1994 г., благодаря усилиям ВНИИприроды (В.Г. Кривенко, В.Г. Виноградов) и Госкомэкологии РСФСР (А.М. Амирханов, В.Ю. Ильяшенко, Г.Н. Веселова), постановлением РСФСР №250 «О создании водно-болотных угодий международного значения» статус Рамсарских территорий международного значения был придан 35 территориям. В их состав вошли оз. Ханка, уже объявленное ранее в составе 12 первых территорий международного значения, а также Хингано-Архаринская низменность (включая территорию Хинганского заповедника и Гануканского заказника), Зейско-Буреинская равнина (включая территорию государственного природного зоологического заказника областного значения «Муравьевский» и территорию будущего Муравьевского парка устойчивого природопользования), оз. Болонь (где позднее был создан Болоньский заповедник) и Торейские озера (включая Даурский заповедник). Все перечисленные территории являются местами обитания водоплавающих и околоводных птиц, в том числе, журавлей и имеют большое значение для их охраны.

В 1994 г. в Амурской области на землях госземзапаса (сельхозугодья и заболоченные угодья) С.М. Смиренский, при поддержке Социального экологического союза, создал Муравьевский парк устойчивого природопользования. Парк стал первой охраняемой природной территорией, находящейся под управлением неправительственной общественной организации. Одной из его целей является создание благоприятных условий на местах обитания журавлей с помощью комплексных мер охраны гнездовых местобитаний, просвещения, выращивания экологически чистой продукции, привлечения местных жителей к решению этих проблем.

В 1994 г. начато выполнение Международного проекта по сохранению популяций редких журавлей на Дальнем Востоке с участием Станции реинтродукции редких видов птиц Хинганского заповедника (В.А. Андронов, Р.С. Андропова), МФОЖ и Американской ассоциации зоопарков и аквариумов. Целью проекта являлось выращивание и выпуск в природу птенцов японского и даурского журавлей, полученных из яиц, поступивших из американских зоопарков, где разведение этих видов было к тому времени очень хорошо налажено. В 2001 г. к проекту присоединился французский зоопарк Doue la Fontaine и Московский зоопарк, а в 2002 г. – Питомник редких видов журавлей Окского заповедника. Еще до начала проекта, в 1992 г., сотрудниками Хинганского заповедника произведен первый обмен кладки у японских журавлей из природной популяции на равноценную, полученную из Московского зоопарка. В 1994 г. для обмена кладками в гнездах японских и даурских журавлей использовали яйца из МФОЖ и зоопарка Мемфис. В 2001 г. проведен эксперимент по восстановлению оседлой популяции японского журавля в Хасанском природном парке на юге Приморского края при поддержке Дальневосточного отделения Всемирного фонда дикой природы (Ю.А. Дарман) и Комитета по экологии Приморского края.

В феврале-марте 1993 г. О.А. Горошко, совместно с сотрудниками национального природного резервата «Озеро Поянху», при поддержке МФОЖ, провел изучение журавлей на местах зимовки в Китае на оз. Поянху. Это было первое посещение российским орнитологом мест зимовки стерхов. Во время проведения исследований впервые удалось обнаружить даурских журавлей, помеченных цветными кольцами на местах гнездования (5 особей, окольцованных в Даурском заповеднике), впервые провести учет журавлей вдоль северного побережья озера, далеко за пределами заповедника и выявить два новых важных места обитания стерхов и даурских журавлей.

В 1994 г. сотрудники заповедника «Озеро Поянху» посетили Даурский заповедник. Во время этого визита заключено соглашение о дружбе и сотрудничестве этих заповедников. В тот же год состоялась международная экспедиция в заповедник «Озеро Поянху» с участием российских (Н.И. Гермоген, Ю.В. Лабутин, А.Г. Дегтярев и О.А. Горошко), американских и китайских специалистов по изучению экологии стерха и даурского журавля. Во время экспедиции удалось обнаружить 17 окольцованных в Якутии стерхов, включая двух взрослых особей, сбросивших к этому времени, закрепленные на них спутниковые передатчики, и не менее 11 даурских журавлей с цветными кольцами, 9 из которых были помечены в Юго-Восточном Забайкалье, один в Северо-Восточной Монголии, и место мечения еще одного журавля не определено.

В 1997 г., в рамках Международной Тихоокеанской стратегии по охране мигрирующих видов птиц создана Сеть журавлиных резерватов Юго-Восточной Азии, куда, по поручению Госкомэкологии России, В.А. Андронов номинировал такие журавлиные территории как ресурсный резерват Кыталык, Хинганский, Даурский и Ханкайский заповедники. Одно из совещаний Рабочей группы этой Сети прошло в Муравьевском парке в 1999 г. Как результат, издана брошюра «Пособие по изучению журавлей», вышедшая в 2000 г. под редакцией С.М. Смиренского, Д. Харриса и Е.М. Смиренской.

В 1995 г. на Совещании Азово-Черноморской рабочей орнитологической группы (г. Мелитополь) по инициативе Ю.А. Андрущенко и П.И. Горлова создана Украинская Рабочая группа по журавлям. Это способствовало активизации исследований, посвященных красавке и серому журавлю. Как следствие, в 1999 г. вышел в свет сборник «Журавли Украины».

В 1990-е годы началась активная эко-просветительская деятельность. Продолжается начатое в 1986 г. ежегодное празднование Дня журавля в Хинганском заповеднике – пионера этой в последующем широко организованной акции.

В 1993-96 гг. активизировалась работа в заказнике «Журавлиная Родина». Благодаря усилиям Е.В. Смирновой, Т.В. Коноваловой, Т.В. Свиридовой при Центре охраны дикой природы создан эколого-просветительский центр «Журавлиная родина». В Талдоме, на базе дома-музея русского поэта С.И. Клычкова создан Музей Журавля. В это же время начали проводиться ежегодные осенние «Фестивали журавля».

В 1995 г. по инициативе И. Саковича и Г. Лопуновой, подхваченной Ю. Дарманом, С. Титовой, впервые проведен конкурс рисунков «Журавль – птица мира» на территории Амурской области. Сначала он задумывался как областной, но в 1996 г. работы российских детей экспонировались в Корее и США. В Сеуле в Музее войн прошла выставка «Журавль-птица мира», в которой участвовали Игорь и Галина Саковичи, Ю.А. Дарман и С.М. Смиренский. В 1997 г. такие конкурсы стали проводить и в Америке. В последующем организован постоянный обмен рисунками детей из Амурской области России и штата Висконсин США.

В 1997 г. подобный конкурс, под тем же девизом «Журавль – птица мира», проведен в Европейской части России (О.С. Гринченко и Н.Г. Харитонов). Благодаря этому конкурсу найдены и объединены юннатские группы, интересующиеся журавлями. В 1998 г. на базе Центральной станции юннатов в

Москве создана молодёжная рабочая группа по журавлям, руководителем которой стала О.Г. Гринченко. Группа провела четыре полевых конференции в заказнике «Журавлиная родина», на которых были заслушаны доклады школьников из Дагестана, Красноярска, Новгородской, Тюменской и других областей, а также проведено обучение юннатов и их педагогов. О.С. Гринченко подготовила четыре методических руководства по проведению опросов, ведению весенних и осенних наблюдений, а также по сбору фольклора о журавлях.

Краткий обзор 1990-х годов показывает, что, несмотря на экономические трудности в России в те годы, деятельность по охране и изучению журавлей продолжалась, возникали и новые инициативы. Однако Группы как таковой не существовало, так как обмен информацией между исследователями, осуществлявшийся в прежние времена посредством проведения совещаний, публикации, совместных экспедиций, практически отсутствовал. В связи с этим возникла потребность в восстановлении деятельности Рабочей группы по журавлям.

## **2000-е годы**

9 марта 2000 г. по инициативе В.Г. Кревера, С.В. Винтера, В.А. Зубакина и Е.И. Ильяшенко в Зоологическом музее МГУ В.Е. Флинт собрал группу специалистов в области изучения и охраны журавлей, которая приняла решение восстановить деятельность Рабочей группы. Группа определила основные цели - сбор, распространение и публикация сведений о современном состоянии популяций журавлей, проводимых научных исследованиях и принимаемых мерах охраны, как в России, так и в мире. К важным задачам отнесена координация научной и природоохранной деятельности и реализация экологических образовательных программ. Было принято решение о выпуске информационных бюллетеней и о проведении учредительного совещания.

28 октября 2000 г. в Москве состоялось Учредительное собрание по восстановлению деятельности Рабочей группы по журавлям Евразии (РГЖЕ) в рамках проводимого Всероссийского совещания по Стратегии охраны редких видов животных, организованного региональным отделением МСОП в Москве. Основную подготовку этого совещания взяли на себя О.Н. Кревер и Е.И. Ильяшенко. На Учредительном собрании В.Е. Флинт вновь был избран президентом, А.Ф. Ковшарь, А.Г. Сорокин и О.С. Гринченко – вице-президентами, Е.И. Ильяшенко – исполнительным директором РГЖЕ. Были выбраны кураторы по видам, основным направлениям деятельности и регионам. Специально к проведению совещания подготовлен первый выпуск Информационного бюллетеня РГЖЕ на русском языке.

Важное событие по восстановлению деятельности РГЖЕ было омрачено смертью В.Г. Панченко, первого заведующего Питомником редких видов журавлей Окского заповедника, в котором осталась частичка его души. Обязанности по руководству Питомником были возложены на Т.А. Кашенцеву, которая к тому времени уже являлась признанным лидером в деле содержания и разведения журавлей в искусственно созданных условиях.

17 декабря 2001 г. в Московском зоопарке состоялось расширенное заседание Совета РГЖЕ. Подведены итоги первого года деятельности, утвержден и дополнен новый состав кураторов по видам, направлениям деятельности и по географическим регионам. Ярким событием этого совещания стало первое знакомство с многократным чемпионом мира по дельтапланизму Анжело Д'Арриго, трагически погибшем в 2005 г. Анжело, незадолго до проведения совещания, обратился во ВНИИПрироды с просьбой подарить ему орла, которого он хотел воспитать для совместных полетов. Узнав о готовящемся проекте «Полет надежды», он сразу же увлекся этой идеей и согласился участвовать в проекте и обучать стершат полету на своем дельтаплане.

Вдохновленные восстановлением работы РГЖ Евразии, узбекстанские орнитологи создали в 2001 г. Рабочую группу по журавлям Узбекистана, которая стала, как и Украинская РГЖ, ассоциативным членом РГЖЕ.

В марте 2001 г., опять при поддержке Московского зоопарка, состоялось рабочее совещание по изучению генетики журавлей, на которое были приглашены специалисты из США, Бельгии, Якутии и Москвы. Это совещание положило начало сотрудничеству Питомника ОГЗ с Институтом генетики РАН (О.Н. Токарская) и лабораторией Московского зоопарка (О.Н. Нестеренко) по определению пола журавлей, а также сотрудничеству с ИБПК СО РАН в Якутске (И.Д. Татаринова, В. Бубякина). На основе образцов крови, полученных от стерхов, содержащихся в Питомнике, проведены исследования генетических различий западно-сибирской и якутской популяций стерха. Они показали, что стерхи этих двух популяций имеют идентичный генетический состав. Это подтвердило возможность реинтродукции стерхов якутской популяции в Западной Сибири.

В 2001 г. директор Московского зоопарка В.В. Спицин выделил помещение для офиса РГЖЕ. В последующие годы В.В. Спицин постоянно оказывал поддержку деятельности группы, как в публикациях, так и в предоставлении гостиницы зоопарка членам РГЖЕ при проведении совещаний.

В 2002 г. издан сборник статей РГЖЕ «Журавли Евразии». В нем опубликованы результаты научных исследований и деятельности по сохранению журавлей и их местообитаний за период, прошедший со времени издания последних тематических сборников «Журавль-красавка в СССР» и «Журавли Украины».

В этот же год при поддержке Всемирного фонда дикой природы (WWF) (В.В. Никифоров) сотрудники Института биологических проблем криолитозоны СО РАН подготовили Стратегию сохранения стерха в Якутии. В ней предложены стратегические пути поддержания популяции на основе интенсификации и углубления научных исследований, оптимизации охраны вида и его местообитаний, международного и межрегионального сотрудничества, правовых основ и экологического просвещения.

Самым ярким событием 2003 г. стало проведение в заповеднике «Аскания-Нова» в Украине Международной научной конференции «Журавли на грани тысячелетий», организованной сотрудниками заповедника, Украинской рабочей группой по журавлям, Азово-Черноморской орнитологической станцией (Ю.А. Андрющенко) и РГЖЕ. Это было первое масштабное мероприятие РГЖЕ, которое благодаря большому энтузиазму В.Г. Гавриленко, директору заповедника, орнитологу по призванию, прошло на самом высоком уровне. На конференции были сделаны доклады по современному состоянию популяций некоторых видов журавлей, актуальным проблемам их охраны, включая международные аспекты, разведению в искусственно созданных условиях и реинтродукции в природу, методам изучения и экологического просвещения. Были проведены круглые столы по экопросвещению, проблемам охраны японского журавля, а также проблеме «журавли и сельское хозяйство». Для обсуждения последней на заседании круглого стола была приглашена председатель крупной агрофирмы, расположенной по соседству с заповедником, на полях которой кормятся тысячи журавлей, собирающихся здесь перед началом миграции и ночующих на территории заповедника. В отдельные годы вокруг небольшого пруда в центре Чапельского пода, огражденного для полувольного содержания экзотических копытных (лошадей Пржевальского, зебр, антилоп, буйволов, сайгаков и многих других), осенью на ночевку собирается до 50 тыс. серых журавлей. Надо отметить, что специально для наблюдений за этой ночевкой перед конференцией был построен домик, защищающий от ветра.

К сожалению, по состоянию здоровья президент РГЖЕ В.Е. Флинт не мог участвовать в этой конференции. Но в этот последний год жизни он написал мини-энциклопедию «101 вопрос о журавлях», которая стала очень востребованной

школами и высшими учебными заведениями, особенно при проведении праздника «День журавля».

В.Е. Флинт, доктор биологических наук, профессор, академик РАН, признанный лидер, бессменный президент и символ РГЖЕ умер в 2004 г. Обязанности президента до проведения очередных выборов исполнял вице-президент А.Г. Сорокин.

В 2005 г. при поддержке Азербайджанского орнитологического общества и в 2006 г. при поддержке Евро-Азиатской региональной ассоциации зоопарков и аквариумов (ЕАРАЗА), издан второй сборник статей «Журавли Евразии-2». Он включает, главным образом, доклады Международной научной конференции «Журавли на грани тысячелетий».

1-4 октября 2007 г., через 4 года после проведения первой научной конференции РГЖЕ, ее члены собрались в п. Орловский Ростовской области для участия в Международной конференции «Журавли Палеарктики: биология и охрана». Впервые в истории РГЖ в конференции приняли участие члены Европейской рабочей группы по журавлям из Германии (Х. Пранге, Г. Новальд, В. Месью), Испании (Х. Алонсо), Польши (Ивона Миrowsка-Иброн и Мария Меллин), вице-президент Международного фонда охраны журавлей Д. Харрис и представители Армянского общества охраны птиц М. Касабян и М. Даниелян. В организации конференции РГЖЕ помогли Ростовский заповедник (директор Л.В. Клец) и Ассоциация «Живая природа степи» (В.А. Миноранский), при финансовой поддержке посольства Королевства Нидерландов в Москве, немецкого Общества охраны птиц NABU (В. Ковалев), Российско-американского фонд взаимопонимания (США), Международного фонда охраны журавлей (Д.Арчибалъд) и Московского зоопарка (В.В. Спицин).

Участники конференции отметили высокий научный уровень докладов, треть из которых подготовили молодые орнитологи. Основное внимание было уделено состоянию популяций редких видов журавлей и мерам по их сохранению, включая угрожаемые популяции японского и даурского журавлей, методам восстановления западно-сибирской популяции стерха с помощью разведения в искусственно созданных условиях и выпуска в природу и ряду других проблем. Много докладов посвящено отдельным аспектам биологии серого журавля и красавки. По материалам конференции планируется издание в 2008 г. сборника «Журавли Евразии-3». Организационная часть конференции включала выборы президента и вице-президентов, а также нового состава кураторов по видам, направлениям деятельности и регионам. Президентом РГЖ Евразии выбран А.Ф. Ковшарь, вице-президентами – А.Г. Сорокин и О.А. Горошко, исполнительным директором – Е.И. Ильяшенко.

Как показали доклады конференции, члены РГЖЕ продолжают активную работу в разных направлениях. В 2002 г. начато выполнение проекта «Полет надежды» под руководством А.Г. Сорокина и А.М. Ермакова. Проект предусматривает специальное воспитание птенцов стерха, транспортировку их в Западную Сибирь и последующее ведение с помощью сверхлегкой авиации к местам зимовок. В проекте участвовал и итальянский дельтапланерист Анжело Д'Арриго, который вместе с сотрудниками Окского заповедника проводил тренировки стерхов на кордоне «Липовая гора», а потом и в Западной Сибири.

Еще до начала выполнения проекта А.Г. Сорокин, А.М. Ермаков, Ю.М. Маркин и А.П. Шилина обсуждали детали проекта с исполнителями подобного проекта по восстановлению американского журавля в Канаде и Америке. Кроме того, во время конференции во Франции они встречались с членами съемочной группой фильма «Птицы», которые использовали для съемок серых журавлей, взятых из гнезд в Куноватском заказнике и научных следователей за дельтапланом.

Для реализации проекта «Полет надежды» в 2005 г. подписано Соглашение о сотрудничестве между ВНИИприроды, Окским заповедником, Московским зоопарком и Фондом «Стерх». В 2006 г. при финансовой поддержке нефтегазовой компании «ИТЕРА» осуществлен первый этап работ: разработаны и изготовлены

дельтапланы со специально заданными под данную работу характеристиками, впервые апробирована экспериментальная проводка птенцов за дельтапланами (поплавочный вариант) по российской части миграционного маршрута, начата проработка южного участка маршрута на территории Казахстана и Узбекистана.

В последние годы проблемой охраны стерха заинтересовались орнитологи Ханты-Мансийского автономного округа. О.Г. Стрельникова, сотрудник Юганского заповедника, организовала в Ханты-Мансийске круглый стол по стерху с участием представителей Администрации и экспертов. Результатом круглого стола стала резолюция, в которой была отмечена необходимость дополнительных мер по сохранению западно-сибирской популяции стерхов, включая авиа обследования территории гнездования в Ханты-Мансийской автономном округе.

Питомник ОГЗ продолжает осуществлять одну из основных своих целей – выращивание птенцов стерха для реинтродукции в природу, в том числе в рамках выполнения Проекта «Полет Надежды». Для получения опыта проведения такого проекта в части выращивания и подготовки птенцов стерха к полетам за дельтапланами, сотрудники Питомника Т.С. Жучкова и К.А. Постельных прошли стажировку в МФОЖе, США. Всего со времени создания Питомника для выпуска в природу выращено 117 птенцов стерха, и 39 яиц подложено в гнезда диких серых журавлей. К сожалению, из-за отсутствия спутникового слежения, результаты выпуска оценить трудно.

С 2001 г. Питомник получает финансовую поддержку со стороны Бельгийского Центра разведения и сохранения краксовых птиц и журавлей (Гир Шерес, Роб Белтерман). Благодаря этой поддержке Питомнику удалось реставрировать два блока вольтер, провести ряд научных исследований, участвовать в международных совещаниях. В Центре прошли стажировку два сотрудника Питомника – К.А. Постельных и Э.В. Антонюк.

В 2002 г. Питомник ОГЗ включился в выполнение Программы «Сохранение журавлей Евразии», разработанной В.А. Остапенко и утвержденной совещанием ЕАРАЗА в 2005 г. Одной из целей Программы является обучение сотрудников зоопарков – членов ЕАРАЗА содержанию и разведению журавлей для создания дополнительных центров по разведению видов этой группы птиц. В рамках Программы в Питомнике прошли стажировку уже 15 человек.

Станция реинтродукции Хинганского заповедника продолжает работать по проекту, начатому в 1990-е годы. Со времени создания Станции выращено 82 японских и 53 даурских журавлей (главным образом, из яиц, полученных из отечественных и зарубежных зоопарков). Успешно выпущены в природу 61 японский и 31 даурский журавль (не учитывается известная гибель журавлей в год выпуска). В последующие после выпусков годы получена информация о встречах 12 японских и 20 даурских журавлях как с мест гнездования, так и с мест зимовки в Китае, Корее и Японии. Есть случаи успешного гнездования выпущенных птиц в парах с дикими журавлями.

В 2001 г. сотрудники Института зоологии АН Республики Узбекистан (Е.А. Крейцберг, Е.Н. Лановенко) обнаружили новое место зимовки серых журавлей в приграничной с Афганистаном зоне в долине р. Амударья. В эти же годы, проведены международные зимние учеты в странах Азии в рамках международного проекта по Центрально-азиатскому пролетному пути (Т. Мундкур, А. Солоха) и обследования при поддержке МФОЖ долины Амударьи в Туркменистане (Э.А. Рустамов, Д. Сапармуратов) и Афганистане (Каис Ага), а также в Таджикистане (И.А. Абду-саламов). Выяснилось, что в долине Амударьи, на стыке вышеперечисленных государств, расположено единое обширное место зимовки серого журавля. В 2004-2005 гг. члены РГЖ Узбекистана, при поддержке МФОЖ и «Wind Foundation», провели ряд специальных исследований по экологии и мониторингу серого журавля на этой зимовке на территории Узбекистана с целью выявления возможности реинтродукции стерхов и создания потенциальной зимовки для

западно-сибирской популяции этого вида.

В Казахстане в последние годы, на фоне попутного сбора информации по распространению и численности журавлей, стали проводиться и более обстоятельные учетные работы, в том числе зоологами противочумных учреждений. Хорошим примером может служить опубликованная в журнале «Selevinia-2006» статья группы уральских зоологов во главе с Ф.Г. Бидашко «О распространении и численности журавля-красавки (*Anthropoides virgo* L.) на северо-западе Казахстана». Эти данные, полученные в 2000-2005 гг. зоологами, работающими на противочумных станциях Западного Казахстана, дают уже более точную и конкретную картину распространения и распределения красавок на стыке зоны степей и полупустынь. Если бы удалось привлечь к подобной работе специалистов других противочумных станций и отделений, то можно было бы в относительно быстрые сроки получить полную картину распространения этого степного журавля в аридной зоне Казахстана.

Начиная с 2003 г. исследования по миграциям серого журавля, красавки и стерха стали проводить в Азербайджане члены Азербайджанского орнитологического общества (Э. Султанов, Т. Керимов, Ш. Исаев, М. Аббасов, А. Агаева). В результате выявлены новые места остановки этих видов во время миграции, проведен опрос местного населения о встречах стерхов.

В 2004 г. В.А. Андронов нашел гнездо черного журавля в заповеднике «Бастак», в Еврейской автономной области. В 2006-2007 гг. сотрудниками ИБПК (В.Г. Дегтярев) выявлены места гнездования черных журавлей в долине нижнего течения р. Майя и найдено гнездо этого вида.

Расширяется международное сотрудничество РГЖЕ. В 2002 г. члены РГЖЕ участвовали в Международной рабочей встрече по журавлям в Пекине, где были представлены доклады о сохранении журавлей в России, разведении в неволе и реинтродукции стерха. Это было последнее международное совещание, в котором участвовал В.Е. Флинт, сделавший замечательный обзорный доклад о состоянии изучения журавлей в странах Евразии. Члены РГЖЕ участвовали также в совещаниях Европейской РГЖ во Франции в 2001 г., в Швеции в 2003 г. и в Венгрии в 2006 г., на которых было положено начало совместной деятельности по реинтродукции стерха, разведению в неволе, мечению журавлей и т.д.

В марте 2003 г. началось выполнение Международного проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний. В рамках его выполнения сотрудниками ВНИИ природы (А.Г. Сорокин, А.П. Шилина), Окского заповедника (Ю.М. Маркин) и Фонда «Стерх» (А.М. Ермаков) проводился регулярный мониторинг на местах гнездования стерха в Западной Сибири, сотрудниками Наурзумского заповедника (Е.А. Брагин) - на местах миграционных остановок в Казахстане, а сотрудниками Института биологических проблем криолитозоны СО РАН (ИБПК) - на местах гнездования восточной популяции стерха в ресурсном резервате Кыталык и на пролете в долине р. Алдан (Н.И. Гермогенов, В.Г. Дегтярев, С.Н. Слепцов, И.П. Бысыкатова, М.В. Владимирцева). В 2005 г. организовано авиа обследование мест обитания стерха и мечение его птенцов цветными кольцами в Каталыке. В 2007 г. сотрудники ИБПК посетили национальный природный заповедник «Момоге» на северо-востоке Китая, где установили, что при определенных погодных условиях он является местом довольно продолжительной остановки стерхов на пути осенней миграции. Максимальное число учтенных стерхов в период с 22 по 25 октября составило около 1600 птиц.

В 2007 г. в Якутске члены РГЖЕ из России и Казахстана участвовали в III-ей Международной конференции по мигрирующим птицам Северотихоокеанского региона в рамках Международного Форума по изучению и сохранению животного мира Арктики. На конференции обсуждены итоги и планы международного, межрегионального и регионального сотрудничества по вопросам исследования и охраны перелетных птиц и среды их обитания в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Продолжается выполнение Планов по сохранению стерха и его местообитаний в рамках Меморандума Боннской конвенции. Каждые два-три года Государств ареала пересматривают и принимают Планы действий по сохранению стерха на совещаниях, из которых два последних прошли в Москве (2004 г.) и в Алматы (2007 г.). На последнем совещании в Алматы была официально принята к действию международная Сеть территорий для стерха и других околоводных птиц в Западной и Центральной Азии и номинированы первые 10 территорий – 5 Казахстаном, 2 Ираном и по одной Индией, Узбекистаном и Туркменистаном.

Члены РГЖЕ из Восточной Азии продолжают активно участвовать в работе Сети журавлиных резерватов Северо-восточной Азии: посещать и организовывать совещания и семинары, проводить природоохранную деятельность. В 2005 г., в связи с окончанием действия программы по разработке Стратегии охраны мигрирующих птиц Азиатско-Тихоокеанского региона и началом работы Партнерства по Восточно-азиатско-австралийскому пролетному пути, Сеть журавлиных резерватов переименована в Рабочую группу Северо-Восточной Азии, приняты ее новое Положение и рабочие планы.

С 2000 г. сотрудники международного заповедника «Даурия» О.А. Горошко и Н. Цэвээнмядаг проводят регулярные полевые исследования по журавлям (20 экспедиций) на обширной территории Северо-Восточной Монголии и Юго-Восточного Забайкалья, а с 2004 г. – и Северо-Восточного Китая, совместно с Лю Сунтао, сотрудником заповедника «Озеро Далайнор». Одним из результатов этих исследований является обнаружение в 2004 г. новых гнездовых японского журавля в бассейне российско-китайской р. Аргунь и китайской р. Хойхэ (приток Хайлара).

В 1997 г. и в 2003-2005 гг., при финансовой поддержке Японского общества охраны птиц, проведены авиаучеты журавлей на Дальнем Востоке (в Амурской области, Хабаровском и Приморском краях), в которых участвовали от России Ю.В. Шибяев, В.А. Андронов, Ю.А. Дарман, М.П.Париков, С.Г. Сурмач, а от Японии – Х. Масатоми, К. Момозе, Н. Аоке, К. Кога и Ю. Момозе.

В связи с критическим состоянием материковой популяции и проблемами сохранения островной популяции японского журавля, члены РГЖЕ приняли участие в ряде рабочих встреч, посвященных проблемам сохранения этого вида (Муравьевский парк, Россия, 2005 и 2006 гг., Куширо, Япония, 2003, 2007 гг.). Во время работы совещаний определены основные лимитирующие факторы для вида и мест его обитания и намечены основные направления деятельности по их сохранению на национальном и международном уровнях.

Со времени восстановления в 2000 г. деятельности РГЖЕ выпущено 10 информационных бюллетеней. Все они, кроме первого выпуска, изданы на русском и английском языках. Бюллетень включает не только научные данные, но и информацию о выполнении международных, национальных и региональных проектов, эколого-образовательной деятельности, конференциях и совещаниях, фольклоре, истории, впечатлениях от поездок по журавлиным местам, и другую информацию, касающуюся журавлей. Такой широкий обзор сделал бюллетень очень популярным, и с каждым годом в него поступает все больше и больше интересных сообщений.

В 2002 г. РГЖЕ инициировала широкое празднование Дня журавля. До этого времени такие праздники регулярно с 1986 г. проводили в Хинганском государственном заповеднике и с 1995 г. в заказнике «Журавлиная родина» в Московской области. В 2002 г. праздник прошел в 11 местах в Казахстане, России и Украине и сразу полюбился аудитории, которая выразила желание, чтобы он стал традиционным. По предложению О.В. Бородина, директора Ульяновского молодежного экологического центра, праздник решили проводить осенью, так как именно в этот период журавли собираются в предотлетные скопления, держатся на с/х полях, что дает возможность наблюдать за их поведением, провести учеты, посчитать птенцов в стае и просто полюбоваться. Именно на это время приходится

наибольшее число народных праздников и примет, связанных с журавлями. С того времени праздники стали проводить каждый год, со все большим и большим числом участников. В 2003 г. к празднику присоединился Узбекистан (Е.Н. Лановенко), в 2004 г. – Туркменистан (Д. Сапармурадов, Э. Рустамов), в 2005 г. – Азербайджан (А. Агаева) и Кыргызстан (В.И. Торопова и С.В. Кулагин), а в 2006 г. – Иран (С.С. Задеган, А. Фазели). В 2007 г. праздник прошел уже более чем в 150 местах в 7 странах. В нем участвовали более 30 тысяч человек, главным образом, школьники и студенты. Организаторами праздника стали сотрудники заповедников, зоопарков, научно-исследовательских институтов, отделений Союза охраны птиц России, высших учебных заведений и школ. Ежегодно в поддержку проведения праздника РГЖЕ выпускает информационные материалы: буклеты, плакаты, значки, наклейки, календари. При подготовке праздника и его проведении особенным успехом пользуется мини-энциклопедия В.Е. Флинта «101 вопрос о журавлях» и «Материалы для проведения праздника «День журавля»», подготовленные Е.И. Ильяшенко, при участии Н.Ю. Киселевой и студентов Нижегородского педагогического института. В сборник, в том числе, вошли стихи, которые директор Окского заповедника Ю.М. Маркин собирал в течение многих лет. Ежегодно праздник поддерживают Секретариат Боннской конвенции и Проект ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний, а в 2003 и 2004 гг. и немецкая авиакомпания Люфтганза.

В 2005 г. в рамках праздника «День журавля» проведен первый Международный конкурс детских рисунков «Журавль – птица мира» в странах Евразии. РГЖЕ получила более тысячи рисунков из Казахстана, России, Туркменистана, Узбекистана и Украины. Лучшие 25 рисунков, отобранные компетентным жюри - В.Н. Горбатовым, Т.Н. , С.В. Погониным, В.А. Бахтиным, были выставлены в МФОЖ, Московском зоопарке и Зоологическом музее МГУ. Выставки прошли и в других странах проведения конкурса – в Казахстане в Алматы и Кустане и Узбекистане в Ташкенте.

В 2007 г. при финансовой поддержке Посольства Королевства Нидерландов, проведено третье анкетирование и учет серых журавлей на местах скоплений в Европейской части России. Большая часть учетов проведена школьниками и студентами в рамках праздника «День журавля». В анкетировании и учетах приняли активное участие профессиональные орнитологи из заповедников, научно-исследовательских институтов и природоохранных организаций, а также члены Союза охраны птиц России, и, по рекомендательным письмам В.Б.Степаницкого (Росприроднадзор) и Г.К.Ковалева (Россельхознадзор), региональные подразделения государственных природоохранных органов.

В мае 2008 г. В.Ю. Ильяшенко совместно с М.Г. Касабяном изучали журавлей в западной части Армении на границе с Грузией и Турцией. По результатам исследований описана новая форма – закавказский журавль – *Grus (grus) archibaldi Ilyashenko*, 2008. Основное отличие этой формы от серого журавля – отсутствие красной «короны» на голове и наличие голого участка черной папиллярной кожи от основания клюва до темени (фото на задней обложке).

В последующие годы члены РГЖЕ планируют расширить участие в программах по мечению журавлей в Европе и Азии, спутниковому мечению стерха в Якутии, проектах по сохранению японского журавля и стерха, работе Сети важнейших территорий для стерха и других околородных птиц в Западной и Центральной Азии и в РГЖ Северо-Восточной Азии. Планируется создание сайта РГЖ Евразии и много других мероприятий.

Надо отметить, что в первом выпуске Информационного бюллетеня РГЖЕ и Списках членов РГЖЕ уже была опубликована краткая история группы. В данной публикации представлен ее расширенный вариант. Однако каждое из направлений деятельности группы имеет свою очень интересную историю и, при желании, более подробно, каждая из них может быть описана и опубликована в специальной

рубрике «Наша история», появившейся в десятом выпуске бюллетеня. Начало ей положили статьи об истории сохранения стерха в Якутии (Н.И. Гермогенов и др.) и первой находке стерха в Западной Сибири (И.В. Покровская).

Выражаю искреннюю благодарность членам РГЖЕ, поделившимися своими воспоминаниями и результатами работы: В.А. Андронову, Р.С. Андроновой, Ю.А. Андрущенко, С.В. Винтеру, Н.И. Гермогенову, О.С. Горошко, О.С. Гринченко, А.Г. Дегтяреву, В.А. Зубакину, В.Ю. Ильяшенко, Т.А. Кашенцевой, А.Ф. Ковшарю, В.Г. Креверу, Е.Н. Лановенко, Ю.М. Маркину, О.И. Роздиной, С.М. Смиренскому, Е.М. Смиренской, С.Г. Сурмачу, А.Г. Сорокину, Ю.В. Шибяеву и Джорджу Арчибальду.

От имени всех членов РГЖ Евразии выражаю благодарность коллективу Московского зоопарка и лично директору В.В. Спицину за постоянную помощь и поддержку, без которой деятельность группы была бы сильно затруднена.

***Елена Ильяшенко***  
***Исполнительный директор РГЖЕ***

## Хронология основных событий, связанных с изучением и охраной журавлей в Евразии

События	Даты	Организаторы
<b>1970-е годы</b>		
Публикация серии статей о журавлях в журнале «Охота и охотничье хозяйство»	1973-1976 гг.	И.А. Нейфельдт
Образование Международного фонда охраны журавлей, начало международного сотрудничества, активизировавшего изучение и охрану журавлей в СССР	1973 гг.	Д. Арчибальд, Р. Сауей
Находка первого гнезда черного журавля в Приморском крае	1974 г.	Ю.Б. Пукинский, Б.К. Шибнев, Ю.Б. Шибнев
Начало специальных работ по детальному изучению биологии серого журавля в Окском заповеднике	1975 г.	Ю.М. Маркин
Начало выполнения Международного проекта «Стерх» в рамках советско-американского Соглашения о сотрудничестве в области охраны окружающей среды	1976 г.	Д. Арчибальд, Р. Сауэй, Г.В. Висящев, В.Е. Флинт
Обнаружение крупного скопления серых журавлей в Талдомском районе Московской области и организация ежегодного мониторинга	1976 г.	Р.В. Дормидонтов
Первые статьи о размножении японского журавля в СССР	1976-1977 гг.	Н.С. Панькин, И.А. Нейфельдт, Ю.Б. Шибнев, С.В. Винтер
Начало выполнения проекта «Стерх». Передача яиц стерха, взятых из гнезд в Якутии в МФОЖ для разведения	1977 г.	В.Е. Флинт, А.Г. Сорокин, Д. Арчибальд, Р. Сауэй
Первые авиаучеты журавлей в Якутии и на Дальнем Востоке	1977 г.	В.Е. Флинт, А.Г. Сорокин, Ю.В. Лабутин, А.Г. Дегтярев, С.М. Смиренский, Г.Е. Росляков
Второе анкетирование по серому журавлю, серой цапле и глухарю в Европейской части РСФСР Группой биологической съемки Окского заповедника	1978 г.	С.Г. Приклонский, Ю.М. Маркин
Первый фильм о стерхе	1978 г.	Э.В. Назаров
Издание Красной книги СССР, куда включены 5 видов журавлей фауны СССР	1978 г.	В.Е. Флинт

<b>События</b>	<b>Даты</b>	<b>Организаторы</b>
Создание Иннокентьевского филиала Хинганского заповедника, охраняющего гнездовья японских и даурских журавлей	1978	С.В. Винтер, И.А. Нейфельдт, С.М. Смиренский, Ф.Р. Штильмарк, В.Е. Флинт, Б.Н. Богданов, Д. Арчибальд, Д. Дорст, Ю. Ямасина, П. Скотт, Б. Гржимек
Разработка программы минимизации влияния будущей Бурейской ГЭС (Среднее Приамурье) на гнездовья японского и даурского журавлей (лаб. орнитологии ЗИН- ВНИИ Гидропроект)	1978-1979	С.В. Винтер
Первая информация о стерхе из бассейна р. Куноват	1979 г.	В. Стопалов, И. Покровская
Создание Питомника редких видов журавлей в Окском государственном природном заповеднике	1979 г.	В.Е. Флинт, С.Г. Приклонский, В.Г. Панченко, Ю.М. Маркин
Стерх по имени Сови привезен из с. Горки, Ямало-Ненецкий АО, в ОГЗ (это первый стерх ОГЗ)	1979 г.	А.Г. Сорокин, Ю.В. Котюков
Начало проведения ежегодного мониторинга Талдомского предотлетного скопления серых журавлей Дружиной по охране природы биофака МГУ	1979 г.	В.А. Зубакин
Организация заказника «Журавлиная Родина» в Талдомском районе Московской области	7 сентября 1979 г.	В.А. Зубакин
<b>1980-е годы</b>		
<b>Создание РГЖ СССР; первое Всесоюзное совещание по журавлям на Биологическом факультете МГУ, Москва</b>	<b>18 апреля 1980 г.</b>	<b>С.М. Смиренский, С.В. Винтер, В.Е. Флинт</b>
Публикация и распространение первого Информационного бюллетеня РГЖ СССР	1980 г.	С.М. Смиренский, Е.М. Смиренская, Ю.М. Маркин
Первый авиаучет и обнаружение гнездовой стерха в Ямало-Ненецком АО в бассейне р. Куноват	1981 г.	В.Е. Флинт, А.Г. Сорокин, Ю.М. Маркин, А.М. Ермаков
Второе Всесоюзное совещание по журавлям в Зоологическом институте АН СССР, Ленинград, РСФСР	16-18 февраля 1981 г.	С.М. Смиренский, И.А. Нейфельдт, С.В. Винтер

<b>События</b>	<b>Даты</b>	<b>Организаторы</b>
Третье Всесоюзное совещание по журавлям в Окском государственном заповеднике, Рязанская область, РСФСР	15-18 марта 1982 г.	С.Г. Приклонский, С.М. Смиренский, В.Е. Флинт
Симпозиум «Журавли» в рамках XVIII Международного орнитологического конгресса, Москва	1982 г.	В.Е. Флинт, И.А. Нейфельдт
Совещание специализированной группы «Журавли фауны СССР и их охрана», ВДНХ СССР, Москва.	1982 г.	В.Е. Флинт
Публикация двух первых тематических сборников статей по журавлям: «Журавли в СССР», изданного Зоологическим институтом АН СССР, и «Журавли Восточной Азии», изданного БПИ ДВО РАН	1982 г.	И.А. Нейфельдт, Н.М. Литвиненко
Начало многолетних стационарных исследований размножения красавки в юго-восточной Украине	1982 г.	С.В. Винтер, О.М. Леженкин, П.И. Горлов, Ю.А. Андрущенко, С.Н. Подорожный
Начало работ по мечению серого журавля в Окском заповеднике	1982 г.	Ю.М. Маркин
Первое анкетирование по серому журавлю в РСФСР, при поддержке Главохоты РСФСР и Росохотрыболовсоюза	1982 г.	Ю.М. Маркин, В.Г. Кревер
Начало создания Кадастра мест скопления журавлей в России	1982 г.	Ю.М. Маркин, Е.И. Ильяшенко
Создание заказника «Куноватский» в Ямало-Ненецком АО в местах гнездования стерхов	1982 г.	В.И. Азаров, А.Г. Сорочкин, А.М. Ермаков
Начало регулярного мониторинга за состоянием популяций японского и даурского журавлей в Архаринской низменности	1982 г.	В.А. Андронов
Первая находка гнезда островной популяции японского журавля на Кунашире	1982 г.	В.А. Нечаев
Четвертое Всесоюзное совещание по журавлям в заповеднике Матсалу, Эстонская ССР	25-27 сентября 1984 г.	Ю.Э. Кескпайк, С.М. Смиренский, И.А. Нейфельдт, В.Е. Флинт

<b>События</b>	<b>Даты</b>	<b>Организаторы</b>
Первый международный авиа учет японского и даурского журавлей на Дальнем Востоке	1984 г.	<i>Россия:</i> С.М. Смиренский, В.А. Андронов, Г.Е. Росляков, Ю.В. Шibaев; <i>Япония:</i> Х. Масатоми, К. Момозе, С. Ханави; <i>Китай:</i> Фен Кемин, Ли Цзиньлу
Первое мечение цветными ножными кольцами японских и даурских журавлей	1984 г.	С.М. Смиренский, В.А. Андронов, Г.Е. Росляков, Ю.В. Шibaев, Ю.И. Кириченко, Х. Масатоми
Первое разведение журавлей в Московском зоопарке: получение птенцов индийских и даурских журавлей	1984 г.	В.А. Остапенко
Начало регулярных авиаучетов журавлей по территории Амурской области	1985 г.	В.А. Андронов, Ю.И. Кириченко, Ю.А. Дарман
Первое мечение цветными ножными кольцами черного журавля на гнездовьях на реках Бикин и Иман в Приморском крае (все помеченные птицы были зарегистрированы на зимовках)	1985 г.	Ю.В. Шibaев, С.Г. Сурмач
Начало работ по цветному мечению красавок в Украине	1986 г.	С.В. Винтер, Ю.А. Андрущенко
Первый выпуск Племенной книги по стерху	1986 г.	В.Г. Панченко, К. Миранде
Организация первого праздника «День журавля» в Хинганском заповеднике	1986 г.	В.А. Андронов, Ю.А. Дарман, Р.С. Андронина
Первое разведение японского журавля в Московском зоопарке.	1987 гг.	О.И. Роздина, Е.И. Ильяшенко
Пятое Всесоюзное совещание по журавлям в Хинганском государственном заповеднике, Амурская область, РСФСР	9-13 сентября 1986 г.	С.М. Смиренский, А.Н. Бочкарев, Ю.А. Дарман, В.А. Андронов
Шестое Всесоюзное совещание по журавлям в Карагандинском государственном университете, Караганда, Казахская ССР	15-19 августа 1988 г.	А.Ф. Ковшарь, С.М. Смиренский, В.И. Капитонов, Н.Н. Березовиков, Р. Капанов

<b>События</b>	<b>Даты</b>	<b>Организаторы</b>
Создание Станции реинтродукции редких видов птиц Хинганского государственного заповедника, Амурская область, РСФСР	1988 г.	В.А. Андронов, В.Е. Флинт, Р.С. Андропова
Первая регистрация успешного гнездования выпущенных в природу даурских журавлей	1988-1989 гг.	В.А. Андронов, Р.С. Андропова
Первый авиаучет красавки в Калмыкии, РСФСР	1988 г.	А.В. Максимук, А.В. Молочаев, Г.В. Хяхин, Е.И. Ильяшенко
Первые выпуски японских и даурских журавлей в Хинганском заповеднике и первые возвраты на месте выпуска	1988-89 гг.	В.А. Андронов, Р.С. Андропова
Первая регистрация успешного гнездования даурских журавлей, выращенных на Станции реинтродукции редких видов птиц и выпущенных в природу	1989 г.	В.А. Андронов, Р.С. Андропова
Начало многолетних стационарных исследований серого журавля в Украине	1989 г.	С.В. Винтер, П.И. Гор-лов, А.А. Шевцов, Ю.А. Андрущенко
Международный симпозиум «Журавли Палеарктики», Таллинн, Эстонская ССР	1989 г.	Ю.Э. Кескпайк, В.Е. Флинт, С.М. Смиренский, И.А. Нейфельдт
<b>1990 годы</b>		
Встреча российских и китайских специалистов в МФОЖ в Барабу, положившая начало программе создания международных заповедников для охраны журавлей	1990 г.	Д. Арчибалльд, Д. Харрис, В.А. Андронов, В.Ю. Ильяшенко, С.М. Смиренский, Ю.В. Шибаяев, Ю.Б. Шибнев
Первое мечение серых журавлей спутниковыми передатчиками в Западной Сибири	1990 г.	Д. Эллис, Ю.М. Маркин
Методические рекомендации по учету, отлову и содержанию красавки в Калмыкии, утвержденные приказом Главохоты РСФСР	1990 г.	Е.И. Ильяшенко
Последнее Рабочее совещание Бюро РГЖ СССР в Окском государственном заповеднике	1990 г.	С.М. Смиренский, Е.М. Смиренская
Первое кольцевание стерхов в Якутии	1990 г.	Ю.В. Лабутин, А.Г. Дегтярев, С.М. Слепцов

<b>События</b>	<b>Даты</b>	<b>Организаторы</b>
Выход сборника «Журавль-красавка в СССР» - последнего в СССР и единственного, посвященного красавке	1991 г.	И.А. Нейфельдт, А.Ф. Ковшарь
Начало экспериментальных работ по увеличению численности обской популяции путем реинтродукции птенцов стерхов	1991 г.	А.Г. Сорокин, Ю.М. Маркин, А.П. Шилина, М. Нагендран
Международное совещание в Даурском заповеднике по созданию международного российско-китайско-монгольского заповедника	июль 1991 г.	В.Ю. Ильяшенко, М.И. Головушкин
Начало проведения работ по спутниковому мечению японских, даурских, серых, черных журавлей и красавок в Даурии совместно с японскими коллегами	1991 г.	М.И. Головушкин, В.Г. Кревер
Создание Ханкайского государственного заповедника, Россия	1991 г.	В.Ю. Ильяшенко, Ю.Н. Глуценко, Ю.В. Шибаяев
Первый обмен яиц в гнездах японских и даурских журавлей на яйца, полученные в Московском зоопарке и зоопарке Мемфиса	1992 г.	В.А. Андронов, Ю.А. Дарман, Р.С. Андропова
Спутниковое мечение стерхов в Якутии при поддержке МФОЖ и Службы рыбы и дичи США	1992 г.	Ю.В. Лабутин, А.Г. Дегтярев, С.М. Слепцов, Д. Эллис, Д. Смитт
Начало работ по спутниковому мечению японских и даурских журавлей в бассейне р. Амур	1992 г.	К. Озаки, С.М. Смиренский, В.А. Андронов, Ю.А. Дарман
Подготовка и подписание Меморандума относительно взаимопонимания по охране стерха и его местообитаний (далее Меморандум) Российской стороной, Куширо, Япония	1993 г.	Д. Хайкл, В.Ю. Ильяшенко, А.Г. Сорокин, В.Е. Флинт, Д. Арчибальд
Начало работ по выпуску стерхов на зимовке в Индии (Национальный парк Кеоладео)	1993 г.	А.Г. Сорокин, А. Брар, М. Нагендран, Ю.М. Маркин
Создание эколого-просветительского центра «Журавлиная родина» при Центре охраны дикой природы	1993 г.	Е.В. Смирнова, Т.В. Коновалова, Т.В. Свиридова, И. Белов
Первые совместные российско-китайские исследования на озере Поянху; первые встречи меченых даурских журавлей в Китае	1993 г.	О.А. Горошко

<b>События</b>	<b>Даты</b>	<b>Организаторы</b>
Международная экспедиция с участием российских, американских и китайских орнитологов на местах зимовки стерха в юго-восточном Китае в заповеднике «Озеро Поянху»	январь 1994 г.	Н.И. Гермогенов, Ю.В. Лабутин, А.Г. Дегтярев, О.А. Горошко
Подписание официального соглашения между природоохранными ведомствами России, Монголии и Китая о создании международного заповедника «Даурия» в приграничных районах трех стран, Улан-Батор, Монголия	29 марта 1994 г.	В.Ю. Ильяшенко, М.И. Головушкин
Начало регулярных полевых работ по изучению и мониторингу журавлей в Юго-Восточном Забайкалье и сопредельных районах Монголии и Китая в соответствии с рабочим планом международного заповедника «Даурия»	1994 г.	О.А. Горошко, Н. Цэвээнмядаг, Лю Сунтао
Начало выполнения международного проекта по сохранению популяций редких журавлей на Дальнем Востоке с участием Станции реинтродукции Хинганского заповедника, МФОЖ и Американской Ассоциации зоопарков и аквариумов	1994 г.	В.А. Андронов, Ю.А. Дарман, Р.С. Андропова
Создание Муравьевского парка устойчивого природопользования, Амурская область	1994 г.	С.М. Смиренский, Е.М. Смиренская, С.И. Забелин, Н.И. Забелина
Ряд местообитаний журавлей (оз.Ханка, оз. Болонь, Хинганский заповедник, Даурский заповедник и территория будущего Муравьевского парка) включены в список водно-болотных угодий международного значения в рамках Рамсарской конвенции	1994 г.	В.Г. Кривенко, В.Г. Виноградов, А.М. Амирханов, В.Ю. Ильяшенко
Заключение соглашения о дружбе и сотрудничестве между заповедниками «Даурский» и «Озеро Поянху»	1994 г.	О.А. Горошко
Первое совещание Государств ареала стерха в рамках выполнения Меморандума Боннской конвенции в Москве	Май 1995 г.	Д. Хайкл, А.Г. Сорокин, Д. Арчибальд
Начало работ по выпуску стерхов на месте зимовки в Иране (Ферейдун Кенар)	1995 г.	Ю.М. Маркин

<b>События</b>	<b>Даты</b>	<b>Организаторы</b>
Спутниковое мечение красавки в Казахстане	1995 г.	Н.Н. Березовиков, А.П. Гисцов, М. Нангендран
Первый «Фестиваль журавля» в заказнике «Журавлиная родина»	1995 г.	Е.В. Смирнова, Т.В. Коновалова, Т.В. Свиридова
Открытие Музея Журавля в Талдомском районе Московской области	22 апреля 1996 г.	Е.В. Смирнова, Т.В. Коновалова, Т.В. Свиридова, Т.А. Хлебянкина, Н.В. Кольцова
Первое спутниковое мечение стерхов в Иране	1996 г.	Ю.М. Маркин
Обнаружение гнездовой стерха в центральной части Западной Сибири на левобережье Иртыша в окрестностях п. Уват	1996 г.	В.И. Азаров, А.Г. Сорокин, Ю.М. Маркин
Создание ресурсного резервата Кыталык на основных местах гнездования якутской популяции стерха, Россия	1996 г.	Д.А. Лебедев, Г.А. Стрюков, Н.И. Гермогенов, А.Г. Дегтярев
Первый международный конкурс рисунков «Журавль – птица мира» на Дальнем Востоке	1995-1996 г.	И.А. Сокович, Г.П. Лопунова, Ю.А. Дарман, С.В. Титова
Создание Украинской Рабочей группы по журавлям	1995 г.	Ю.А. Андрищенко, П.И. Горлов
Второй выпуск племенной книги по стерху	1996 г.	В.Г. Панченко
Создание Хасанского природного парка в Приморском крае	1997 г.	Ю.И. Берсенев, Н.М. Литвиненко, Ю.В. Шibaев
Создание заповедников «Болоньский» «Норский», «Бастак», на территориях которых обитают черные и японские журавли	1997-1998 гг.	Ю.А. Дарман, А.Н. Куликов, В.В. Горобейко, А.Ю. Калинин, В.А. Андронов
Союз охраны птиц России объявил серого журавля птицей 1998 года	1998 г.	Е.А. Лебедева
Первый международный конкурс рисунков «Журавль – птица мира» проведен в Европейской части России	1998 г.	О.С. Гринченко, Н.Г. Харитонов
Создание молодёжной группы по журавлям на базе Центральной станции юннатов	1998 гг.	О.С. Гринченко

<b>События</b>	<b>Даты</b>	<b>Организаторы</b>
Учреждение Фонда «Стерх» Постановлением губернатора Ямало-Ненецкого АО	8 июня 1999 г.	А.М. Ермаков
Публикация первого сборника «Журавли Украины», изданного Украинской Рабочей группой по журавлям	1999 г.	Ю.А. Андриющенко, П.И. Горлов
<b>2000 годы</b>		
Собрание инициативной группы по восстановлению деятельности РГЖ, Зоомузей МГУ, Москва	9 марта 2000 г.	В.Е. Флинт, В.Г. Кревер, В.А. Зубакин, С.В. Винтер, О.Н. Кревер и Е.И. Ильяшенко
Учредительное собрание по восстановлению деятельности РГЖ Евразии в рамках Всероссийского совещания по Стратегии охраны редких видов животных	28 октября 2000 г.	О.Н. Кревер, Е.И. Ильяшенко
Первый выпуск Информационного бюллетеня РГЖ Евразии	2000 г.	Е.И. Ильяшенко, О.Н. Кревер
Умер первый заведующий Питомником редких видов журавлей Окского заповедника В.Г. Панченко.	10 сентября 2000 г.	
Московский зоопарк предоставил помещение для офиса РГЖ Евразии	2001 г.	В.В. Спицин
Рабочее совещание по генетике журавлей в Московском зоопарке	Март 2001 г.	Т.А. Кашенцева, Е.И. Ильяшенко
Образование РГЖ Узбекистана	2001 г.	Е.Н. Лановенко
Секция по журавлям в рамках XI Международной орнитологической конференции, Казань, Россия	2 февраля 2001 г.	В.Е. Флинт
Начало эксперимента по восстановлению оседлой популяции японского журавля в Хасанском природном парке на юге Приморского края при поддержке Комитета по экологии Приморского края	2001 г.	В.А. Андронов, Р.С. Андропова, Ю.А. Дарман
Создание региональных заказников «Стершинный-1» и «Стершинный-2» в местах гнездования стерхов в центральной части Западной Сибири	2001 г.	В.И. Азаров, А.Г. Сорочкин, Ю.М. Маркин
Первый «Засев Журавлиного поля» в заказнике «Журавлиная родина».	2001 г.	Е.В. Смирнова
Совещание Совета РГЖ Евразии в Московском зоопарке; начало сотрудничества с Анжело Д'Арриго	21 декабря 2001 г.	В.Е. Флинт, Е.И. Ильяшенко

<b>События</b>	<b>Даты</b>	<b>Организаторы</b>
Обнаружение новой зимовки серых журавлей в Узбекистане в долине р. Амударья на границе с Афганистаном	2001 г.	Е.А. Мухина-Крейцберг, Е.Н. Лановенко
Первое анкетирование по журавлям и по встречам стерха в Узбекистане, проведенное РГЖ Узбекистана	2001-2002 гг.	Е.Н. Лановенко
Третий выпуск Племенной книги стерха	2002 г.	Т.А. Кашенцева, Р. Белтерман
Подготовка «Стратегии сохранения стерха в Якутии» Министерством охраны природы Республика Саха (Якутия) и Институтом биологических проблем криолитозоны СО РАН	2002 г.	Н.И. Гермогенов, А.Г. Дегтярев, Ю.В. Лабутин, А.Е. Пшенников, Н.Г. Соломонов, В.В. Никифоров
Первое широкое празднование «Дня журавля» в России, Украине и Казахстане, инициированного РГЖ Евразии при поддержке Секретариата Боннской конвенции	2002 г.	Е.И. Ильяшенко, Н.Ю. Киселева, Т.М. Брагина, Ю.А. Андрущенко
Начало регулярных учетов журавлей на зимовке в долине р. Амударья на границе с Афганистаном членами РГЖ Узбекистана	2002 г.	Е.Н. Лановенко
Первая находка гнезда японского журавля в Даурии	2003 г.	О.А. Горошко
Первый праздник «День журавля» в Узбекистане	2003 г.	Е.Н. Лановенко
Начало выполнения Международного проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний	март 2003 г.	А.Г. Сорокин, Н.Г. Гермогенов, Ю.М. Маркин, А.П. Шилина, Е.И. Ильяшенко
Международная конференция «Журавли на грани тысячелетий» в заповеднике «Аскания-Нова», Украина	2003 г.	В.Г. Гавриленко, Ю.А. Андрущенко, Е.И. Ильяшенко
Проведение авиа учетов журавлей в Приморском и Хабаровском краях	2003-2005 гг.	Россия: С.Г. Сурмач, Ю.Б. Шибаев; Япония: К. Кога, К. Момозе, Х. Масатоми, Н. Аоке
Умер первый президент РГЖ В.Е. Флинт	23 марта 2004 г.	
Обнаружение новых важных мест гнездования японского журавля в Даурии в бассейне российско-китайской р. Аргунь и китайской р. Хойхэ (приток Хайлара)	2004 г.	О.А. Горошко, Лю Сунтао

<b>События</b>	<b>Даты</b>	<b>Организаторы</b>
Найдено первое гнездо черного журавля в Еврейской автономной области (заповедник «Бастак»)	2004 г.	В.А. Андронов, А. Аверин
Первый праздник «День журавля» в Туркменистане	2004 г.	Д. Сапармурадов, Э. Рустамов
Специальное исследование по экологии серого журавля в долине р. Амударьи при поддержке МФОЖ, с целью выявления возможностей создания искусственной зимовки для западно-сибирской популяции стерха	ноябрь 2004- апрель 2005	Е.Н Лановенко, члены РГЖ Узбекистана
Четвертый выпуск Племенной книги стерха	2005 г.	Т.А. Кашенцева, Р. Белтерман
Фестиваль стерха в Салехарде, Западная Сибирь, включающий выставку детских рисунков, по результатам конкурса в Ямало-Ненецком АО, и проведение международной конференции по восстановлению западно-сибирской популяции стерха	2005 г.	А.М. Ермаков, А.Г. Сорокин
Первый праздник «День журавля» в Азербайджане и Кыргызстане	2005 г.	А. Агаева, В.И. Торопова, С.В. Кулагин
Утверждение Программы «Сохранение журавлей Евразии» на совещании ЕАРАЗА	2005 г.	В.А. Остапенко, Т.К. Кашенцева
Первый Международный конкурс рисунков о журавлях в странах Евразии «Журавль – птица мира»	2005 г.	Е.И. Ильяшенко
Совещания по японскому журавлю в Муравьевском парке устойчивого природопользования, Амурская обл.	2005, 2006 гг.	С.М. Смиренский
Выставки детских рисунков о журавлях в МФОЖ, Московском зоопарке, Зоологическом музее МГУ, Ташкенте, Алмате, Кустанае (выставлены рисунки, победившие в результате конкурса «Журавль – птица мира» в 2005 г.)	2005-2006 гг.	Е.И. Ильяшенко, Т.М. Брагина, Е.Н. Лановенко
Акция «Журавль – птица года» в Узбекистане, инициированная РГЖ Узбекистана при поддержке Проекта по Важнейшим орнитологическим территориям в Узбекистане	2006 г.	Е.Н Лановенко, Л. Белялова, М. Тураев

<b>События</b>	<b>Даты</b>	<b>Организаторы</b>
Первый праздник «День журавля» в Иране	2006 г.	А. Фазели, С.С. Задеган
Начало действия международной Сети территорий для стерха и других околоводных птиц в Западной и Центральной Азии, официально принятой на Шестом совещании государств ареала стерха в Алматы. Номинация первых 10 территорий сети	18 мая 2007 г.	МФОЖ, Секретариат Боннской конвенции. Члены РГЖ, участвующие в работе по созданию Сети: Е.И. Ильяшенко, Е.А. Брагин, Е.Н. Лановенко, Э.А. Рустамов, А.Г. Сорокин, Э. Султанов
Первая находка гнезда черного журавля в Якутии	2007 г.	В.Г. Дегтярев
Анкетирования по серому журавлю в Европейской части России и первый учет на местах предотлетных скоплений	2007 г.	Н.Ю. Киселева, Е.И. Ильяшенко
Международная конференция «Журавли Палеарктики: биология и охрана» в Ростовском государственном заповеднике. Россия	2007 г.	Л.В. Клец, В.А. Миноранский, А.Г. Сорокин, Е.И. Ильяшенко
Армянское общество охраны птиц стало коллективным членом РГЖЕ	2007 г.	М. Касабян, М. Даниелян
Акция «Журавль – птица года», инициированная Обществом охраны птиц Казахстана	2008 г.	А.Ф. Ковшарь
Описана новая форма – закавказский журавль – <i>Grus (grus) archibaldi</i> Ilyashenko, 2008, обитающая в высокогорьях Армении.	май 2008 г.	В.Ю. Ильяшенко

## **Кандидатские диссертации, касающиеся изучения и охраны журавлей (в хронологическом порядке)**

Суворова Е.Н. Экология серого журавля на Урале и прилегающих территориях. Ижевск, 1977 г.

Винтер С.В. Птицы Буреинско-Хинганской низменности (Среднее Приамурье) и вопросы охраны редких видов, ЗИН АН СССР, Ленинград, 1983 г.

Смирнский С.М. Экологический и географический анализ авифауны Среднего Приамурья и вопросы ее охраны, Москва, 1986 г.

Куулар У.Ш. Адаптации челюстного аппарата журавлеобразных (Gruiformes) и некоторые вопросы филогенетики отряда. Москва, 1995 г.

Андрющенко Ю.А. Журавль-красавка и другие редкие журавлеобразные птицы в агроландшафтах степной зоны Левобережной Украины и Крыма, ИПЭЭ РАН, Москва, 1996 г.

Кашенцева Т.А. Структура и смена оперения у журавлей. ВНИИприроды, Москва, 1998 г.

Смирнова Е.В. Экологические и исторические аспекты формирования осенних скоплений серого журавля *Grus grus grus* L. на примере Талдомского предлетнего скопления. Москва, МГУ, 1997 г.

Горошко О.А. Состояние и охрана популяций журавлей и дроф в Юго-Восточном Забайкалье и сопредельных районах Монголии, ВНИИприроды, Москва, 2002 г.

Андропова Р.С. Выращивание в неволе и реинтродукция в естественные популяции японского *Grus japonensis* Muller и даурского *Grus vipio* Pallas журавлей (на базе Хинганского заповедника). МГУ, Москва, 2006 г.

Постельных К.А. Выращивание редких видов журавлей для пополнения природных популяций. ЛТИ, Воронеж, 2006 г.

Клёнова А.В. Вокальные индикаторы индивидуальности и пола у птиц без внешнего полового диморфизма, МГУ, Москва, 2008 г.

## **Труды Рабочей группы по журавлям Евразии или изданные при ее участии (в хронологическом порядке)**

Флинт В.Е., 1981. Операция «Стерх». Москва. 152 с.

Журавли в СССР. 1982. Редактор: И.А. Нейфельдт. Ленинград: АН СССР. 162 с.

Журавли Восточной Азии, 1982. Владивосток, ДВНЦ АН СССР. Редакторы Н.М. Литвиненко и И.А. Нейфельдт. 132 с.

О деятельности Рабочей группы по журавлям СССР 1982-1984, 1986. Сост.: И.А. Нейфельдт, Москва

Нейфельдт И.А., 1986. Рекомендации по изучению журавлей. ЦНИЛ Главохоты РСФСР. Москва. 18 с.

Сообщения Прибалтийской комиссии по изучению миграций птиц. Изучение журавлей в СССР, 1988. Редакторы И.А. Нейфельдт и Ю.Э. Кескпайк. №19. Тарту: АН Эстонской ССР. 223 с.

Сообщения Прибалтийской комиссии по изучению миграций птиц. Изучение серого журавля в СССР, 1989. Редакторы И.А. Нейфельдт и Ю.Э. Кескпайк. №21. Тарту: АН Эстонской ССР. 182 с.

Журавли Палеарктики, 1988. Владивосток, ДВО АН СССР. Отв. редакторы Н.М. Литвиненко и И.А. Нейфельдт. 236 с.

- О деятельности рабочей группы по журавлям СССР 1985-1987, 1988. Сост.: И.А. Нейфельдт, С.М. Смиренский, Ю.Э. Кескпайк, В.Е. Флинт. Таллин: Валгус. 24 с.
- Методические рекомендации по изучению журавлей, 1989. Редакторы И.А. Нейфельдт и Ю.Э. Кескпайк. Тарту: АН Эстонской ССР. 96 с.
- Журавль-красавка в СССР, 1991. Редакторы А.Ф. Ковшарь и И.А. Нейфельдт. Алма-Ата: Гылым. 160 с.
- Журавлиная родина (очерки о природе и людях), 1997 г. Ред.: Т. Коновалова. ЦОДА СОЭС, Москва.
- Журавли Украины, 1999. Редактор П.И. Горлов. Украинская Рабочая группа по журавлям. Мелитополь. 148 с.
- Белый журавль из легенды, 2000. Сост.: В.Е. Флинт, А.М. Ермаков, А.Г. Сорочкин. Салехард. 48 с.
- Информационный бюллетень РГЖЕ, 2000. Редактор Е.И. Ильяшенко. Москва. №1. 24 с.
- Информационный бюллетень РГЖЕ, 2001. Редактор Е.И. Ильяшенко. Москва. №2. 48 с. (на рус. и англ. языках)
- Информационный бюллетень РГЖЕ, 2001. Редактор Е.И. Ильяшенко. Москва. №3. 48 с. (на рус. и англ. языках)
- Пособие по изучению журавлей для Сети журавлиных резерватов Северо-Восточной Азии, 2001. Редакторы: С.М. Смиренский, Д. Харрис, Е.М. Смиренская. Москва. 91 с. (на рус. и англ. языках).
- Гермогенов Н.И., Дегтярев А.Г., Лабутин Ю.В., Пшенников А.Е., Соломонов Н.Г., 2002. Стратегия сохранения стерха в Якутии. Якутск: ЯФ Изд-ва СО РАН. 24 с.
- Журавли Евразии (распределение, численность, биология), 2002. Редакторы: В.В. Морозов, Е.И. Ильяшенко. Москва. 303 с.
- Информационный бюллетень РГЖЕ, 2002. Редактор Е.И. Ильяшенко. Москва. №4-5. 102 с. (на рус. и англ. языках)
- Список членов Рабочей группы по журавлям Евразии, 2002. Сост.: Е.И. Ильяшенко. Москва. 50 с.
- Эколого-экономическая оценка технологии воспроизводства редких и исчезающих видов (на примере стерха), 2002. Редактор Е.И. Хабарова. Москва. 64 с.
- Информационный бюллетень РГЖЕ, 2003. Редактор Е.И. Ильяшенко. Москва. №6. 42 с. (на рус. и англ. языках)
- Журавли (биология, разведение, охрана), 2003. Отв. за выпуск В.А. Остапенко. Москва, 202 с. (перевод отдельных глав книги "The Cranes" под редакцией Дэвида Х. Элисса, Джорджа Ф. Ги, Клер М. Миранде)
- Флинт В.Е., 2003. 101 вопрос о журавлях. Мини-энциклопедия. Москва. 36 с.
- Информационный бюллетень РГЖЕ, 2004. Редактор Е.И. Ильяшенко. Москва. №7-8. 138 с. (на рус. и англ. языках)
- Материалы для проведения праздника «День журавля», 2004. Сост. Е.И. Ильяшенко, Н.Ю. Киселева. Москва. 172 с.
- Журавли. О журавля и болотах (методическое пособие для школьников младших классов), 2004. Аннотированный перевод с англ. С.М. Смиренского, Е.М. Смиренской, М.В. Колодиной. Н.Новгород. 36 с.
- Журавли Евразии 2 (биология, охрана, разведение), 2005. Москва. Редакторы: С.В. Винтер и Е.И. Ильяшенко. 340 с.

Информационный бюллетень РГЖЕ, 2005. Редактор Е.И. Ильяшенко. Москва. №9. 152 с. (на рус. и англ. языках)

Журавушка. О журавлях и болотах (для школьников младших и средних классов), 2005. Авторизованный перевод с англ. С.М. Смиренского, Е.М. Смиренской и М.В. Колодиной. Москва. 76 с.

Журавли Евразии 2 (биология, охрана, разведение), 2006. Москва: ЕАРАЗА. 340 с. (дополнительный тираж).

Информационный бюллетень РГЖЕ, 2007. Редактор Е.И. Ильяшенко. Москва. №10. 134 с. (на рус. и англ. языках)

## Foreword

The Crane Working Group (CWG) was founded in 1980 as a first ornithological “club of interest”, and actually exists more than quarter of a century with a little interruption at the end of the century. New-born in 2000 with name Crane Working Group of Eurasian (CWGE) it continue the glorious traditions of previous CWG of the USSR in new social and economic environment. Words “club of interest” is not a mistake. Special interest and love to cranes induce ornithologists and not only ornithologists from different parts of our huge country to join efforts in observation, study and conservation of these beautiful birds on the Earth. Remember, that creation of International Crane Foundation (ICF) in 70-th years and realization of project, named “Sterkh” (Siberian Crane) by lead of Professor Vladimir Flint and Dr. George Archibald, precede this unite of soviet crane-lovers. The results of this collaboration are especially evident in breeding and adaptation for reintroduction of endangered crane species into the wild.

In 2002 was published “List of Crane Working Group Members”, which include 172 persons. In present new booklet “Crane Working Group of Eurasia” there are 182 persons. But this number coincidence is not due to immutable composition and “depression” in Group. From previous members remain only 108 persons, and 80 new people enter in CWGE during 6 years. The main organizer and inspirer of CWG, the first president of CWGE, Vladimir E. Flint and also Inna Dobrynina (Moscow, Russia), Daniel Kashkarov (Uzbekistan), Eldar Sariev (Azerbaijan), Nataliya Litvinenko (the Russian Far East), Sergey Prokofiev (Republic of Khakasia, Russia) leave this world. But their work will serve for the aims of future crane study and conservation.

In is important, that long time participation in CWG became a good school for many our ornithologists. This is evident from the list of curators – all of them are veterans of CWG.

It is pleasantly, that for the last 5 years have appeared 65 new members of CWGE. And although as before in CWGE prevail people older than 40 (70% from all members), there are also a lot of young people. And it was especially evident on the two last conferences, taking place in Askaniya-Nova, Ukraine (2003) and Rostov Region, Russia (2007). It is pleased to underscore the high quality, competence, activity and purposefulness of new specialists. Such persons could not only continue the previous work, but also widen it, for example could attract all levels of people to crane conservation. Therefore my next words most of all are address to them.

Dear friends and colleagues! The history of Crane Working Group was written for you and for your followers. You will continue it, and therefore you need to know it. I wish you the joy of creation, succession in ideas and it’s realization, luck in purpose achievement – and all of this for the welfare of our loved cranes.

Anatoly Kovshar  
President of CWGE

## **Brief History of the Crane Working Group of Eurasia**

The Crane Working Group of the USSR (the USSR CWG) was founded by the Constituent Meeting in Moscow in 1980. Sergei Smirenski and Sergei Winter were initiators of its establishment because they were inspired by successful activity of the International Crane Foundation (ICF), in the USA. D-r Vladimir Flint was elected as a Chairman of the USSR CWG.

The history of "crane" affairs can be divided into several periods: the period before the CWG of the USSR foundation (1970-1980), the period when the USSR CWG (1980-1990) actively worked, the period when the USSR CWG weakly coordinated its work (1990-2000), and the period of Crane Working Group of Eurasia (CWGE) activity (since 2000).

### ***The Period Before the USSR CWG Foundation (1970-1980)***

During this period, special interest to cranes rose since little research existed for these endangered cranes.

Irena Neufeldt's article, "Cranes Should Live" in the Game and Hunting Economy Magazine published in 1973 stimulated this interest. This article evoked strong response among readers. From an editorial request, Irena Neufeldt also published the series of articles on cranes: "White-naped Crane," "Hooded Crane," "Red-crowned Crane," "Siberian Crane," "Sandhill Crane," "Life Story of the Eurasian crane," and "Cranes and People."

Dmitry Chekmenev, an ornithologist from the Institute of Zoology at the Kazakhstan Academy of Science, was the pioneer in crane study in Kazakhstan. He published two articles: the first about Demoiselle Crane biology in Central Kazakhstan and the second about molting in flocks of the Eurasian Crane on Seletyteniz Lake in Kazakhstan.

In 1974, ornithologist Yuri Pukinskiy, Boris Shibnev, an outstanding naturalist and biology teacher, and his son Yuri Shibnev, the well-known photographer and naturalist, were the first in Russia to find a Hooded Crane nest in the Bikin River Basin (Primorskiy Region). Of all cranes, it was the only species whose nest locations were still unknown at that time.

However the most important milestone for the USSR CWG was when ICF was founded in 1973. Just in two years, Cornell University graduate, George Archibald and Ronald Sauey, involved many government leaders, scientists, businessmen, members of social organizations from different, often unfriendly to USA, countries involved in process of crane studying and protection. During the 1970's, ICF leaders established direct contacts to exchange information with collaborators from the Ornithological Laboratory of the Moscow State University (MSU) Biological Department (especially with Sergei Smirenskiy), from the Institute of Zoology of the USSR Academy of Science (especially with Irena Neufeldt and Sergei Winter), from the Biology and Soil Institute of the Far East Branch of the USSR Academy of Science (BSI) (Yuri Shibaev), from the All-Russian Research Institute for Nature Protection (ARRINP) (Vladimir Flint and Alexander Sorokin), from the Oka State Biosphere Nature Reserve (OSBNR) (Svyatoslav Prikloonskiy, Vladimir Panchenko, and Yuri Markin), from the Moscow Zoo (Vladimir Spitsin), and from other places.

Two years after founding the ICF, George Archibald and Ronald Sauey began cooperating closely with Dr. Vladimir Flint to study and protect Siberian Cranes. This cooperation realized in separate International Program of "Sterkh" (Siberian Crane), concluded under American-Russian Agreement on Cooperation in Environment Conservation. The first action of this project was to collect Siberian Crane eggs in Yakutia in 1977 and

1978 to transport them to the ICF for future breeding in captivity. In 1979, in the USSR, a similar crane breeding center in OSBNR was founded. By Vladimir Flint's and Svyatoslav Priklyonsky's recommendation, Vladimir Panchenko became the first director of the Oka Crane Breeding Center (OCBC) while Yury Markin took on responsibility crane reintroductions into the wild. OCBC's work started with incubating Eurasian Crane eggs that were taken from nests in OSBNR. The first hatched crane Bryka was named in honor of central village of Brykin Bor of OSBNR. He lives in OCBC till now.

One of the main reasons for electing the location of OCBC was that Yury Markin, OSBNR staff, began special detailed studies of Eurasian Crane biology in 1975 in the USSR. He found that Eurasian Crane breeding density in OSBNR was the highest of all other parts in European Russia. Therefore, at the first stage of the "Sterkh" Project, Siberian Crane reintroduction was planned for OSBNR. First, Siberian Crane eggs that were received from ICF were put in wild Eurasian Crane nests on the OSBNR territory (George Archibald, Vladimir Flint, and Yuri Markin).

At that time from 1979 to 1985, ARRINP staff, along with OSBNR, conducted a series of expeditions to Yakutia, the north-east Asian part of Russia, to monitor the population and collect eggs for captive breeding.

Yakutia was the only Siberian Crane breeding area where nesting was confirmed. Using the field records from the 1970's, Vladimir Flint and Alexander Kischinsky prepared detail analysis of this species' distribution in Yakutia. In the following years, Yakutian ornithologists (Yury Labutin, Andrei Degtyarev, and others) continued aerial counts of Siberian Cranes in tundra of the Yana and Indigirka Rivers Basin.

There was only circumstantial evidence of Siberian Cranes breeding in West Siberia at that time, which was summarized by Mikhail Braude from Ural State University, in the end of the 1970's. In 1979, the field group of the Central Research Laboratory on Game and Protected Areas of the Russian Soviet Federative Socialistic Republic (the RSFSR CRLGPA) and lead by Victor Stopalov conducted route counts of waterfowl in Low Ob River in northern West Siberia. Victor learned that Tatiana Soldatova, resident of Gorki Village, kept a young Siberian Crane in her home. Irina Pokrovskaya, participant of the field group, immediately sent a telegram with this information to Sergei Smirenski in MSU, who passed it to Dr. Vladimir Flint. Soon Alexander Sorokin (ARRINP) and Yury Kotyukov (OSBNR) brought this young Siberian Crane to the OCBC, where it became the first Siberian Crane of the captive population. This history was uncommonly described in the book, "Operation Sterkh," by Vladimir Flint published in 1981.

In the same year, 1981, a joint field expedition of the ARRINP and OSBNR was lead by Alexander Sorokin and directed north of West Siberia. For the first time the expedition discovered the Siberian Crane breeding area in Kunovat River Basin, the left tributary of Low Ob River. Since that discovery, thanks to the joint efforts of the ARRINP and OSBNR, regular monitoring and study of the western population of the Siberian Cranes has continued to present. Besides monitoring of Siberian and Eurasian Crane population (aerial and ground surveys) and ecology, some Siberian Crane eggs were collected for transportation to the OCBC for captive breeding. Such efforts lead to conserving crane habitats and establishing protected area.

Since the 1970's, Vadim Vinogradov (ARRINP), German Rusanov (Astrakhan State Nature Reserve (SNR), and Yury Pishvanov (Regional Department of Hunting Economy (RDHE) of Dagestan, Russia) significantly contributed to the study of the Siberian Crane western population by studying its migration along the Volga River Delta and west coast of the Caspian Sea.

In the beginning of 1970's Nikolai Pankin "rediscovered" breeding of Red-crowned and White-naped Cranes in Middle Amur where only few scientists worked after pioneer researches of G. Radde, B. Dybovsky and V. Godlevsky, and then B. Shtegman in 1930's. More famous researcher of Amur Region in that time was Irena Neufeldt, who worked

six field seasons in Upper Amur and published near 20 articles on biology of poorly studied species. In the end of 1970's she published first articles on the Red-crowned and White-naped Cranes in co-authorship with Nikolai Pankin.

In 1978-79 Agency of Hydrological Construction planned to build hydroelectric power plant in Lower Bureya River (Middle Aldan). This construction could have bad impact on crane habitats. Sergei Winter, graduate student of Zoological Institute of Russian Academy of Science, conducted field researches in Middle Amur and prepared Program on minimization of Bureya Hydroelectric Power Plant impact on the Red-crowned and White-naped Cranes. Irena Neufeldt initiated sending of official letters from All-Soviet Research Institute on Nature Protection (Vladimir Flint), Laboratory on Game and Nature Protected Areas (Felix Shtilmark), Moscow State University (Sergei Smirenski) and Leningrad State University (Alexei Malchevski and Yuri Pukinski) to Ministry of Agriculture which was responsible for creation and control on nature protected areas. These letters consisted a request on creation of wildlife refuge in crane breeding sites in Middle Amur as a branch of Khingansky Nature Reserve. This request was supported by George Archibald, D. Dorst, Bernhard Grzhimek, Piter Scott, Y. Yamashina and Dzherald Darell. Thanks to nature conservators efforts the wildlife refuge was created in August 1978.

In the late 1970's, through Alexander Kischinski's initiative, Grigory Kuznetsov, a professional military man worked with radio locators, to conduct unique counts of Sandhill Cranes. He used radar sets to count cranes crossing the Bering Strait during spring migration. This count determined a near absolute number of the Sandhill Cranes in Russia.

In 1972, Dr. Yoshimara Yamashina, Director of the Ornithological Institute in Tokyo, Japan, visited Moscow for official negotiations on signing the bilateral agreement "On Conservation of Migratory and Endangered Birds and Their Habitats" between the USSR and Japan, which upheld from 1973 to 1991. This was the first of a series of analogous agreements initially signed by the USSR and then by the Russian Federation. Ardalion Vinokurov prepared the text and list of species for this bilateral Japanese-Russian agreement, as well as the text of similar agreements with the USA in 1976 and India in 1984. Valentin Ilyashenko participated in preparing the text for agreements between the Russian Federation and Korea People Republic in 1987 and the Republic of Korea in 1994. All agreements concerned migratory and endangered birds, including cranes.

Arriving back from Moscow Dr. Yamashina, met with ornithologists of Vladivostok's Biology and Soil Institute (BSI) of the Far East Branch of the USSR Academy of Science in Khabarovsk (Vladivostok was a closed city for foreign citizen in that time). Natalia Litvinenko, Alexander Nazarenko, and Yury Shibayev specially came to Khabarovsk for this meeting, which started long-term cooperation between the Far East ornithologists and Japanese colleagues.

Activity of the Team for Nature Protection of the MSU Biological Department also promoted the development of special interest in cranes. In 1978-1979, students, lead by Victor Zubakin, conducted surveys of Eurasian Cranes in breeding sites in the Dubna River wetlands and in autumn pre-migratory congregations, which were discovered by Roman Dormidontov in Taldom District of the Moscow Region in 1976. In the following years, they organized annual crane counts there. On September 7, 1979, the Regional Wildlife Refuge of the "Crane Homeland" was established. In the following 10 years 20 more wildlife refuges were established in the Eurasian Crane habitats in the Moscow Region thanks to efforts by the Team for Nature Protection.

The enthusiasm for crane study and protection was a strong prerequisite for establishing the Crane Working Group of the USSR. This was the first non-governmental organization for protection of group of birds in the USSR.

## 1980's

Officially, the USSR CWG was launched on *April 19, 1980*, when Sergei Smirenski and Sergei Winter initiated the First All-Soviet Union Crane Meeting held at the MSU Biological Department, Moscow, Russia. The Meeting's focus was the information from Sergei Smirenski, Sergei Winter, and Alexander Bochkarev on current distribution, number, and status of the Red-crowned Crane breeding area in the USSR and how it related to building the Bureiskaya Hydro-Electro Station. In the Meeting, Vladimir Flint was elected as the USSR CWG Chairman, Sergei Smirenski as Responsible Secretary, and Irena Neufeldt as Chief Editor of newsletters and collections of papers edited for the USSR CWG.

Thankful to Sergei Smirenski's enthusiasm, the USSR CWG joined all ornithologists who studied and protected cranes, which bolstered conservation activities during the period of USSR CWG.

The first edition of the USSR CWG Newsletter was issued in 1980.

Additionally, five more All-Soviet Union Crane Meetings were held by the USSR CWG. The Second Crane Meeting occurred on February 16-18, 1981, in Leningrad, Russia, on the base of the Zoological Institute of the USSR Academy of Science. It was dedicated to all crane species population status and their habitats. The meeting participants approved an emblem for the USSR CWG, designed by Irena Neufeldt. This emblem was used for the Crane Working Group of Eurasia (CWGE) also.

The USSR CWG's Third Crane Meeting took place on March 5-18, 1982 in OSBNR. Participants learned information on numbers, distribution, and protection status of Siberian, Red-crowned, White-naped, and Eurasian Cranes. They also discussed and affirmed the All-Soviet Union Program of Crane Study in the USSR and approved the work of OCBC.

Significantly, OSBNR was appointed as the location for the Third Meeting. By that time, OSBNR became one of the main crane centers thankful to OCBC activity as well as to Yury Markin's active research on Eurasian Cranes. Students from different places of Russia and Ukraine interested in crane protection and research came to practice at OSBNR. Those who were interested in crane breeding in captivity worked in OCBC, while those who were interested in field research were lead by Yuri Markin. By involving young naturalists and students, he was the first who tried the "vocalization method" to count Eurasian Cranes, which located single bird's calls and breeding pair's unison calls. Using this method, 70 breeding pairs were revealed in OSBNR in compare 10 pairs according to previous counts. Later, the "vocalization method" began using widely for Eurasian Crane breeding pair counts in Russia in Kirov, Perm and Nizhny Novgorod Regions, in Mari El and Bashkortan Republics (Nadezhda Kiseleva, Sergei Bakka), Ulyanovsk Region (Oleg and Svetlana Borodins), and in Chuvashia Republic (Oleg Glushenkov). Yuri Markin, with George Archibald's assistance, was the first in Russia who employed a specific method for crane capture using tranquillizers and color marking schemes. In the 1980's, he marked 160 cranes in OSBNR and several birds in "Crane Homeland" Wildlife Refuge (Moscow Region) and in Kurgaldzhinsky SNR (Kazakhstan) where Eurasian Crane molting sites were located. The reports about marked birds in the OSBNR area were received at migration routes in the Voronezh and Krasnodar Regions in Russia, the Odessa and Crimea Regions in Ukraine, and at wintering sites in Israel, Turkey, and Sudan. Yuri Markin was one of the first scientists who started detailed study of behavior, phenology of when flocks formed and dispersed, forage type, roost and foraging sites of Eurasian pre-migratory congregations in Russia.

In the 1980's, studies that were initiated by E. Kumari on Eurasian Crane distribution, number, migration and pre-migratory congregations in the Baltic countries were continued by J. Keskaik, Aivar Leito, and Yuri Lipsberg. Ornithologists from Baltic countries in the USSR CWG contributed to the decision on the Forth Crane Meeting

in Matsalu SNR, Estonia, on September 25-27, 1984. At the meeting, the USSR CWG was proclaimed as an independent structural unit of the All-Soviet Union Ornithological Society of the USSR Academy of Science. Regulations for the activities of the USSR CWG were discussed and accepted; coordinators for all crane species and directions for activities were appointed. The meeting focused on the Eurasian Crane's distribution, number, and migration. Meeting participants were delighted watching cranes fly in long chains from foraging fields to roosting sites on the coast, direct upper sea water surface. As such, the meeting logo reflected this particularity of crane migration.

Studies and observations of crane breeding areas in the Russian Far East that were initially started in the 1970's continued in the 1980's. In the mid-1980's, researchers started marking the legs of Red-crowned, White-naped, and Hooded Cranes with color bands. In 1984, the first international aerial counts of Red-crowned and White-naped Cranes in the Far East were conducted with participating ornithologists from Russia (Sergei Smirenski, Vladimir Andronov, Gennady Roslyakov and Yuri Shibaev), Japan (H. Masatomi, K. Momose and S. Hanava), and China (Feng Kemin and Li Zhinilu). This activity continued as regular air crane counts in the Amur Region. Therefore, the USSR CWG's Fifth Meeting, scheduled for September 9-13, 1986 in Khinganski SNR, was dedicated specifically to discussing the Far East crane species' study results. Participants discussed the distribution, number, and protection of Siberian, Red-crowned, White-naped, and Hooded Cranes. At the Meeting, by the initiative of Vladimir Andronov and Vladimir Flint, the decision on creating a Reintroduction Station of Rare Birds (RSRB) on the base of Khinganski SNR was accepted, and in 1988 it was realized. The main goals creating the RSRB was to conserve genetic variability, augment population growth, reproduction, and distribution of Red-crowned and White-naped Cranes.

In the 1980's, after the USSR CWG was organized, attention to crane research increased conspicuously in Kazakhstan also. Yuri Markin came to Kurgaldzshky SNR to collect data on the Eurasian Crane molting in 1982. Local ornithologist, Nikolai Andrusenko, who researched flamingos found interest in crane thematic by Yuri Markin, and soon published several articles on cranes. Around the same time, Nikolai Berezovikov, an ornithologist of Markakolsky SNR in eastern Kazakhstan, started to pay attention to cranes. He published several papers on Demoiselle and Eurasian Cranes from 1981 to 1989. Finally, in 1986-1988, Anatoly Kovshar and Nikolai Berezovikov specially investigated Demoiselle Crane biology and migration near the south edge of it's area - in Kopa Valley, 100 km west of Alma-Ata, Kazakhstan's capital. Several of their joint articles appeared in collections of papers on cranes. Gradually, publications on cranes by Kazakh ornithologists who worked with waterbirds (Sergey Yerokhov), grouses (Andrey Levin), and other group of birds, started appearing in the some publications. In 1987, the first special counts of Demoiselle Cranes in the Semipalatinsk Region were conducted (Anatoly Kovshar and Nikolai Berezovikov) and started in the central districts of Kazakhstan soon (Vadim Kapitonov and R. Kapanov).

The decision to accept the theme and venue of the Sixth Crane Meeting of the USSR CWG reflected the activity of Kazakh ornithologists. The Meeting took place August 15-19, 1988, at the Karaganda State University with the support of the Institute of Zoology of the Academy of Science of the Kazakh SSR. The central theme of the meeting was discussion of Demoiselle Crane research and protection status in the USSR. Anatoly Kovshar, CWG Coordinator of the Demoiselle Crane research program, could collect and unify information on the research results and accept necessary protection measures in all ranges of this species, which later became the basis for a collective article published in proceeding of the International Symposium entitled, "The Cranes of the Palearctic."

By holding the "The Cranes of the Palearctic" International Workshop in Tallinn, Estonia, on September 19-25, 1989, of the USSR CWG was acknowledged the group's activity on international level. It was a historical joined meeting organized by J. Kes-

kpaik (Institute of Zoology and Botany of the Academy of Science of the Estonia SSR (IZBAS) and Sergei Smirenski and Irena Neufeldt (the USSR CWG). It was the time of the independence of Estonia and the beginning of collapse of the former USSR. The Russian Crane Working Group with representatives from many of the Soviet Republics, was about to enter a period of quiescence, and Estonia was about to join the European CWG. International Workshop participants discussed different actual problems including the current status, protection perspectives, and results of Eurasian and Demoiselle Crane worldwide populations; creation of international protected areas in the Far East (Khanka Lake) and Dauria, and so on. Workshop participants continued discussions on Demoiselle Crane international research that had been developed in the USSR and the general problems associated with the project including coordinating crane banding.

The USSR CWG members held the meetings in other formats. Thus, in the autumn of 1982, Vladimir Flint organized a specialized group meeting of "Cranes of the USSR Fauna and Their Protection" which took place at the All-Soviet Union Exhibit of People's Economic Achievements in Moscow.

Expect of regular crane meetings, the USSR CWG members actively participated in international meetings. By Vladimir Flint and Irena Neufeldt's initiative, they held the first Symposium of "Cranes" at the XYIII International Ornithological Congress in the Moscow in 1982. It became the tradition at same symposiums in following years conducted in the frames of the next International Ornithological Congresses (Durban, 1998; Beijing, 2002) with active participation of the USSR CWG members.

For a 10-year period, the USSR CWG's activity published six thematic crane collections of papers based on the meeting proceedings.

The first two collections of papers, "Cranes of the Eastern Asia" and "Cranes in the USSR," were published after the Second Meeting of the USSR CWG in 1982. The first edition appeared thanks to the BSI and the second thanks to Institute of Zoology of the USSR Academy of Sciences. The information on rare species on breeding and wintering grounds and on urgent protection measures were unified in these publications. The third collection of papers on "Crane Research in the USSR" included proceedings of the Third Meeting was published in 1987. It was dedicated mainly to crane research methods in the field and in captive conditions and to current data on Siberian, Red-crowned, White-naped, Eurasian and Demoiselle Cranes. The fourth collection of papers on "The Eurasian Crane Research in the USSR" (1987) reflected themes of the Fourth Meeting and was dedicated entirely to the Eurasian Crane's distribution, number, migration, and molting. The third and fourth collections of papers were edited by IZBAS of the Estonia SSR. The fifth collections of papers "The Cranes of the Palearctic" was published by BSI in 1988 based on proceedings from the Fifth Crane Meeting in Khinganski SNR, which highlighted the results of the USSR cranes research and the provided an outlook for future development of these works.

The sixth and last collection of papers reviewed in "The Demoiselle Crane in the USSR," appeared in 1991 based on the Sixth Meeting of the USSR CWG's proceedings. These were edited by the Karaganda State University and Institute of Zoology at the Academy of Science of the Kazakh SSR.

Besides, in 1986, the RSFSR CRLGPA published "Recommendations on Crane Research" that Irena Neufeldt prepared as a separate brochure. Later, these recommendations were included in the third collection of papers entitled, "Crane Research in the USSR". The IZBAS of the Estonia SSR, along with All-Soviet Union Ornithological Society, published the collection of papers entitled "Methodical Recommendations on Crane Research" in 1989.

Irena Neufeldt's hard work in editing these publications for the USSR CWG needs to be acknowledged. Natalia Litvinenko edited the collections of papers issued by the BSI of the Far East Branch of the USSR Academy of Sciences, while Yuri Keskaik prepared a collection of papers issued by IZBAS of the Estonia SSR.

Questionnaires had been originally distributed in 1958 by the OSBNR Group of Biological Survey (Vladimir Teplov, Svyatoslav Priklonski). The questionnaires surveyed participants about distribution on the Eurasian Crane, Gray Heron, and Wood Grouse in 15 regions of the central European Part of Russia. The same work was conducted in 1978 (Yury Markin, Svyatoslav Priklonski). In 1982, Yury Markin and Vladimir Krever, with the support of the RSFSR CRLGPA and Russian Union of Hunting and Fishing, organized the first questionnaire on Russian crane counts. Collected data became a good basis for the next research in these regions, which were used by many other ornithologists in Russia. This prompted them to create the Cadastre of the Eurasian Cranes pre-migratory congregations of the RSFSR and to prepare a map of their distribution in Russia.

The 1980's were marked beginning to use aerial surveys to count crane. Besides the previously mentioned counts of Siberian cranes by Yakutian ornithologists, in 1984 the first international aerial counts of Red-crowned and White-naped Cranes were conducted over their breeding areas. Sergei Smirenskiy (MSU), Vladimir Andronov (Khingansky SNR), and Gennady Roslyakov (All-Soviet Research Institute on Hunting Economy of the Far East) participated in the aerial counts in the Amur Region, USSR, while Yury Shibaev (BSI) participated in the Khanka Lake Plain. Since 1985, Khingansky SNR (Vladimir Andronov, Yuri Darman) and the Amur RHDE (Yury Kirichenko) conducted aerial counts of Red-crowned and White-naped Cranes with color ring synchronous banding schemes throughout the Amur Region.

In 1986-88, the RSFSR CRLGPA supported aerial and ground counts of Demoiselle Cranes in Kalmykia to determine species capture quotas for zoos, which the RHDE of Kalmykia held. To avoid large mortality rates during capture, housing of transportation of this species, "Methodical Recommendations on Capture, Keeping and Transportation of the Demoiselle Crane in Kalmykia" was prepared by Elena Ilyashenko and approved by the Department of Hunting Economy of the Russian Federation in 1990.

In the 1980's, Alexander Vasilchenko, Mikhail Golovushkin and Maria Osipova initiated the crane research in Transbaikalia (Chita Region or Dauria). The most intensive crane explorations started there after the Dauriskiy SNR was organized on the Torey Lakes in 1987, when Mikhail Golovushkin was appointed Director. He was the first to conduct aerial cranes counts between 1988 and 1991 and began banding them with metal and color plastic rings.

In 1984, Sergei Winter led crane research in Ukraine. Thanks to Sergei's leadership, during the mid-1990's this research documented the population status of Demoiselle Cranes south of the Ukraine and of the status of Eurasian Cranes east of Ukraine and its bordering areas. As a result, the Ukraine population of Demoiselle Cranes is the most widely researched throughout its range. In 1989, Yury Andruschenko found and described the western-most and largest Eurasian pre-migratory congregation of the Demoiselle Crane (up to 1000 birds) in Sivash, the western bay of the Azov Sea.

Under Vladimir Panchenko's direction with ICF's cooperation, they successfully developed breeding areas for rare cranes during this work at OCBC, which allowed for cranes being held in captivity. Felix Dzerzhinsky, through the MSU Biology Department, gathered research on crane morphology at OCBC. In 1979, the first chick was raised from an egg taken from the Siberian Crane breeding area in Yakutia. The first successful breeding of cranes kept at OCBC occurred in 1981 when the Sandhill Crane chicks hatched. In a period of years, OCBC received different species of crane chicks: in 1984, for the first time in Russia, Hooded Crane and Red-crowned Crane chicks were received; in 1987, Demoiselle Crane chick; in 1989, Siberian Crane chick; in 1990, White-naped Crane chick; and in 1991, Eurasian Crane chick.

OCBC was appointed to lead the International Study Book of the Siberian Crane. Its first issue was prepared in 1986 by Vladimir Panchenko with the help of Claire Mirande from ICF. The subsequent issues of this Study Book were published in 1996 (Vladimir

Panchenko), 2002, and 2005 (Tatiana Kashentseva (OCBC) and Robert Belterman, Rotterdam Zoo, the Netherlands).

In the 1980's, the Moscow Zoo joined the efforts on crane breeding and husbandry. In 1981, the female of the Red-crowned Crane, named Zhurka, was given to ICF and produced several offspring, which are now kept in many zoos and breeding centers in Europe, America, and Russia. In the mid-1980's, Vladimir Ostapenko and Olga Rozdina began breeding rare cranes in the Moscow Zoo: the first chicks of the White-naped Crane pair were received in 1984 and those of the Red-crowned Crane pair in 1987.

In the 1980's, RSRB became the center for crane research and reintroduction in the Far East thanks to Vladimir Andronov and Rimma Andronova's efforts. They developed a technique to create a half-wild population of cranes, which helped to adopt birds to disturbances and the changing natural habitat. This crane rearing technique of using partly-free conditions for reintroducing the cranes into the wild helps restore natural crane populations successfully. Rimma Andronova contributed influential work by studying crane declines and by inventing treatments for traumatized birds.

In the 1980's, thanks to efforts of the Tyumen RDHE (Vladimir Azarov), the Administration of Yamal-Nenetsky Autonomous Region, ARRINP, and OSBNR, the system of protected areas for conservation of the Siberian and Eurasian Cranes in West Siberia was greatly improved. In these years, the Kunovatsky, Belozersky and Elizarovsky Federal Wildlife Refuges, the Stershiny-1 and Stershiny-2 Regional Wildlife Refuges, and the Zhuravliny site of the Synsko-Voikarsky Nature Park were established and are functioning presently.

CWGE activity was constantly supported by governmental nature conservation agencies at that time. The invariable attention by staff of the USSR Ministry of Agriculture, Georgy Visyashev, Semen Kryvda, and Vasily Krinitskiy, and of the RSFSR Department of Hunting Economy, Victor Fertikov should be marked. Staff of the State Committee for Nature Protection, following reorganization of the Ministry of Natural Resources of the Russian Federation Amirkhan Amirkhanov, Valentin Ilyashenko, Sergei Tveritinov, Valery Orlov, Gennady Kolonin, and Olga Krever continued the tradition of co-operation.

The USSR CWG has been active for 10 years. During this time, many tasks broadened the network of crane experts and coordinators for crane study and protection were completed: provided activity direction when the USSR was founded; have been cooperating internationally; organized crane breeding; and established protected areas in crane habitats; regulated informational publications. Thus, the USSR CWG's critical work has expanded the knowledge of the previously scantily-researched work on cranes research.

## **1990's**

In the 1990's, the USSR CWG actually paused its organizational and coordination activity. However, despite economic and financial difficulties, crane protection and studies continued. International programs that implemented projects also continued.

In the early 1990's, USSR CWG members, under the initiative by ICF, designed and organized the two international protected territories: the Russian-Chinese International Nature Reserve (INR) of Khanka Lake and the Russian-Mongolia-Chinese INR of Dauria.

The Russian-Chinese INR on Khanka Lake was created for protecting Red-crowned and White-napped Cranes and began after discussions ensued between the Far East scientists and George Archibald during the "The Cranes of the Palearctic" International Symposium (Tallinn, 1989). ICF's Jim Harris organized the first meeting for Russian and Chinese ornithologists, which was devoted to creating this IPA in the spring of 1990 in Baraboo, Wisconsin, USA. Over several days, participants discussed wetlands protection for rare cranes in the boundary territories. In 1991, the Khanka SNR was

established in the Khanka Lake Russian territories thanks to Valentin Ilyashenko's efforts and support from Yury Shibaev and Yury Glushenko. The Khanka SNR received international status in 1996.

The first steps in creating of the Dauria INR followed an international meeting in July 1991 at the Daurisky SNR between various experts from Russia, Mongolia, China, and ICF (USA) and have been undertaken by Mikhail Golovushkin, and Valentin Ilyashenko. Valentin Ilyashenko created similar maps for the project of expanding the Daurisky SNR territory, which were based off of similar reserve on adjacent Mongolian territories. The official agreement was signed in Ulaanbaatar in March 29, 1994 between the State Committee for Nature Protection of the Russian Federation and the Mongolian and Chinese nature conservation governmental agencies to establish an INR in frontier areas of these three countries. This INR became the center for studies and conservation of cranes in Dauria. Special attention was given to White-napped Crane research: during 1994-2000; N. Tseveenmyadag and Oleg Goroshko made 20 joint expeditions to Northeast Mongolia and have determined sites for long-term crane population monitoring. Since 1995, crop damage research at crane staging areas before fall migration has occurred in the Daurisky SNR. Recommendations based on this studying were developed to decrease the crop loss by birds.

During the 1990's, Siberian Crane population monitoring on breeding grounds in West Siberia under the Russian-American "Sterkh" Program was carried out. The first international expedition to Kunovat River Basin in West Siberia to prepare the Siberian Crane reintroduction program took place in 1990. Experts from ARRINP (Vladimir Flint and Alexander Sorokin), OSBNR (Yury Markin), ICF (George Archibald) and US Fish and Wildlife Service (David Ellis) participated in it. Long-term work on the Siberian Crane restoration in Western Siberia will provide comprehensive results. Vladimir Flint and Alexander Sorokin, along with Yury Markin and Minakshi Nagendran's (ICF expert) help, supervised the first experimental Siberian Crane release in the Kunovat River Basin in 1991. To restore a wild western population, OCBC began raising Siberian Crane chicks initially received from ICF, which had hatched. OCBC then used a special technique to rear cranes and then to release into the wild. In the next years, cranes were reintroduced to three areas: 1. onto breeding grounds in the Kunovat River Basin and in the Konda and Alymka Rivers Basin, near the settlement of Uvat (West Siberia); 2. onto migration stopover sites in the Belozersky Wildlife Refuge in the Tyumen Region (south of West Siberia) and the Astrakhan SNR (Volga River Delta); and 3. onto wintering sites in India and Iran. The eggs from crane breeding centers at OCBC, Walsrode (Germany), and ICF (USA) were used in reintroduction efforts.

The defining role in these reintroductions efforts belongs to staff of OSNBR and OCBC (Vladimir Panchenko, Yury Markin, Tatiana Kashentseva), ARRINP (Vladimir Flint, Alexander Sorokin, Anastasia Shilina), Kunovatsky Federal Wildlife Refuge (Alexander Kochergin, Victor Toyarov, Yury Shestakov), Belozersky Federal Wildlife Refuge (Vladimir Drobyshevsky), RDHE of the Tyumen Region (Vladimir Azarov, Yury Klimov), and the Astrakhan SNR (German Rusanov, Natalia Litvinova).

In 1993, by ICF's initiative (George Archibald), the Secretariat of the Convention on Migratory Species of Wild Animals (CMS) (Douglas Hykle), the State Committee for Nature Protection of the Russian Federation (Valentin Ilyashenko), and ARRINP (Vladimir Flint and Alexander Sorokin) prepared the Memorandum of Understanding Concerning Conservation Measures for the Siberian Crane and its Habitat in the framework of CMS (CMS MoU). The same year, Valentin Ilyashenko, on behalf of Russia signed the MoU during the Ramsar Meeting in Kushiro, Japan. Later, Alexander Sorokin was appointed as Siberian Crane MoU National Coordinator in the Russian Federation. The first Siberian Crane MoU Range States meeting was organized by ARRINP staff, which, together with CMS Secretariat and ICF, was held in Moscow in 1995. In the next years, five more Range States meetings (Bharatpur, India, 1996; Ramsar, Iran, 1998; Wisconsin, USA,

2001; Moscow, Russia, 2004; and Almaty, Kazakhstan, 2007) were held with participation of CWG members.

A few years after CMS MoU signing, George Archibald, Jim Harris and Claire Mirande initiated the start of the UNEP/GEF Siberian Crane Wetland Project (UNEP/GEF SCWP). Alexander Sorokin, Nikolai Germogenov, Yury Markin, and Anastasia Shilina began developing the Russian part of the UNEP/GEF SCWP to protect Siberian Cranes and their habitat.

In 1995, ARRINP developed a new type of questionnaire on the Siberian Crane. It sought to evaluate the success of the populations of Siberian Cranes in the next years in Kazakhstan within the framework of UNEP/GEF SCWP in Russia, on Siberian Cranes and Eurasian Cranes in Uzbekistan, and also on Eurasian Crane censuses in the European part of Russia in 2007.

During the period of 1998-2000, in the framework of CMS MoU, Kazakh ornithologists made a number of field observations of migration stopovers of Siberian Crane in the Kostanay Region and partially in the Atyrau territories in Kazakhstan (Anatoly Kovshar, Nikolai Berezovikov, Anatoly Gistsov, Victoria Kovshar (Institute of Zoology of the National Academy of Science of the Republic of Kazakhstan), Eugeny Bragin (Naurzumsky SNR), Valentina Toropova (Institute of Biology of the National Academy of Science of the Republic of Kyrgyzstan). This marked the beginning of regular Siberian Crane monitoring at these territories for the next years (Eugeny Bragin).

In 1999, by the decision of the Governor of Yamalo-Nenetsky Autonomous Region, the Sterkh Foundation was founded. Alexander Ermakov was appointed as a Manager of the Sterkh Foundation. Since then, all further work on Siberian Cranes and conservation in West Siberia has continued with participation and financial support.

In the 1990's, Yury Markin and David Ellis began studying Siberian Crane migration routes and monitoring the populations using satellite transmitters placed on the cranes. By following the transmitters, it allowed people to track Siberian Cranes and Eurasian Cranes in the Kunovat River Basin throughout most of their migration routes. During the next years, satellite transmitters were also placed on cranes in West Siberia, India, and in Iran (Yury Markin, Alexander Sorokin, Anastasia Shilina), as well as in Yakutia (Nikolai Germogenov, Yutaki Kanai [Wild Bird Society of Japan] and Minakshi Nagendran, ICF expert).

The satellite transmitters placed on adult wild Siberian Crane by Yury Markin at wintering sites in Iran in 1996 allowed tracking of spring migration and breeding grounds. The same year, in June, an expedition of ARRINP (Alexander Sorokin), OSBNR (Yury Markin) and the RHDE of Tyumen Region (Vladimir Azarov) followed satellite transmitter's signal to the previously unknown nesting grounds of the Siberian Crane in Tyumen Region near the settlement of Uvat, the central part of Western Siberia.

In the 1990's, experts from the Institute of Biological Problems of Cryolithozone (IBPC) of the North Branch of the Russian Academy of Science (RAS) (Yury Labutin, Andrei Degtyarev, Sergei Sleptsov), during aerial surveys for Siberian Crane population monitoring in the Yana and Indigirka Rivers Basin, started marking Siberian and Sandhill Cranes with color bands and satellite transmitters. Yakutian ornithologists, together with American colleagues, tracked two Siberian Cranes to their nesting grounds using satellite transmitters to study fall migration in 1992.

In 1991, Mikhail Golovushkin's and Japanese colleagues began placing satellite transmitters on cranes in the "Daursky" SNR. Until 2002, 17 White-napped, 12 Demoiselle, four Hooded, one Eurasian, and one Red-crowned Crane have been marked with satellite transmitters.

Russian-Japanese joint research began in 1992 to study migrations of Red-crowned and White-napped Cranes in territories of the Primorye Region and in the Amur River Basin (on Khanka Lake and Arkhara Lowlands). Yury Shibaev, Sergei Surmach, Sergei

Smirensky, Vladimir Andronov, Yury Darman, and Mikhail Parilov from Russia, K.Ozaki and K. Higuchi from Japan, and Minakshi Nagendran from ICF, USA participated in this research. Cranes were caught with the help of helicopters to mark with satellite transmitters and color bands on their legs.

In 1995, Minakshi Nagendran, the ICF expert, together with the Kazakh ornithologists, Nikolai Berezovikov and Anatoly Gistsov, and the financial support of the Japan Wild Birds Society lead the experiment to place satellite transmitters on Demoiselle Cranes in Kazakhstan. That July, two young Demoiselle Cranes were caught and marked with satellite transmitters in the Kopa River Valley desert part, 100 km from Almaty. In the autumn, they continued work on the Demoiselle Crane fall pre-migratory congregation in the Almaty and Jambul Regions, but it wasn't possible to catch any cranes.

In 1992, under Sergei Smirensky's initiative, the "Cranes and Storks in Amur River Basin" international meeting was organized. Participants noted the necessity of international protection for crane habitat and recommended including the most important crane wetlands into the "List of Wetlands of International Importance under the Ramsar Convention. In 1994, thanks to ARRINP efforts (Vladimir Krivenko and Vadim Vinogradov) and the State Committee for Nature Protection (Amirkhan Amirkhanov, Valentin Ilyashenko, Galina Veselova) under the Government Regulation № 250, "Establishment of Wetlands of International values," 35 territories were established as Ramsar territories. Among them were Khanka Lake, Khingano-Arkharinskaya Lowland (including Khingansky SNR and Ganukansky Wildlife Refuge), Zejsko-Bureinskaya Plain (including Muravjovsky Regional Wildlife Refuge and territory of present Muraviovka Park), Bolon Lake (where Bolonsky SNR was established in the next years), and Torey Lakes (including Daursky SNR). These listed territories are still key crane habitats; thus its protection has been very important for crane conservation.

In 1994, Sergei Smirensky, under the support of the non-governmental organization (NGO), Social Ecology Union, established the Muraviovka Park of Sustainable Land Using, on the former farmlands and wetlands in the Amur Region. This is the first nature area managed by this NGO, which created favorable nesting grounds using complex protective measures, educational and public awareness, cultivation ecological production involving local peoples to decide main goals for the Muraviovka Park.

In 1994, RSRB of Khingansky SNR (Vladimir Andronov, Rimma Andronova) implemented the international project on conservation for populations of rare cranes in the Far East with the help from ICF, and the American Association of Zoos and Aquariums (AAZA). Because the AAZA had previously successfully bred White-napped and Red-crowned Cranes, the goal of this Project was to raise these species from eggs received from AAZA and release them into the Khingansky SNR territory. In 2001, the French Zoo of Doue la Fontaine and Moscow Zoo joined this Project and in 2002, OCBC became involved as well. Prior to the beginning of this project, in 1992, RSRB exchanged Red-crowned Crane clutches from natural populations with equivalent ones that were received from Moscow Zoo. In 1994, for this exchange, White-napped and Red-crowned Cranes eggs were received from ICF and the Memphis Zoo (the USA). In 2001, experimental work on restoration of a settled population of the Red-crowned Crane in Khasan Nature Park in the south of Primorye Region was conducted (Vladimir Andronov, Rimma Andronova) with support of the WWF Far East Department (Yury Darman) and the Committee on Ecology of Primorye Region.

From February to March of 1993, Oleg Goroshko, together with the staff of Poyang Lake National Nature Reserve (NNR) and of ICF lead crane research in important wintering grounds in Poyang Lake in China. It was the first visit by the Russian ornithologist to the Siberian Crane wintering grounds in China. While research was conducted, it was the first time five White-napped Cranes were marked by color bands on breeding grounds in Daursky SNR, observed in wintering sites. This was also the first time crane counts were taken along the northern coast of Poyang Lake outside Poyang Lake NNR.

As a result, two new important habitats for White-napped and Siberian Cranes were discovered.

In 1994, staff of Poyang Lake NNR visited Daurisky SNR. During this visit, both a friendship developed and cooperation between these reserves was agreed upon. That same year, participation of Russian (Nikolai Germogenov, Yury Labutin, Andrei Degtyaryov and Oleg Goroshko), American and Chinese experts to study ecology of Siberian and White-napped Cranes was conducted at the international expedition to Poyang Lake NNR. During that expedition, 17 Siberian Cranes marked with color and metal bands in Yakutia were sighted in Poyang Lake. Two adult Siberian Cranes marked by satellite transmitters in Yakutia were observed only with color bands (probably they lost satellite transmitters to that time). In that group, 11 White-napped Cranes that were marked by color bands were sighted. Of them, 9 were banded in Daurisky SNR in Transbaikalia, one was banded in Northeast of Mongolia, and one had lost its color band; therefore its location of banding was unknown.

In 1997, the Asia-Pacific Migratory Waterbird Conservation Strategy, within its framework, established the North-East Asia Crane Site Network (NEACSN) where Vladimir Andronov, on behalf of the State Committee for Nature Protection of the Russian Federation, nominated crane territories including the Kytalyk RRR, Khingansky SNR, Daurisky SNR, and Khankaisky SNR. The meeting of CWG of the NEACSN was held in Muraviovka Park in 1999. As a result of this meeting, a brochure on "How to study cranes," was published in 2000 by Sergei Smirensky, Jim Harris, and Elena Smirensky.

In 1995, at a meeting of the Azov-Black Sea Ornithological Station (Melitopol, Ukraine), by Yuri Andryushchenko and Peter Gorlov's initiative, the Ukrainian Crane Working Group was established. It promoted activities for research devoted to Demoiselle and Eurasian Cranes. As a result, in 1999, this meeting's proceeding, entitled, "Cranes of Ukraine," was published.

In the 1990's, education and public awareness activities gained importance. A special spring Crane Celebration, started by Khingansky SNR (Vladimir Andronov) in 1986, became an annual occurrence in the following years.

The mid-1990's was marked by intense activity at the "Crane Homeland" Wildlife Refuge. Thanks to Elena Smirnova, Tatiana Konovalova, and Tatiana Sviridova's efforts, the "Crane Homeland" Ecology Education Center on the base of the NGO Wildlife Conservation Center was established. The Crane Museum was opened in the House-museum of Russian poet, Sergei Klychkov. At the same time, annual autumn Crane Festivals began there.

In 1995, by Igor Sakovich and Galina Lopunova's initiatives, with support from Yury Darman and Svetlana Titova, they organized children art competition, entitled "Crane is a Bird of the World" for the first time in the Russian territory of the Amur Region. The competition first began regionally; then in 1996, Russian children arts were exhibited in Korea and in the USA. This exhibition was held in Seoul at the Museum of Wars with participation of Igor Sakovich, Galina Lopunova, Yury Darman, and Sergei Smirensky. Since 1997, similar exhibitions were started in the USA. There were also regularly-organized children art exchanges between Wisconsin, USA and the Amur Region of Russia in the following years.

In 1997, similar children art competitions using the same slogan, "Crane is a Bird of the World" were organized in the European part of Russia (Olga Grinchenko and Nikolai Kharitonov). Thanks to this competition, young naturalist groups interested in cranes were discovered and involved in crane research. In 1998, the Youth Crane Working Group lead by Olga Grinchenko was established in Moscow at the Young Naturalists Central Station. The Youth Crane Working Group organized four field conferences at the Crane Homeland" Wildlife Refuge where reports of young naturalists from Dagestan, Krasnoyarsk, Novgorod, Tyumen Regions, and other areas were provided. Special

training for young naturalists and their teachers were organized during these field conferences. Olga Grinchenko prepared four methodical guidelines to prepare crane questionnaires, make spring and autumn crane observations, and gathering crane folklore.

This brief review of the 1990's shows that during these years in Russia, despite economic difficulties, crane conservation and research activities persisted as well as bolstered new initiatives.

However, the Crane Working Group did not exist during the 1990's because information exchange between the researchers was practically absent during former times through meetings, publications, and joint expeditions. Therefore there was a need for the CWG's restoration activity.

## **2000's**

On March 9, 2000, on the initiative of Vladimir Krever, Sergei Winter, Victor Zubakin and Elena Ilyashenko, Vladimir Flint gathered a group of specialists in research and protection of cranes at the MSU Zoological Museum. The group made the decision to restore the activity of the CWG. The group set up the main targets for the working group – collection, sharing and publication of information on the present state of crane populations, current scientific research, and protection measures being taken both in Russia and throughout the world. As the important tasks identified included the coordination of scientific and nature-protection activities and the realization of environmental educational programs, it was decided to issue information bulletins and to organize a constituent meeting.

On October 28, 2000 the Constituent Meeting for the restoration of the Crane Working Group of Eurasia (CWGE) was held as part of the All-Russian Meeting on the Strategy of Rare Animal Protection organized by the regional department of the International Union for Conservation of Nature (IUCN) in Moscow. Olga Krever and Elena Ilyashenko took the responsibility for the general preparation of this meeting. At the Constituent Meeting Vladimir Flint was re-elected as President, Anatoly Kovshar, Alexander Sorokin and Olga Grinchenko were elected as Vice-presidents, and Elena Ilyashenko as the Executive Director of the CWGE. Coordinators were elected for species, main directions of activity and regions. Especially for the meeting, the first issue of the CWGE Newsletter was prepared in Russian language.

The important event of restoring the CWGE was clouded by the death of Vladimir Panchenko, the first Director of OCBC, where a part of his soul was left. The duty of managing the OCBC was placed on Tatiana Kashentseva, who by that time was already a recognized leader in crane husbandry and breeding in captivity.

On December 17, 2001 an extended meeting of the CWGE Council was held at the Moscow Zoo. The results of the first working year were summarized. The staff of coordinators for species, directions of activity and geographical regions was adopted and amended. A highlight of that meeting was the participation of the repeat world champion in hang-gliding, Angelo d'Arrigo, who died tragically in 2005. Not long before the meeting Angelo addressed ARRINP with the request to present him an eagle. He wanted to train it for joint flights. Having learned about the "Flight of Hope" Project, he became interested in this idea at once and agreed to participate in the project to train young Siberian Cranes to follow a hang-glider.

Inspired by the CWGE restoration, Uzbek ornithologists established the Crane Working Group of Uzbekistan, which became a member of the CWGE like the Ukrainian CWG.

In March 2001, again with the support of the Moscow Zoo, a workshop on crane genetics took place. Specialists from the USA, Belgium, Yakutia and Moscow were invited to the meeting. This meeting initiated cooperation between OCBC and the Institute of Genetics of the Russian Academy of Sciences (RAS) (Olga Tokarskaya), the Scientific

Laboratory of the Moscow Zoo (Olga Nesterenko) on identification of crane gender, and also cooperation with IBPC in Yakutsk (Irina Tatarinova, Victoria Bubyakina). On the basis of blood samples taken from the Siberian Cranes kept in OCBC, the genetic differences between the western and eastern populations of the Siberian Crane were investigated. They showed that Siberian Cranes of these two populations have identical genetic composition. This confirmed the possibility of reintroduction of Siberian Cranes from the eastern population in West Siberia.

In 2001, the Director of the Moscow Zoo, Vladimir Spitsin, allocated space for a CWGE office. In the following years Vladimir Spitsin gave permanent support to the group, both in publications and in accommodating members of the CWGE in the Zoo hotel during their meetings.

In 2002, a CWGE collection of papers, "Cranes of Eurasia," was published. The results of scientific research and activities on the conservation of cranes and their habitats since the publication of the last thematic collections, "Demoiselle Crane in the USSR" and "Cranes of the Ukraine," were included in this collection.

In the same year, with the support of WWF (Victor Nikiforov), the specialists of IBPS prepared the Conservation Strategy of the Siberian Crane in Yakutia. Their strategy for maintaining the population were proposed on the basis of intensification and deepening of scientific research, optimizing protection of the species and its habitats, international and interregional cooperation, legal principles, and environmental education.

The most prominent event of 2003 was the CWGE International Scientific Conference, "Cranes on the Edge of the Millennium," held in the Ukraine at the "Askania-Nova" SNR. The conference was organized by the reserve staff, the Ukrainian CWG, Azov-Black Sea Ornithological Station (Yury Andryushchenko), and CWGE. It was the first large event of the CWGE, which was held at the highest level thanks to the great enthusiasm of Victor Gavrilenko, Director of the reserve and ornithologist. At the conference reports were made on the present state of the populations of some crane species, acute problems of their protection, including international aspects, breeding in artificial conditions and reintroduction into nature, methods of investigation, and environmental education. Round-table discussions were held on environmental education, problems of Red-crowned Crane protection, as well as the problem of "cranes and agriculture." For the latter discussion, a head of a large agro firm located nearby the reserve was invited. Thousands of cranes feed on the firm's fields when gathering before migration and roosting in the reserve. In some years up to 50 thousand Eurasian Cranes gather for the night around a small pond in the centre of Chapel Pod (lowland), which is fenced off for exotic herbivores (Przhevalsky horses, zebras, antelopes, buffalos, saiga antelope and many others). It should be noted that for observing the roosting cranes a blind was built before the conference to shelter the participants from the wind.

Unfortunately, the president of the CWGE, Vladimir Flint, could not take part in the conference as he was unwell. But in that last year of his life he wrote a mini-encyclopedia, "101 Questions About Cranes," which became very renowned in schools and higher educational institutions, particularly in organizing Crane Celebrations.

Vladimir Flint, Doctor of Biology, professor, academic of the Russian Academy of Natural Sciences, a recognized leader, permanent president and a symbol of CWGE died in 2004. Vice-president Alexander Sorokin began to perform the duties of the president until the next elections.

In 2005 with the support of Azerbaijan Ornithological Society (AOS) and in 2006 with the support of Euro-Asian Regional Association of Zoos and aquariums (EARAZA) the second issue of the collection of papers "Cranes of Eurasia-2" was published. It contains mainly the reports at the International Scientific Conference "Cranes on the Edge of Millennium".

On October 1-4, 2007, four years after the first CWGE Scientific Conference, its members gathered together in the settlement of Orlovsky (Rostov Region, southwest of

European Russia) to participate in the International Scientific Conference on "Cranes of the Palearctic: Biology and Conservation." For the first time in the history of the CWGE participants from the European Crane Working Group (ECWG) from Germany (Hartwig Prange, Gurant Novald, Wolfgang Mesew), Spain (H. Alonso), Poland (Iwona Mirowska-Ibron and Maria Mellin), Jim Harris, Vice President of ICF, and Mamikon Kasabyan and Marianna Danielyan, representatives of the Armenian Bird Protection Society (ABPS), participated in the conference. Rostov SNR (Director Lyudmila Klets) and the "Living Nature of Steppe" Association (Victor Minoransky) helped to organize the CWGE conference, and financial support was provided by the Embassy of the Netherlands Kingdom in Moscow, German Society for Protection of Birds (NABU) (Vitaly Kovalyov), Russian-American Trust for Mutual Understanding (TMU), ICF (D. Archibald), and Moscow Zoo (Vladimir Spitsin).

The participants of the conference noted the high scientific level of the reports, a third of which were prepared by young ornithologists. Main attention was paid to the status of rare species of crane populations and to conservation activities, including endangered populations of Red-crowned and White-naped Cranes, to the reintroduction of the western population of the Siberian Crane through captive breeding and release into the wild, and to a number of other problems. Many reports were connected with some aspects of the Eurasian and Demoiselle Crane biology. There are plans to publish a collection of papers, "Cranes of Eurasia-3," in 2008 on the materials of the conference. The organizational part of the conference included elections of the president and vice presidents, as well as a new staff of coordinators for species, directions of activity and regions. Anatoly Kovshar was elected President of CWGE, Alexander Sorokin and Oleg Goroshko as Vice Presidents, and Elena Ilyashenko as the Executive Director.

As the reports at the conference showed, CWGE members continue active work in different directions. In 2002 the realization of the "Flight of Hope" Project started under the leadership of Alexander Sorokin and Alexander Ermakov. The project is aimed at the special training of Siberian Crane chicks, their transportation to West Siberia and subsequent leading with light aviation to their wintering sites. An Italian hang-glider pilot, Angelo d'Arrigo, also took part in the Project, and together with the specialists of OSBNR he trained Siberian Cranes on the filed house of "Lipovaya Gora" and then in West Siberia.

Prior to the start of the "Flight of Hope" Project Alexander Sorokin, Alexander Ermakov, Yury Markin, and Anastasia Shilina discussed the details with the executors of a similar project on the restoration of the Whooping Crane in Canada and America. In addition, during a conference in France they met the producers of the film "Wing Migration," who had used Eurasian Crane taken from nests in the Kunovatsky Wildlife Refuge and trained to follow a hang-glider in the film.

For realization of the "Flight of Hope" Project, in 2005 an agreement on cooperation between ARRINP, OSBNR, Moscow Zoo and "Sterkh" Foundation was signed. In 2006, with financial support of the oil-gas company "ITERA," the first stage of work was fulfilled: ultralight airplanes with specially arranged characteristics were designed and constructed; for the first time an experimental leading of juvenile cranes by gliders was approved (floating variant) in the Russian part of the migration route; and investigation of the southern part of the route in Kazakhstan and Uzbekistan was started.

In recent years ornithologists of the Khanty-Mansiysky Autonomous Region (AR) also took an interest in Siberian Crane protection. Olga Strelnikova, a specialist of the Yugansky SNR, organized in Khanty-Mansiysk a round-table discussion on the Siberian Crane with participation of government and expert representatives. The discussion resulted in the resolution where the necessity for additional measures for the conservation of the western population of the Siberian Crane was stated, including air surveys of its breeding area in Khanty-Mansiysky AR.

OCBC continues to reach for one of its main goals – breeding of Siberian Cranes for reintroduction into the wild, including within the implementation of the “Flight of Hope” project. OCBC staff Tatiana Zhuchkova and Kirill Postelnykh received special training at ICF, USA, for gaining experience in a similar project on Whooping Crane reintroduction involving breeding and training crane chicks to follow ultralight aircraft during migration. In total, since the establishment of OCBC, 117 Siberian Crane chicks have been bred for release into the wild, and 39 eggs have been put into the nests of wild Eurasian Cranes. Unfortunately, the results of the release program can not be estimated, as there is no satellite tracking of the released birds.

Since 2001, OCBC has received financial support from the Belgium Cracid & Cranes Breeding and Conservation Centre (CBCC) (Geer Scheres, Rob Belterman). Thanks to this support OCBC has managed to restore two blocks of enclosures, to do a number of scientific research project, and to participate in international meetings. Two specialists of OCBC – Kirill Postelnykh and Elina Antonyuk received special training at CBCC.

In 2002 OCBC joined the implementation of the “Crane Conservation in Eurasia” Program developed by Vladimir Ostapenko and approved at the Euro-Asiatic Regional Association of Zoos and Aquariums (EARAZA) meeting in 2005. One of the aims of the program is to train staff of Russian zoos – members of EARAZA – in crane husbandry and breeding for establishing additional centers on crane breeding. Within this program implementation, 15 people have already received special training at OCBC.

RSRB of Khingansky SNR continues to work on their project started in the 1990s. Since the establishment of RSRB, 82 Red-crowned and 53 White-naped Cranes have been reared (mainly, from the eggs received from Russian and foreign crane breeding centers). Sixty-one Red-crowned and 31 White-naped Cranes have been successfully released into the wild (excluding the known crane deaths in the year of release). In the years following the releases, information has been received on sightings of 12 Red-crowned and 20 White-naped Cranes, both on their breeding areas as well as on wintering sites in China, Korea and Japan. There are cases of successful breeding of the released birds with wild cranes.

In 2001 ornithologists of the Institute of Zoology, Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan (Elena Kreutsberg, Eugenia Lanovenko) found a new Eurasian Crane wintering site on the border of Afghanistan in the Amudarya River Valley. In the same year an international winter census was conducted in Asian countries within the international project on the Central-Asian Flyway (Taej Mudkur, Alexander Solokha) and observations of the Amudarya Valley in Turkmenistan (Eldar Rustamov, Dzhumamurad Saparmuradov) and in Afghanistan (Qais Agah), with the support of ICF, as well as in Tajikistan (Islom Abdusalamov) were made. It was discovered that in the Amudarya River Valley at the junction of the mentioned republics there is a unified vast wintering site of the Eurasian Crane. In 2004-2005 members of the CWG of Uzbekistan, with the support of ICF and the Wind Foundation, made a number of special surveys on the ecology and monitoring of the Eurasian Crane on this wintering site in Uzbekistan. The goal of the surveys was to estimate the possibility for reintroduction of Siberian Cranes and establishing a potential wintering site for the western population of this species.

In Kazakhstan in recent years, on the basis of the simultaneous collection of information on the distribution and number of cranes, a more precise census was also started by zoologists of Institute on Anti-plague Reserach among others. A good example is the article by a group of Ural zoologists headed by F. Bidashko, “On the distribution and number of the Demoiselle Crane (*Anthropoides virgo* L.) in northwest Kazakhstan,” published in the «Selevinia» Magazine in 2006. These data, which were gathered between 2000 and 2005 by zoologists who work at stations on anti-plague researches of West Kazakhstan, provide a more accurate and concrete picture of the distribution of Demoiselle Cranes at the junction of the steppes and semi-deserts. If we managed to

involve specialists of the other stations on anti-plague researches and departments in such work, a complete picture of the crane distribution in the arid zone of Kazakhstan could be acquired relatively soon.

Beginning in 2003 investigations on migrations of the Eurasian, Demoiselle and Siberian Cranes were started in Azerbaijan by members of the Azerbaijan Ornithological Society (Elchin Sultanov, Takhir Kerimov, Shain Isaev, Mirsabit Abbasov, and Aida Agayeva). As a result, new stop-over sites of these species during migration were found and local people were questioned about Siberian Cranes sightings.

In 2004 Vladimir Andronov found a Hooded Crane nest in the "Bastak" SNR in Jewish AO. In 2006-2007 the specialists of IBPC (Victor Degtyaryov) found breeding sites of the Hooded Crane in the Maya River Valley and a nest of this species.

International cooperation of the CWGE is expanding. In 2002 members of CWGE participated in the International Crane Workshop in Beijing, where the reports on crane conservation in Russia, and captive breeding and reintroduction of the Siberian Crane were presented. It was the last international meeting where Vladimir Flint took part. He made a brilliant review on the status of crane research in the countries of Eurasia. Members of CWGE also took part in European CWGE meetings in France in 2001, in Sweden in 2003, and in Hungary in 2006. Those meeting initiated cooperation on Siberian Crane reintroduction, captive, marking of cranes, etc.

In March 2003 the implementation of the UNEP/GEF SCWP started. Within its realization the specialists of ARRINP (Alexander Sorokin, Anastasia Shilina), OCBC (Yury Markin) and the "Sterkh" Foundation (Alexander Ermakov) conducted regular monitoring at breeding sites of the Siberian Crane in West Siberia, the specialists of Naurzum SNR (Eugeny Bragin) – at the migration stopovers in Kazakhstan, and the specialists of IBPC – at breeding sites of the eastern population of the Siberian Crane in the Katalyk RRR and on the flyway in the Aldan River Valley (Nikolai Germogenov, Victor Degtyarev, Sergei Slepsov, Inga Bysykatova, Maria Vladimirtseva). In 2005 an air survey of the Siberian Crane habitats in Yakutia and marking of chicks with color bands was organized in Kytalyk RRR. In 2007 specialists of the IBPC visited the Momoge NNR in northeast China, where they stated that in certain weather conditions the reserve is a rather long autumn migration stop-over site for Siberian Cranes. The maximum number of Siberian Cranes counted in the period from the 22 to 25 of October totaled about 1,600 birds.

In 2007 in Yakutsk CWGE members from Russia and Kazakhstan took part in the Third International Conference on Migratory Birds of the North-Pacific Region in the framework of the International Forum on Arctic Fauna Conservation. Some results and plans for international, inter-regional and regional cooperation on research and conservation of migratory birds and their habitats in the Asia-Pacific Region were discussed.

Implementation of Conservation Plans on the Siberian Crane and its habitats under the CMS MoU are continuing. Each two to three years Conservation Plans are considered and approved at meetings of the Siberian Crane Range States, of which the last two were held in Moscow (2004) and in Almaty (2007). At the last meeting in Almaty the international Western/Central Asian Site Network for the Siberian Crane and others waterbirds (WCASN) was officially launched, and the first ten sites were nominated (five sites by Kazakhstan, two by Iran, and one each by India, Uzbekistan and Turkmenistan).

CWGE members from East Asia continue to participate in NEACSN activities: to visit and organize meetings and trainings and to conduct nature protection activities. In 2005, because the program on the development of an Asia-Pacific Migratory Waterbird Conservation Strategy was canceled and activity for the Partnership on East-Asia-Australasia Flyway began, NEACSN was renamed as the North East Asia Crane Working Group (NEACWG). Its new statute and action plans were accepted.

Since 2000 Oleg Goroshko and N. Tsevenmyadag, the staff of the Dauria INR, have conducted regular field work on crane research (20 expeditions) on the vast territory of northeast Mongolia and southeast Transbaikalia, and since 2004 on the territory of northeast China with Lyu Suntao, staff of "Dalaynor Lake" NNR. One of the results of their field work was the discovery of a new Red-crowned Crane breeding area in the basin of the Russian-Chinese Argun River and Chinese Hoihe River (tributary of Haylar River) in 2004.

In 1997 and in 2003-2005, with the financial support of Japan Wild Bird Society, the aerial cranes surveys were done in the Far East (Amur, Khabarovsk and Primorye Regions), in which Yury Shibaev, Vladimir Andronov, Yuri Darman, Mikhail Parilov, Sergei Surmach from Russia and Hiroyuki Masatomy, Kunikazu Momose, Kimiya Koga, Yulia Momose from Japan participated.

In connection with the critical condition of the continental population and problems with conservation of island populations of Red-crowned Cranes, CWGE members took part in a number of working meetings, devoted to the problems of this species' conservation (Muraviovka Park, Russia, 2005 and 2006, Kushiro, Japan, 2003, 2007). During the conference the main threats for the species and its habitat were specified and the main directions of activity on its conservation at national and regional levels determined.

Since the time of restoration of activity of CWGE in 2000, ten newsletters were published. All of them, except the first issue, were published in Russian and English languages. A newsletter includes not only the scientific information, but the information about implementation of international, national and regional projects, ecological education activity, conferences, folklore, history, impressions on crane habitat visits, and other information connected with cranes. This wide outlook has made the newsletter very popular, and every year it gets more and more interesting information. Long-term financial support for newsletter publication was provided by George Archibald, who devoted part of his Indianapolis Prize to this activity.

In 2002 CWGE initiated a wide Crane Celebration. Before this such an event had been held regularly in Khinganskiy SNR since 1986 and in «Crane Homeland» Wildlife Refuge in Moscow Region since 1995. In 2002 Crane Celebrations were held in 11 places in Kazakhstan, Russia and Ukraine and was loved by the spectators, who expressed a desire for the holiday to become a tradition. By proposition of Oleg Borodin, Director of Youth Ecological Center in Ulyanovsk Town, it was decided to hold this event in autumn, as cranes gather in pre-migratory congregations and are very visible. They feed on open agricultural fields, which allows for watching their behavior, conducting counts of cranes including chicks, and just admiring the birds. Since 2003 Crane Celebration events became annual and the number of participants has increased every year. In 2003 Uzbekistan joined the Crane Celebrations (Eugenia Lanovenko), in 2004 – Turkmenistan (Dzhumamurad Saparmuradov, Eldar Rustamov), in 2005 – Azerbaijan (Aida Aghaeva) and Kyrgyzstan (Valentina Toropova and Sergei Kulagin), and in 2006 – Iran (Azin Fazeli, Sadegh Sadeghi Zadegan). In 2007 Crane Celebrations were organized in more than 150 places in eight countries with more than 1000 participants, including students, teachers, ornithologists and nature conservationists. The Crane Celebrations are organized by teachers, zoos, research institutes and nature reserve staff, and Russian Bird Conservation Union members. Annually the CWGE prepares information and ecological materials for Crane Celebration support: booklets, stickers, buttons, calendars, etc. The mini-encyclopedia "101 Questions About Cranes" by Vladimir Flint and "Materials for Crane Celebration," compiled by Elena Ilyashenko with help of Nadezhda Kiseleva and students of the Nizhny Novgorod State Pedagogical University, are more popular among teachers and students. The latter also includes many poems collected by Yuri Markin, Director of OSBNR, over a long time. Every year CMS Secretariat and UNEP/GEF SCWP support this event. In 2003 and 2004 it was supported also by Lufthansa Air Company.

In 2005 the first International Children's Art Exchange in Eurasian countries, "Crane is a Bird of the World," was held under the framework of the Crane Celebrations. CWFE have received more than a thousand pieces of children's art from Kazakhstan, Russia, Turkmenistan, Uzbekistan, and Ukraine. The best 25 pictures were selected by a competent jury (Vadim Gorbatov, Sergei Pogonin, Victor Bakhtin) and exhibited at ICF. Other good pictures were exhibited at the Moscow Zoo and MSU Zoological Museum in Russia, as well as in Tashkent, Uzbekistan, and Almaty and Kostanay, Kazakhstan.

In 2007, thanks to the Netherlands Embassy support, the third questionnaire on the Eurasian Crane pre-migratory congregation and the Eurasian Crane count was held in the European Part of Russia. Most of the crane counts were conducted under the Crane Celebrations by students and school children. In addition, many professional ornithologists and bird lovers, including RBCU members, participated in the crane counts. Staff of the Regional Hunting Departments and nature reserves also was involved in the crane questionnaire.

In May 2008, Valentin Ilyashenko along with Mamikon Ghasabyan, studied cranes in the west of Armenia, on the border with Georgia and Turkey. As the result a new form of cranes - Transcaucasia Crane (*Grus (grus) archibaldi Ilyashenko, 2008*). Main distinction of this form is lack a red patch on the back of the head; instead, black skin papillae with scarce hair-like feathers stretch from the base of the bill to the top of the head. (photo on the back cover).

In the future CWGE members plan to expand their participation in programs on crane color banding in Europe and Asia, on marking Siberian Cranes with satellite transmitters in Yakutia, in projects on Red-crowned and Siberian Crane conservation, and in activities of the WCASN and NEACWG. It is planned to create CWGE website and other different business.

It is needed to note that in the previous publication, "List of the CWGE members" issued in 2002, the very brief history of the CWG was presented. This more detailed version is provided in the present publication. However every CWGE activity has its own very long and interesting history and it is possible to describe and publish it in a special section in "Our History" in the CWGE Newsletter. The initial articles of this section focused on the history of Siberian Crane conservation in Yakutia (Nikolai Germogenov et al.) and discovering the first Siberian Crane in West Siberia (Irina Pokrovskaya).

I bless CWGE members very much, who share their remembrances and activity results: Vladimir Andronov, Rimma Andronova, Yury Andryuschenko, Nikolai Germogenov, Oleg Goroshko, Olga Grinchenko, Andrei Degtyarev, Victor Zubakin, Valentin Ilyashenko, Tatyana Kashentseva, Anatoly Kovshar, Vladimir Krever, Eugenia Lanovenko, Yury Markin, Olga Rozdina, Sergei Smirenski, Elena Smirenski, Sergei Surmach, Alexander Sorokin, Yury Shibayev, and George Archibald.

On behalf of all CWGE members I would like to specially thank the Moscow Zoo staff and its Director Vladimir Spitsin, and the ICF staff for constant help and support.

***Elena Ilyashenko***  
***CWGE Executive Director***

## Chronology of main events on crane reserach and protection

Events	Date	Organizers
<b>1970's</b>		
Series of articles on cranes in <i>Game and Hunting Economy Magazine</i>	1973-1976	Irena Neufeldt
Establishing of the International Crane Foundation (ICF); international cooperation started	1973	George Archibald, Ron Sauey
The first nest of the Hooded Crane in Primorye Region (first nest in the USSR)	1974	Yuri Pukinski, Boris Shibnev, Yuri Shibnev
The first detail study of the Eurasian Crane biology in Oka State Nature Reserve (OSNR) started	1975	Yuri Markin
Beginning of the "Sterkh" (Siberian Crane) International Programme implementation under Russian-American Agreement on Nature Conservation	1976	George Archibald, Ron Sauye, Georgi Visy-aschev, Vladimir Flint
A huge pre-migratory congregation of the Eurasian Crane was discovered in Taldom in Moscow Region	1976	Roman Dormidontov
First articles on Red-crowned Crane breeding in the USSR	1976-1977	Nikolai Pankin, Irena Neufeldt, Yuri Shibnev, Sergei Winter
"Sterkh" Project started; eggs of the Siberian Crane from Yakutia were taken from the nests and pass to ICF for breeding in captivity	1977	Vladimir Flint, Alexander Sorokin, George Archibald, Ron Sauey
The first aerial count of cranes in Yakutia and the Russian Far East	1977	Vladimir Flint, Alexander Sorokin, Yuri Labutin, Andrei Degtyarev, Sergei Smirenski, Gennadi Roslyakov
The second questionnaire on the Eurasian Crane, the Great Heron and the Wood Grouse in the European Part of the Russian Federation was conducted by OSNR	1978	Yuri Markin, Svyatoslav Priklonsky
The first film about Siberian Crane	1978	Eduard Nazarov
Publishing of the Red Data Book where 5 crane species of the USSR fauna were listed	1978	Vladimir Flint

Events	Data	Organizers
Creation of Innokentievsky Wildlife Refuge in crane breeding sites in Middle Amur as a brunch of Khingansky Nature Reserve	August 1978	Sergei Winter, Irena Neufeldt, Sergei Smirenski, Felix Shtilmark, Vladimir Flint, Alexei Malchevski, Yuri Pukinski, Boris Bogdanov, George Archibald, Y. Yamashina, D. Dorst, Bernhard Grzhimek, Piter Scott, Dzherald Darell
Development of Program on minimization of future Bureya Hydroelectric Power Plant impact on the Red-crowned and White-naped Cranes breeding sites in Middle Amur	1978-1979	Sergei Winter
Establishing of Oka Crane Breeding Centre (OCBC) in OSNR	1979	Vladimir Flint, Svyatoslav Priklonsky, Vladimir Panchenko, Yuri Markin
The first information about the Siberian Crane from Kunovat River Basin	1979	Victor Stopalov, Irina Pokrovskaya
The Siberian Crane named Sovi was transferred from Gorki Village, West Siberia, to OCBC	1979	Alexander Sorokin, Yury Kotyukov
Start of regular monitoring of the Eurasian Crane staging area in Taldom, Moscow Region, by the Team for Nature Protection of the Biological Department of Moscow State University (MSU)	1979	Victor Zubakin
<b>1980's</b>		
<b>Crane Working Group of the USSR (the USSR CWG) establishing;</b> the First All-Union Crane Workshop in the MSU Biological Department, Russia	18 April 1980	Sergei Smirenski, Sergei Winter, Vladimir Flint
Publication and distribution of the first USSR CWG Newsletter	1980	Sergei Smirenski, Elena Smirenski, Yuri Markin
The first aerial survey and discovering of the first Siberian Crane nests in Kunovat River Basin in Yamalo-Nenetskiy Autonomous Region (AR)	1981	Vladimir Flint, Alexander Sorokin, Yuri Markin, Alexander Ermakov
The Second All-Union Crane Workshop in Zoological Institute of the Russian Academy of Science (RAS), Leningrad, Russia	16-18 February 1981	Sergei Smirenski, Irena Neufeldt, Sergei Winter
The Third All-Union Crane Workshop in OSNR, Ryazan Region, Russia	15-18 March 1982	Svyatoslav Priklonsky, Sergei Smirenski, Vladimir Flint

<b>Events</b>	<b>Data</b>	<b>Organizers</b>
Section on "Cranes" at XVIII International Ornithological Congress, Moscow, Russia	1982	Vladimir Flint, Irena Neufeldt
Meeting of the special group of "Cranes of the USSR Fauna and Their Protection" in the All-Union Exhibition of Economical Achievements in Moscow, Russia	1982	Vladimir Flint
Publication of the first two thematic crane workshop proceedings: "Cranes in the USSR" issued by Zoological Institute of RAS, and "Cranes of Eastern Asia" issued by Biological-Soil Institute (BSI) of the Far East Branch of RAS	1982	Irena Neufeldt, Natalia Litvinenko
Beginning of longterm permanent researches on the Demoiselle Crane in south-east Ukraine	1982	Sergei Winter, Oleg Lezhenkin, Peter Gorlov, Yuri Andryuschenko, Sergei Podorozhnyi
Beginning of marking of Eurasian Cranes with color bands in OSNR	1982	Yuri Markin
The first questionnaire on the Eurasian Crane in the Russian Federation was conducted by OSNR with support from Department on Hunting Economy (DHE) of the RSFSR and Russian Union of Hunting and Fishing (Rosokhotrybolovsoyuz)	1982	Yuri Markin, Vladimir Krever
Creation of the Cadastre of the Eurasian Crane staging areas in Russia	1982	Yuri Markin, Elena Sotnikova (Ilyashenko)
Establishing of Kunovat Wildlife Refuge in the Siberian Crane breeding area in Yamalo-Nenetskiy AR, West Siberia, Russia	1982	Vladimir Azarov, Alexander Sorokin, Alexander Ermakov
Beginning of a regular monitoring on Red-crowned and White-naped Cranes population status in Arkhara Lowland, Amur Region, Russia	1982	Vladimir Andronov
The first nest of the Red-crowned Crane in Kunashir Island, the Russian Far East	1982	Vitali Nechaev
The Fourth All-Union Crane Workshop in Matsalu SNR, Estonia SSR	25-27 September 1984	Yuri Keskpaiik, Sergei Smirenski, Irena Neufeldt, Vladimir Flint
The first international aerial count of the Red-crowned Crane in the Far East	1984	<i>Russia</i> : Sergei Smirenski, Vladimir Andronov, Gennady Roslyakov, Yuri Shibayev; <i>Japan</i> : Hiroyuki Masatomi, Kunikazu Momoze, S. Khanava; <i>China</i> : Feng Kemin, Li Zhinglu

<b>Events</b>	<b>Data</b>	<b>Organizers</b>
The first marking of Red-crowned and White-naped Cranes with color bands	1984	Sergei Smirenski, Vladimir Andronov, Gennady Roslyakov, Yuri Shibayev, Yuri Kirichenko, Hiroyuki Masatomi
The first crane breeding in Moscow Zoo: the first White-naped and Sarus Cranes chicks hatched	1984	Vladimir Ostapenko
Start of regular crane aerial counts in Amur Region, the Russian Far East	1985	Vladimir Andronov, Yuri Kirichenko, Yuri Darman
The first marking of Hooded Cranes with color bands in its breeding area in Bikin and Iman Rivers, Prymorye Region, the Russian Far East	1985	Yuri Shibayev, Sergei Surmach
The first marking of the Demoiselle Crane with color bands in Ukraine	1986	Sergei Winter, Yuri Andryuschenko
The first issue of the Siberian Crane Study Book prepared by OCBC	1986	Vladimir Panchenko, Claire Mirande
The first Crane Celebration in Russia in Khinganskiy SNR	1986	Vladimir Andronov, Yuri Darman, Rimma Andronova
The Fifth All-Union Crane Workshop in Khinganskiy SNR, Amur Region, Russia	9-13 September 1986	Sergei Smirenski, Alexander Bochkarev, Yuri Darman, Vladimir Andronov
The first Red-crowned Crane breeding in Moscow Zoo	1987	Olga Rozdina, Elena Sotnikova (Ilyashenko)
The Sixth All-Union Crane Workshop in Karaganda State University, Karaganda, Kazakh SSR.	15-19 August 1988	Anatoly Kovshar, Sergei Smirenski, Vadim Kapitovov, Nikolai Berezo-vikov, R. Kapanov
Establishing of the Reintroduction Station of Rare Birds (RSRB) in Khinganskiy SNR, Amur Region, Russia	1988	Vladimir Andronov, Vladimir Flint, Rimma Andronova
The first aerial count of the Demoiselle Crane in Kalmykia, Russia	1988	Anatoly Maksimuk, Alexander Molochayev, Gennady Khakhin, Elena Sotnikova (Ilyashenko)
The first release of Red-crowned and White-naped Cranes into the wild in Khinganskiy SNR; the first return of released birds to breeding area in release place	1988-89	Vladimir Andronov, Rimma Andronova
The first registration of successful breeding of White-naped Cranes released into the wild by RSRB	1989	Vladimir Andronov, Rimma Andronova

<b>Events</b>	<b>Data</b>	<b>Organizers</b>
Beginning of longterm permanent re-searches on the Eurasian Crane in Ukraine	1989	Sergei Winter, Peter Gorlov, Alexander Shevtsov, Yuri Andryuschenko
International Crane Workshop "The Cranes of the Palearctic" in Tallinn, Estonia SSR	1989	Yuri Keskpaik, Vladimir Flint, Sergei Smirenski, Irena Neufeldt
The first Siberian Crane breeding in OCBC	1989	Vladimir Panchenko, Tatiana Kashentseva
<b>1990's</b>		
Meeting of Russian and Chinese crane experts in ICF in Baraboo initiated of programme on international protected areas establishing for crane conservation	1990	George Archibald, Jim Harris, Vladimir Andronov, Valentin Ilyashenko, Sergei Smirenski, Yuri Shibayev, Yuri Shibnev
The first marking of the Eurasian Crane with satellite transmitters in West Siberia	1990	David Ellis, Yuri Markin
Recommendations on counts, capture and housing of the Demoiselle Crane in Kalmykia were approved by Decree of the Department of Hunting Economy of the Russian Federation	1990	Elena Ilyashenko
The last workshop of the USSR CWG Bureau in OSNR	1990	Sergei Smirenski, Elena Smirenski
The first marking of the Siberian Crane with color bands in Yakutia	1990	Yuri Labutin, Andrei Degtyarev, Sergei Sleptsov
Publishing of the crane workshop proceeding "The Demoiselle Crane in the USSR", which is last publication of the USSR CWG and the first proceeding devoted to the Demoiselle Crane especially	1991	Irena Neufeldt, Anatoli Kovshar
Beginning of the experimental field work on increasing population number of the Siberian Crane in West Siberia through reintroduction	1991	Alexander Sorokin, Yuri Markin, Anastasia Shilina, Minakshi Nagendran
International meeting on establishing international protected area in Russia, China and Mongolia. Meeting was held in Dauriskiy SNR, Chita Region, Russia	July 1991	Valentin Ilyashenko, Mikhail Golovushkin
Beginning of color banding of Red-crowned, White-naped, Hooded, Eurasian and Demoiselle Cranes in Dauria in cooperation with Japanese colleagues	1991	Mikhail Golovushkin, Vladimir Krever
Creation of the Khanka SNR, the Russian Far East	1990	Valentin Ilyashenko, Yuri Glushchenko, Yuri Shibayev

<b>Events</b>	<b>Data</b>	<b>Organizers</b>
International workshop "Cranes and Storks in the Amur River Basin" (its participants gave recommendations on including important wetlands for cranes into Ramsar wetland list)	1992	George Archibald, Jim Harris, N. Ichida, Sergei Smirenski, Elena Smirenski
The first exchange of Red-crowned and White-naped Cranes eggs from wild nests to eggs received from Moscow Zoo, Russia, and Memphis Zoo, USA	1992	Vladimir Andronov, Yuri Darman, Rimma Andronova
The first marking of the Siberian Crane with satellite transmitters in Yakutia with support from ICF and Fish and Wildlife Federal Service of the USA.	1992	Yuri Labutin, Andrei Degtyarev, Sergei Sleptsov, David Ellis, D. Smitt
Beginning of marking of Red-crowned and White-naped Cranes with satellite transmitters in the Amur River Basin, Russia	1992	K. Ozaki, Sergei Smirenski, Vladimir Andronov, Yuri Darman
Preparing and signing of Memorandum of Understanding Concerning Conservation Measure of the Siberian Crane and its habitats (MoU) under Convention on Migratory Species (CMS) by Russian side in Kushiro, Japan	1993	Douglas Hykle, Valentin Ilyashenko, Alexander Sorokin, Vladimir Flint, George Archibald
Beginning of the Siberian Crane release into the wild in Keoladeo National Park in India	1993	Alexander Sorokin, A. Brar, Minakshi Nagendran, Yuri Markin
Creation of the "Crane Homeland" Ecological Information Center under NGO Wildlife Conservation Center	1993	Elena Smirnova, Tatiana Konovalova, Tatiana Sviridova, Igor Belov
Official signing of international agreement between nature conservation agencies of Russia, Mongolia and China on creation of "Dauria" International Protected Area (IPA) on border territories of these three countries, Ulaanbaatar, Mongolia	29 March 1994	Valentin Ilyashenko, Mikhail Golovushkin
Beginning of regular joined field works on crane study and conservation in South-East Transbaikalia and adjacent territories of Mongolia and China according to "Dauria" IPA workplan	1994	Oleg Goroshko, N. Tseveenmyadag, Lu Suntao
Beginning of implementation of international project on rare crane conservation in the Far East by RBRS of Khinganskiy SNR in cooperation with ICF and American Association of Zoos and Aquariums (AAZA)	1994	Vladimir Andronov, Yuri Darman, Rimma Andronova
Creation of the Muraviovka Park of Sustainable Land Using (PSLU), Amur Region, Russia	1994	Sergei Smirenski, Elena Smirenski, Svetoslav Zabelin, Nina Zabelina

<b>Events</b>	<b>Data</b>	<b>Organizers</b>
Some wetlands with crane importance (Bolon Lake, Khanka Lake, Torey Lakes (Daurskiy SNR), Arkhara Lowland (Khinganskiy SNR and Muraviovka PSLU) were included into Ramsar wetlands list with international importance	1994	Vladimir Krivenko, Vadim Vinogradov, Amirkhan Amirkhanov, Valentin Ilyashenko
The first joined Russian-Chinese filed research in Poyang Lake, China; the first sightings of marked White-naped Cranes in their wintering site in China	1993	Oleg Goroshko
International field work in the Siberian Crane wintering sites in Poyang Lake, south-east China, with participation of Russian, Chinese and American experts	January 1994	Nikolai Germogenov, Yuri Labutin, Andrei Degtyarev, Oleg Goroshko
Signing of agreement on cooperation between Daurskiy NR in Russia and Poyang Lake National Nature Reserve in China.	1994	Oleg Goroshko
The First Range State meeting under CMS Siberian Crane MoU in Moscow, Russia.	May 1995	Douglas Hykle, Alexander Sorokin, George Archibald
Beginning of the Siberian Crane release into its wintering sites in Fereydoon Kenar in Iran	1995	Yuri Markin
Marking of the Demoiselle Crane with satellite transmitters in Ukraine	1995	Minakshi Nagendran, Nikolai Berezovikov, Anatoly Gistsov
The first Crane Festival in "Crane Homeland" Wildlife Refuge	1995	Elena Smirnova, Tatiana Konovalova, Tatiana Sviridova
Opening of Crane Museum in Taldom District, Moscow Region, Russia	22 April 1996	Elena Smirnova, Tatiana Konovalova, Tatiana Sviridova, Tatiana Khlebyankina, Natalia Koltsova
The first marking of the Siberian Crane with satellite transmitters in Iran	1996	Yuri Markin
Discovering of the Siberian Crane breeding area in center of West Siberia in Irtysh River left-bank near town of Uvat	1996	Vladimir Azarov, Alexander Sorokin, Yuri Markin
Establishing of the Kytalyk Republic Resource Reserve in the Siberian Crane breeding area in Yakutia, Russia	1996	Dmitri Levedev, Gavriila Stryukov, Nikolai Germogenov, Andrei Degtyarev
Khanka SNR took a status of Russian-Chinese IPA	1996	Valentin Ilyashenko

<b>Events</b>	<b>Data</b>	<b>Organizers</b>
The first international children art competition "Crane – a Bird of the World" in the Russian Far East	1995-1996	Igor Sakovich, Galina Lopunova, Yuri Darman, Svetlana Titova
Establishing of the Ukraine Crane Working Group	1995	Yuri Andryuschenko, Peter Gorlov
The second issue of the Siberian Crane Study Book	1996	Vladimir Panchenko
Establishing of the Khasan Nature Park in Red-crowned Crane's historical breeding area in Primorye Region, the Russian Far East	1997	Yuri Bersenev, Natalia Litvinenko, Yuri Shibayev
Creation of nature reserves of Bolonskiy, Norskiy, and Bastak in the Hooded and Red-crowned Cranes breeding areas	1997-1998	Yuri Darman, Andrei Kulikov, Vasilii Gorobeiko, A. Kalinin, Vladimir Andronov
Russian Bird Conservation Union announced the 1998 as a Crane Year	1998	Elena Lebedeva
The first international children crane art competition of "Crane – a Bird of the World" in European Part of Russia	1998	Olga Grinchenko, Nikolai Kharitonov
Establishing of the Youth Crane Working Group on the base of Central Station of Young Naturalists in Moscow, Russia	1998	Olga Grinchenko
Establishing of Sterkh Foundation by the decree of the Yamal-Nenetskiy AR Governor	8 June 1999	Alexander Ermakov
Publishing of the first collection of paper "The Cranes of Ukraine" by the Ukraine Crane Working Group.	1999	Yuri Andryuschenko, Peter Gorlov
<b>2000's</b>		
Meeting on initiated group on recovering of the Crane Working Group activity, Zoological Museum, Moscow.	9 March 2000	Vladimir Flint, Vladimir Krever, Victor Zubakin, Sergei Winter, Olga Krever, Elena Ilyashenko
Vladimir Panchenko, the first Director of the OCBC, died	10 September 2000	
Constituent meeting on recovering of activity of the Crane Working Group in the frame of the All-Russian Workshop on Conservation Strategy of Rare Animals. It was agreed that group will have name "Crane Working Group of Eurasia" (CWGE)	28 October 2000	Olga Krever, Elena Ilyashenko
The first issue of the CWGE Newsletter	2000	Elena Ilyashenko, Olga Krever

<b>Events</b>	<b>Data</b>	<b>Organizers</b>
Moscow Zoo kindly gave an office room for CWGE	2001	Vladimir Spitsin
Workshop on crane genetic in Moscow Zoo, Russia	March 2001	Tatiana Kashentseva, Elena Ilyashenko
Establishing of the Uzbekistan Crane Working Group (UzCWG)	2001	Eugenia Lanovenko
Section on crane at XI International Ornithological Conference in Kazan, Russia	2 February 2001	Vladimir Flint
Beginning of experimental field work on recovering of settled Red-crowned Crane population in Khasan Nature Park in the south of Primorye Region with support from Committee on Ecology of the Primorye Region, Russia	2001	Vladimir Andronov, Rimma Andronova, Yuri Darman
Establishing of regional wildlife refuges of "Stershiniy-1" and "Stershiniy-2" in the Siberian Crane breeding area in the center of West Siberia near town of Uvat	2001	Vladimir Azarov, Alexander Sorokin, Yuri Markin
The first sowing of crane field in "Crane Homeland" Wildlife Refuge in Taldom District of Moscow Region.	2001	Elena Smirnova
The first CWGE Council meeting in Moscow Zoo, where CWGE coordinators reports were represented. This meeting started cooperation with Angelo D'Arrigo, famous hang-glider	21 December 2001	Vladimir Flint, Elena Ilyashenko
Discovering of the new wintering site of the Eurasian Crane in Amudaria River Valley in Uzbekistan in the border between Uzbekistan and Afghanistan	2001	Elena Mukhina-Kreutsberg, Eugenia Lanovenko
The first questionnaire on cranes and especially the Siberian Crane sightings in Uzbekistan conducted by UzCWG	2001-2002	Eugenia Lanovenko
The third issue of the Siberian Crane Study Book	2002	Tatiana Kashentseva, Rob Belterman
Publishing of "Conservation Strategy of the Siberian Crane in Yakutia" by Ministry of Nature Protection of the Republic of Sakha (Yakutia) and Institute of Biological Problems of the Cryolithozone of the North Branch of RAS	2002	Nikolai Germogenov, Andrei Degtyarev, Yuri Labutin, Anatoly Pshenikov, Nikita Solomonov, Victor Nikiforov

<b>Events</b>	<b>Data</b>	<b>Organizers</b>
Beginning of implementation of "Flight of Hope" Project on restoration of the Siberian Crane in West Siberia through ultralight using	2002	Alexander Sorokin, Yuri Markin, Alexander Ermarkov, Anastasia Shilina, Anzhello D'Arrigo
The first widely celebrated Crane Day in Russia, Ukraine and Kazakhstan. It was initiated by CWGE with support of ICF and CMS	2002	Elena Ilyashenko, Nadezhda Kiseleva, Tatiana Bragina, Yuri Andryushchenko
Beginning of regular counts of the Eurasian Crane in wintering site in Amudaria Valley by UzCWG	2002	Eugenia Lanovenko
The first Red-crowned Crane nest in Dauria was found	2003	Oleg Goroshko
The first Crane Celebration in Uzbekistan.	2003	Eugenia Lanovenko
The International UNEP/GEF Siberian Crane Wetlands Project started	March 2003	Alexander Sorokin, Nikolai Germogenov, Yuri Markin, Anastasia Shilina, Elena Ilyashenko
The International Scientific Conference "Cranes on the Edge of Millennium" was held in Askania-Nova SNR in Ukraine	2003	Victor Gavrilenko, Yuri Andryushchenko, Elena Ilyashenko
International aerial crane count in Khabarovsk and Primorye Regions, Russia	2003-2005	<i>Russia</i> : Sergei Surmach, Yuri Shibayev; <i>Japan</i> : Kimiya Koga, Kunikazu Momose, Hiroyuki Masatomi, N. Aoke
Vladimir Flint, co-founder and first president of CWG, died	23 March 2004	
New important breeding area of the Red-crowned Crane was discovered in Dauria in the Argun River Basin on the Russian-Chinese border and the Hoihe River Basin (Hailar's tributary) in China	2004	Oleg Goroshko, Lue Suntao
The first nest of the Hooded Crane was found in Bastak SNR in Jewish Autonomous Region, Russia	2004	Vladimir Andronov, Andrei Averin
The first Crane Day celebration in Turkmenistan.	2004	Dzhumamurad Saparmuradov, Eldar Rustamov
Conduction of special field study on the Eurasian Crane ecology in the Amudaria River Valley for investigation of possibilities for creation artificial wintering site for the Siberian Crane reared in captivity in OCBC. This study was supported by ICF	November of 2004 to April 2005	Eugenia Lanovenko

<b>Events</b>	<b>Data</b>	<b>Organizers</b>
The fourth issue of the Siberian Crane Study Book	2005	Tatiana Kashentseva, Rob Belterman
Crane Festival in Salekhard, West Siberia, which included Children Art Exhibition according to results of art competition in Yamalo-Nenetskiy Autonomous Region, and international conference on the Siberian Crane recovering	2005	Alexander Ermakov, Alexander Sorokin
The first Crane Celebration in Azerbaijan and Kyrgyzstan	2005	Aida Aghayeva, Valentina Toropova, Sergei Kulagin
"Crane Conservation of Eurasia" Programme was confirmed in Euro-Asian Regional Association of Zoos and Aquariums (EARAZA)	2005	Vladimir Ostapenko, Tatiana Kashentseva
Workshops on the Red-crowned Crane status and conservation in Muraviovka Park of Sustainable Land Using, Amur Region, Russia	2005, 2006	Sergei Smirenski
The first International Children Art Exchange "Crane – a Bird of the World" was organized by CWGE in Russia, Ukraine, Turkmenistan, Uzbekistan and Kazakhstan	2005	Elena Ilyashenko
Exhibitions of children art wined in International Children Art Exchange "Crane – a Bird of the World" were held in ICF, Tashkent (Uzbekistan), Almaty and Kostanai (Kazakhstan), Moscow Zoo and MSU Zoological Museum, Russia	2005-2006	Elena Ilyashenko, Tatiana Bragina, Eugenia Lanovenko
"Crane – a Bird of 2007 Year" Action was organized in Uzbekistan by UzCWG with support from Programme "Important Bird Areas in Central Asia"	2006	Eugenia Lanovenko, Liliya Belyalova, M. Turayev
The first Crane Celebration in Iran	2006	Azin Fazeli, Sadegh Sadeghi Zadehan
The Western/Central Asia Site Network for the Siberian Crane and Other Waterbirds was launched at the Sixth Siberian Crane Range State meeting in Almaty, Kazakkstan under CMS MoU. The first 10 territories were nominated	18 May of 2007	ICF, CMS Secretariat. CWGE members: Elena Ilyashenko, Eugenie Bragin, Eugenia Lanovenko, Eldar Rustamov, Alexander Sorokin, Elchin Sultanov
The first nest of the Hooded Crane in Yakutia was found	2007	Victor Degtyarev
The questionnaire on the Eurasian Crane staging areas in the European Part of Russia in the frame of Crane Celebration	2007	Elena Ilyashenko, Nadezhda Kiseleva

Events	Data	Organizers
International Scientific Conference "The Cranes of the Palearctic: Biology and Conservation" was held in Rostov SNR, Russia	2007	Lyudmila Klets, Victor Minoranski, Alexander Sorokin, Elena Ilyashenko
Armenian Bird Protection Society became the corporate member of the CWGE	2007	Mamikon Ghasabyan, marianna Danielyan
Action "Crane – Bird of 2008 Year" organized by Kazakhstan Society on Bird Conservation	2008	Anatoli Kovshar
A new crane form - Transcaucasia Crane ( <i>Grus (grus) archibaldi, Ilyashenko, 2008</i> ) was described in Armenia	May 2008	Valentin Ilyashenko

### **PhDs on research and conservation of cranes and their habitats (in chronological order)**

**Elena Suvorova.** The Eurasian Crane Ecology in Ural and Ajaacent Territories. Izhevsk, 1977

**Sergei Winter.** Birds of Bureya and Khingan Lowlands (Middle Amur) and Problems on Rare Species Conservation. Leningrad, 1983.

**Sergei Smirenski.** Ecological and Geographical Analyses of Bird Populations in Middle Amur and Problems of their Conservation. Moscow, 1986

**Urana Kuular.** Adaptations of Crane Maxillaries and Some Issues on Phylogenesis of *Gruiformes*. Moscow, 1995

**Yuri Andryuschenko.** The Demoiselle Crane and Other Rare Birds in agricultural Landscapes of Steppe Zone of Ukraine. Moscow, 1996

**Tatiana Kashentseva.** Feather Structure Molting of Cranes. Moscow, 1998.

**Elena Smirnova.** Ecological and Hystorical Aspects of Creation of the Eurasian Crane Autumn Congregations *Grus grus grus L.* with Taldom Crane Staging Area as Example. Moscow, 1997

**Oleg Goroshko.** Status and Conservation of Crane and Bustard Populations in South-East Transbaikalia and Ajuacent Region of Mongolia. Moscow, 2002.

**Rimma Andronova.** Captive Rearing and Reintroduction Into the Wild of the Red-crowned (*Grus japonensis Muller*) and White-naped (*Grus vipio Pallas*) Cranes in Khingansky State Nature Reserve. Moscow, 2006

**Kirill Postelnykh.** Rearing of Rare Crane Species in Captivity for Replenishment of Natural Populations. Voronezh, 2006

**Anna Klenova.** Вокальные индикаторы индивидуальности и пола у птиц без внешнего полового диморфизма, МГУ, Москва, 2008 г.

**The Crane Working Group of Eurasia (former USSR)  
publications or ones published with its participation  
(in chronological order)**

- Flint V.E., 1981. Operation "Siberian Crane", Moscow. 152 p. (in Russian)
- Cranes in the USSR, 1982. Editor: I.A. Neufeldt. Leningrad: the USSR Academy of Science. 162 p. (in Russian)
- Cranes of Eastern Asia, 1982. Editors. Vladivostok: Far East Branch of the USSR Academy of Science. 132 p. (in Russian with English resumes)
- About activity of the Crane Working Group of the USSR in 1982-1984, 1986. Compiled by I.A. Neufeldt. Moscow (in Russian)
- Neufeldt I.A., 1986. Recommendations on Crane Study. CRL of Glavokhota of the RSFSR. Moscow. 18 p. (in Russian)
- Communications of the Baltic Commission for the Study of Bird Migration #19. Crane Study in the USSR, 1988. Editors: I.A. Neufeldt, J. Keskaik. Tartu: Estonia SSR Academy of Science. 223 p. (in Russian with English resumes)
- Communications of the Baltic Commission for the Study of Bird Migration #21. Common Crane Research in the USSR, 1989. Editors: I.A. Neufeldt, J. Keskaik. Tartu: Estonia SSR Academy of Science. 182 p. (in Russian with English resumes)
- Cranes of Palearctic, 1988. Editors: N.M. Litvinenko, I.A. Neufeldt. Vladivostok: Far East Branch of the USSR Academy of Science. 236 p. (in Russian with English resumes)
- About activity of the Crane Working Group of the USSR in 1985-1987, 1988. Compiled by I.A. Neufeldt, S.M. Smirenski, J. Keskaik, V.E. Flint. Tallinn: Valgus. 24 p. (in Russian)
- Methodical Recommendations on Crane Research, 1989. Editors: I.A. Neufeldt, J. Keskaik. 96 p. (in Russian)
- Demoiselle Crane in the USSR, 1991. Editors: A.F. Kovshar, I.A. Neufeldt. Alma-Ata: Gylym. 160 p. (in Russian)
- Crane Homeland (essay about nature and people), 1997. Editor: T. Konovalova. Wildlife Conservation Center of the Social Ecological Union. Moscow (in Russian)
- Crane of Ukraine, 1999. Editor: P.I. Gorlov. Ukrainian Crane Working Group. Melitopol. 148 p. (in Russian)
- The White Crane from Legend, 2000. Compiled by V.E. Flint, A.M. Ermakov, A.G. Sorokin, Salekhard. 48 p. (in Russian and English summary)
- CWGE Newsletter, 2000. Editor: E.I. Ilyashenko. Moscow. #1. 24 p. (in Russian)
- CWGE Newsletter, 2001. Editor: E.I. Ilyashenko. Moscow. #2. 48 p. (in Russian and English)
- CWGE Newsletter, 2001 Editor: E.I. Ilyashenko. Moscow. #3. 48 p. (in Russian and English)
- Guidelines on Crane Study for North-East Asian Crane Site Network, 2001. Editors: Sergei Smirenski, Jim Harris, Elena Smirenski. Moscow. 91 p. (in Russian and English)
- Germogenov N.I., Degtyarev A.G., Labutin Yu.V., Pshennikov A.E., Solomonov N.G., 2002. Conservation Strategy of the Siberian Crane in Yakutia. Yakutsk: North Branch of Russian Academy of Science. 24 p.
- Cranes of Eurasia (distribution, number, biology), 2002. Editors: V. Morozov, E. Ilyashenko. Moscow. 303 p.
- CWGE Newsletter, 2002. Editor: E. Ilyashenko. Moscow. #4-5. 102 p. (in Russian and English)

Member List of the Crane Working Group of Eurasia, 2002. Compiled by E. Ilyashenko. Moscow. 50 c.

Ecological and economic estimation for reproduction technique of rare and endangered species (the Siberian Crane as example), 2002. Editor: E. Khabarova. Moscow, 64 p.

CWGE Newsletter, 2003. Editor: E. Ilyashenko. Moscow. #6. 42 p. (in Russian)

Cranes (biology, captive breeding, conservation), 2003. Resp. editor: V. Ostapenko. Moscow. 202 p. (Translation in Russian of several chapters of the book "The Cranes" under edition by D. Ellis, D. F. Gee, C. Mirande) (in Russian)

Flint V.E., 2003. One Hundred and One Questions About Cranes. Mini-encyclopedia. Moscow. 36 p.

CWGE Newsletter, 2004. Editor: E. Ilyashenko. Moscow. #7-8. 138 p. (in Russian and English)

Materials for Crane Celebrations, 2004. Compiled by E. Ilyashenko and N. Kiseleva. Moscow. 172 p.

Cranes. About Cranes and Marshes (Guideline for Elementary School Students), 2004. Annotated translation by S. Smirenski, E. Smiresnki, M. Kolodina. N.Novgorod. 36 p.

Crane of Eurasia 2 (biology, conservation, captive breeding), 2005. Editors: S. Winter and E. Ilyashenko. Moscow. 340 p.

CWGE Newsletter, 2005. Editor: E. Ilyashenko. Moscow. #9. 152 p. (in Russian and English)

Little Crane (Zhuravushka). About Cranes and Marshes Жырavyшка (Guideline for Elementary and Middle School Students), 2005. Annotated translation by S. Smirenski, E. Smiresnki, M. Kolodina. Moscow. 76 p.

Crane of Eurasia 2 (biology, conservation, captive breeding), 2006. Editors: S. Winter and E. Ilyashenko. Moscow: EARAZA. 340 p. (additional edition)

CWGE Newsletter, 2007. Editor: E. Ilyashenko. Moscow. #10. 134 p. (in Russian and English)

## История РГЖЕ в фотографиях History of the CWGE on pictures

**До 1980 г.  
Before 1980**



В.Е. Флинт, первый президент РГЖ, на полевых работах в Якутии (1960-е годы)

Vladimir Flint in field work in Yakutia (1960's)



Ю.Б. Пукинский, Элизабет Андерсон (переводчик), С.В. Винтер, И.А. Нейфельдт и Джордж Арчибальд в Зоологическом институте АН СССР в Ленинграде, 1975 г. Начало сотрудничества по изучению и охране журавлей между МФОЖ и российскими учеными.

Yuri Pukinski, Elizabeth Anderson (interpreter), Sergei Winter, Irena Neufeldt and George Archibald in Zoological Institute of RAS in Leningrad, 1975. The beginning of long-term cooperation on crane research and conservation between ICF and Russian scientists.



С.В. Винтер, И.А. Нейфельдт, В.Е. Флинт. Ленинград, сентябрь 1977 г.

Sergei Winter, Irena Neufeldt, and Vladimir Flint. Leningrad, September of 1977.



В.Е. Флинт, Рональд Сауей (со-основатель МФОЖ) и Али Аштиани (первый, кто обнаружил зимовку стерхов в Иране). Начало международного сотрудничества по сохранению стерха. 1977 г.

Vladimir Flint, Ronald Sauwey (ICF co-founder) and Ali Ashtiani (the first who discovered the Siberian Crane wintering site in Iran). The beginning of long-term international cooperation on the Siberian Crane conservation, 1977



Начало авиаучетов стерха в Якутии. Чокурдах, 1977 г. Слева направо: А.Г. Сорокин, Н.В. Сергеев, Э.В. Назаров, М.А. Арутюнян, В.Е. Флинт.

Beginning of the air surveys on the Siberian Crane in Yakutia. Chokurdakh, 1977. From the left to the right: Alexander Sorokin, Nikolai Sergeev, Eduard Nazarov, M. Arutyunyan, Vladimir Flint



Первый полет по сбору яиц стерха в Якутии. Яно-Индигирская тундра, 1977 г. Слева направо: А.Г.Сорокин, Л.К. Басов, опынейший командир вертолетной эскадрильи и В.Е.Флинт

The first flight for the collection of the Siberian Crane eggs in Yakutia. Tundra in Yana-Indigirka Rivers region, 1977. From the left to the right: Alexander Sorokin, Lev Basov, and Vladimir Flint



Сбор яиц стерха для питомника Окского заповедника. Яно-Индигирская тундра, 1979 г. Слева А.Г.Сорокин, справа В.Г.Панченко и В.Е.Флинт, в центре экипажа МИ-4 Сергей Бабилулько – автор наиболее безопасного для яиц метода посадки «колесом к гнезду».

Collection of the Siberian Crane eggs in Yana-Indigirka Tundra for breeding in OCSB, 1979. On the left - Alexander Sorokin, on the right Valdimir Panchenko and Vladimir Flint, in the center - Sergei Babilyulko - author of the most safety technique of landing near the crane nest.



Стерх «Сови», ставший первым фактическим доказательством гнездования этого вида в низовьях Оби, в московской квартире А.Г.Сорокина по пути из п. Горки в Окский заповедник. 1979 г.

The Siberian Crane named "Sovi" was the first evidence of the Siberian Crane breeding in Ob River Lowlands in West Siberia. On the way from village of Gorki to OCSB through Alexander Sorokin's Moscow apartment, 1979



Джордж Арчибальд и В.Г. Панченко с первым журавлем Питомника - птенцом серого журавля Брыкой, помеченным кольцом под номером 1. Окский заповедник, 1979 г.

George Archibald and Vladimir Panchenko with the first crane of the OCBC – the Eurasian Crane chick named Bryka, with color band #1, 1979



Джордж Арчибальд, В.Е. Флинт и В.Г. Панченко с первым стерхом Окского заповедника по имени Сови, который был привезен из д. Горки Ямало-Ненецкого А.О., 1980 г.

George Archibald, Vladimir Flint and Vladimir Panchenko with the Siberian Crane named Sovi. It is the first Siberian Crane of the OCBC that was transported from Gorki Village, West Siberia, 1980



Джордж Арчибальд и первый птенец стерха «Джордж», вылупившийся в питомнике ОГЗ из яйца, доставленного из Якутии, 1979 г.

George Archibald and the first Siberian Crane chick named Georgev hatched in OCBC from egg transferred from Yakutia, 1979



В.Е. Флинт, Джордж Арчибальд, Ю.М. Маркин, А.В. Постельных. Поиск гнезд серых журавлей в Окском заповеднике. 1980 г. Vladimir Flint, George Archibald, Yuri Markin, Alexei Postelnykh seek the Eurasian Crane nests in Oka Nature Reserve, 1980

В.Е. Флинт, Д. Арчибальд и В.Г. Панченко со студентами и первыми в Питомнике птенцами серого журавля, вылупившимся в из яйца, взятых из гнезд диких журавлей в Окском заповеднике, 1979 г.

Vladimir Flint, George Archibald and Vladimir Panchenko with students and the first Eurasian Crane chicks hatched from eggs taken from wild crane nests in Oka SNR, 1979





Ю.В. Шибаев, Д. Арчибальд, Э. Хоберг (канадец, гельминтолог) на 14 Тихоокеанском конгрессе в Хабаровске, 1979 г. Это первый приезд Д. Арчибальда на российский Дальний Восток.  
Yuri Shibayev, George Archibald and E. Hobergh (Canadian, helminthologist) at the 14th Pacific Congress in Khabarovsk, 1979. It was the first visit of George Archibald in Russian Far East.

## 1980-1990



С.М. Смиринский – инициатор создания РГЖ СССР, 1987.  
Sergey Smirenski, initiator of the USSR CWG creation, 1987.



Участники Четвертого всесоюзного совещания РГЖ СССР в Матсалуском природном заповеднике, Эстонская ССР, 1984 г. Фото Т. Кашенцевой  
Participants of the 4th All-Union Crane Workshop in Matsalu Nature Reserve, Estonia, 1984. Photo by T. Kashentseva



Значки Всесоюзных совещаний Рабочей группы по журавлям СССР.  
Buttons of All-Union meetings of the Crane Working Group of the USSR



И.А. Нейфельдт, С.И. Виноградов, С.С. Москвитин, Ю. Липсберг, А.Б. Гринченко (слева направо) во время проведения Четвертого Всесоюзного совещания по журавлям в Матсалуском заповеднике, Эстония, 1989 г. Фото Т. Кашенцевой Irena Neufeldt, Sergei Vinogradov, Segei Moskvitin, Yuri Lipsberg, Alexander Grinchenko (from the left to the right) during the Fourth All-Union Crane Workshop in Matsalu SNR, Estonia, 1989. Photo by T. Kashentseva

В.Г. Кревер, Т.А. Кашенцева, Г. Стрелец, А.Г.Сорокин, А.Б. Гринченко, В.Г. Панченко во время проведения Четвертого Всесоюзного совещания по журавлям в Матсалуском заповеднике, Эстония, 1989 г. Vladimir Krever, Tatiana Kashentseva, George Strelets, Alexander Sorokin, Alexander Grinchenko, Vladimir Panchenko during the Fourth All-Union Crane Workshop in Tallinn, 1989.



Участники Пятого совещания РГЖ СССР в Хинганском заповеднике, Амурская область, 1986 г.

Participants of the 5th All-Union Crane Workshop in Khingansky Nature Reserve, The Russian Far East, 1986.



Т.А. Кашенцева, В.Г. Панченко, В.Г. Кревер, О.Н. Игнатова (Кревер), Е.И. Сотникова (Ильяшенко) и Ю.М. Маркин во время проведения Четвертого Всесоюзного совещания по журавлям в Матсалуском заповеднике, Эстония, 1989 г.

Tatiana Kashentseva, Vladimir panchenko, Vladimir Krever, Olga Krever, Elena Ilyashenko and Yuri Markin during the Fourth All-Union Crane Workshop in Tallinn, 1989.



Ольга Притчина, студентка, представитель Администрации Амурской области и д-р Хартвиг Пранге, Европейская РГЖ, в Хинганском заповеднике, 1986 г.

Olga Pritchina, student (on the left) and Dr. Hartwig Prange in Khingansky Nature Reserve, 1986



Участники Шестого всесоюзного совещания РГЖ СССР в Караганде, Казахская ССР, 1988 г.: В.Г. Колбинцев, В.А. Андронов, Р.С. Андропова, А.П. Кучин, Н.Н. Березовиков, Е.И. Сотникова (Ильяшенко), две преподавательницы КарГУ; С.В. Стариков (между ними сзади), С.М. Смиренский, А.Ф. Ковшарь А.С. Климов, И. Цветкова, Т.А. Кашенцева, А.К. Кыдыралиев, Н.Н. Ефименко Н.Н., впереди сидит Р.Т. Капанов)

Participants of the 6th All-Union Crane Workshop in Karaganda, Kazakhstan, 1988: V.Kolbintsev, V. Andronov, R. Andronova, A. Kuchin, N. Berezovikov, E. Sotnikova (Ilyashenko), two mentors of Karaganda SU, S. Starikov, S. Smirenski, A. Kovshar, A. Klimov, I. Tsvetkova, T. Kashentseva, A. Kydyraliev, N. Efimenko, R. Kapanov (in the front)



А.К. Кыдыралиев, С.М. Смиренский, В. Хроков и А.Ф. Ковшарь во время проведения Шестого совещания РГЖ СССР в Караганде, 1988 г.

Akmatbek Kydyraliyev, Sergei Smirenski, Valery Khrokov, and Anatoly Kovshar during the 6th All-Union Crane Workshop in Karaganda, 1988



Ю.М. Маркин, Н.Н. Ефименко и А.Ф. Ковшарь во время проведения Международного совещания по журавлям в Таллинне, 1989 г. Фото Ю. Андриященко

Yuri Markin, Nikolai Efimenko and Anatoly Kovshar during the International Crane Workshop in Tallinn. Photo by Yu. Andryuschenko



Обсуждение создания международного заповедника на оз. Ханка во время проведения Международного совещания по журавлям в Таллинне, 1989 г. Слева направо: Ю.В. Шibaев, В.Ю. Ильяшенко, Р.С. Андрoнова, С.В. Винтер, Е.М. Смирeнская, В.А. Андрoнов, С.М. Смирeнский, Д. Арчибальд. Спinoй сидят китайские орнитологи.  
 Discussion on creation of international nature protected area in Khanka Lake during International Crane Workshop in Tallinn. From the left to the right: Yuri Shibayev, Valentin Ilyashenko, Rimma Andronova, Sergei Winter, Elena Smirenski, Vladimir Andronov, Sergei Smirenski, George Archibald and Chinese crane experts.



Логотип Международного совещания по журавлям в Таллинне, Эстонская ССР, 1989 г.  
 Logo of the International Crane Workshop in Tallinn, Estonia, 1989



Н.М. Литвиненко (справа) и В.Н. Чернобаева за редактированием очередного «журавлиного» сборника.  
 Natalia Litvinenko (on the right) and Valentina Chernobayeva work on editing of regular CWG meeting proceeding.



И.А. Нейфельдт и Н.М. Литвиненко, редакторы сборников РГЖ, на о. Фуругельм, Приморский край.  
 Irena Neufeldt and Natalia Litvinenko, editors of the CWG meeting proceedings, in Furugelm Island, Russian Far East.



С.Г. Приклонский и В.Е. Флинт со своим любимцем японским журавлем Антономв Питомнике ОГЗ, 1985 г. Фото Т. Кашенцевой

Svyatoslav Prikloński and Vladimir Flint with his love Red-crowned Crane named Anton in OCBC, 1985. Photo by T. Kashentseva

Д. Арчибльд и В.Е. Флинт при подкладке яиц стерхов в гнезда серых журавлей в Западной Сибири, 1985 г.

George Archibald and Vladimir Flint take place the Siberian Crane egg into a nest of the Eurasian Crane in West Siberia, 1985.



Слева направо: студентка Т. Кашина и сотрудники Питомнике ОГЗ - Е.М. Копнина, В.Г. Панченко и Т.А. Кашенцева, 1984 г.

From the left to the right: Tatiana Kashina, student, and OCBC staff: Elena Kopnina, Vladimir Panchenko and Tatiana Kashentseva, near 1984.



В.Е. Флинт, С.М. Смиренский, В.В. Спицин (директор Московского зоопарка), А.Г. Сорокин, Е.М. Смиренская и Д. Арчибальд в Московском зоопарке, 1985 г.

Vladimir Flint, Sergei Smirenski, Vladimir Spitsin (Director of Moscow Zoo), Alexander Sorokin, Elena Smirenski and George Archibald in Moscow Zoo, 1985.



М.И. Головушкин, первый директор Даурского заповедника (слева на левой и справа на правой фотографиях) и А.П. Бородин, настоящий директор Даурского заповедника, кольцуют журавлей в Даурии, приблизительно 1986 г. Фото М. Осиповой

Mikhail Golovushkin, the first Director of Daurian SNR (on the left in left picture) and Alexander Borodin, actual Director of Dauria SNR band cranes in Dauria, near 1986. Photo by M. Osipova



Первое мечение радио передатчиками птенца серого журавля в Окском заповеднике: Ю.М. Маркин и В.Г. Кревер пытаются поймать сигнал, 1984 г.

The first marking of the Eurasian Crane with radio transmitter in Oka SNR: Yuri Markin and Vladimir Krever try to catch signal, 1984.



С.В. Винтер – инициатор изучения журавлей в Украине.

Sergei Winter, initiator of crane research in Ukraine.



Учет журавлей студентами Дружины охраны природы Биологического факультета МГУ в заказнике «Журавлиная Родина», Московская область. Фото О. Гринченко

Crane count by students of Moscow State University in "Crane Homeland" Wildlife Refuge. Photo O. Grinchenko



Первая пара японских журавлей (Тимур и Хара), выращенная в Хинганском заповеднике из яиц, спасенных от пожаров с В.А. Андроновым, 1986 г. Фото С. Бориско

Vladimir Andronov and the first pair of the Red-crowned Cranes (Timur and Khara) reared in Khingansky SNR from eggs salvaged from fire. Photo by S. Borisko



А.Н. Бочкарев (крайний справа), Р.С. Андронова и представители областного и районного руководства знакомятся с заповедником – первый птенец, выращенный из спасенных яиц. Фото С. Бориско

Alexander Bochkarev (on the right), Rimma Andronova and representatives of regional and local administration in Khingansky SNR with the first Red-crowned Chick hatched from salvage eggs in the nature reserve. Photo by S. Borisko



Впервые в России праздник «День журавля» проведен в Хинганском заповеднике, 1985 г.

Crane Celebration in Khingansky SNR is the first Crane Celebration in Russia, 1985

## 1990-2000



Участники последнего совещание Бюро РГЖ СССР в Окском заповеднике, 1990 г.: слева направо: Ю.М. Маркин, А. Иванов-Смоленский, И.А. Нейфельдт, Е.И. Сотникова (Ильяшенко), В.Г. Кревер, А. Пегова, С.В. Винтер, Е.М. Смирнская, С.М. Смирнский, Ю.Э. Кескпайк. Фото Т. Кашенцевой.

Participants of the last meeting of the USSR CWG Bureau in Oka SNR in 1990. From the left to the right: Yuri Markin, A. Ivanov-Smolenski, Irena Neufeldt, Elena Ilyashenko, Vladimir Krever, Anna Pegova, Sergei Winter, Elena Smirenski, J. Keskpaik. Photo by T. Kashentseva



Участники совещания по созданию международного российско-монголо-китайского заповедника "Даурия", проходившего в Даурском заповеднике, июль 1991 г.

Participants of the meeting on creation of international Russian-Mongolian-Chinese Nature Reserve which was held in Dauriski SNR, July 1991



С.М. Смиренский и С.В. Винтер на 3 совещании Европейской РГЖ в Штральзунде, Германия, октябрь 1996 г. Фото Ю. Андрусченко

Sergei Smirenski and Sergei Winter at the 3rd European CWG meeting in Shtralsund, Germany, October 1996. Photo by Yu. Andruschenko

Участники 3-го 3 совещания Европейской РГЖ в Штральзунде, Германия, октябрь 1996. Слева направо: Ю.А. Андрусченко, С.В.Винтер, К. Кёрнер, Б. Веслинг, Д. Арчибальд. Фото С.М.Смиренского

Participants of the 3rd European CWG meeting in Shtralsund, Germany, 1996. From the left to the right: Yuri Andruschenko, Sergei Winter, Christiane Koerner, Dr. Bernhard Wessling, George Archibald



С.М. Смиренский и японский орнитолог Ё. Озако (Yo. Ohzako) – первое мечение спутниковыми передатчиками даурских журавлей в 1992. Фото С. Бориско

Sergei Smirenski and Dr. Yushito Ohzako, Japanese ornithologists, – the first marking of White-naped Cranes with satellite transmitters, 1992. Photo by S. Borisko



В.А. Андронов и Ё. Озако кольцуют японских журавлей в Амурской области, 1993. Фото С. Бориско

Vladimir Andronov and Dr. Yoshito Ohzako band Red-crowned Cranes in Amur Region, 1993. Photo by S. Borisko





Первое совещание Государств ареала стерха, подписавших Меморандум по охране стерха в рамках Боннской конвенции, Москва, 1995

The first Siberian Crane Range State meeting under the Siberian Crane Memorandum of the Convention on Migratory Species, Moscow, 1995



А.Ф. Ковшарь и В.А. Ковшарь обследуют Наурзумские озера в Северо-Восточном Казахстане – место миграционной остановки стерха, 1999

Anatoly Kovshar and Victoria Kovshar survey Naurzum Lake System in North-West Kazakhstan – the Siberian Crane main migration stopover, 1999



Участники Второго совещания Государств ареала стерха в рамках Боннской конвенции, на котором было принято решение о Проекте ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха, Рамсар, Иран, 1995

Participants of the Second Siberian Crane Range State meeting under CMS, where decision on UNEP/GEF SCWP was taken, Ramsar, Iran, 1998



Н.И. Гермогенов и В.А. Андронов на первом совещании по Созданию Сети журавлиных резерватов, Китай, 1997 г. Фото Ю.Дармана

Nikolai Germogenov and Vladimir Andronov, Russian national representatives, at the first meeting devoted to creation of the North-East Asian Crane Site Network, China, 1997. Photo by Yuri Darman



В.А. Ковшарь (Казахстан), Д. Хайкл (Боннская конвенция), М. Зимски (ЮНЕП) и Хамид Амирибрагими (Иран) во время совещания по предварительной фазе Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний, Москва, март 2000

Victoria Kovshar (Kazakhstan), Douglas Hykle (CMS), Mark Zimsky (UNEP), and Hamid Amirebragimi, Iran at the Steering Committee Meeting on the Phase B of the UNEP/GEF Siberian Crane Wetlands Project, Moscow, March 2000



Конструктор космической техники В.Г. Подъячев с первой партией изготовленных им отечественных спутниковых передатчиков для мечения журавлей. Москва, 1900-е V. Podiachev, konstrutor of cosmic technique, with the first batch of satelitte transmitters for crane marking made by him. Moscow, 1990s.



Е.В. Смирнова работает над экспозицией будущего Музея журавля в г. Талдоме, Московская область, вблизи заказника «Журавлиная родина», 1996  
Elena Smirnova works on exposition of Crane Museum in town of Taldom, Moscow Region, near "Crane Homeland" Wildlife Refuge, 1996



Юннаты из Красноярска, члены Молодежной рабочей группы по журавлям рядом с Музеем С.И. Клычкова в г. Талдоме, Московская область, где расположен Музей журавля, 1998  
Young naturalist from Krasnoyarsk, members of Youth Crane Working Group, near the Crane Museum, Moscow Region, 1998



Ю.А.Андрющенко - лидер в изучении и охраны журавлей в Украине. П-ов Тарханкут (Крым), май 1991. Фото С. Винтера  
Yuri Andryuschenko - leader in crane research and conservation in Ukraine. Tarkhankut Peninsula, the Crimea, May 1991



Ю.А.Андрющенко и С.В.Винтер у гнезда серого журавля на Изюмской луке (Харьковская область, Украина), апрель 1998 г.  
Yuri Andryuschenko and Sergei Winter are near the Eurasian Crane nest in Izyumskaya Luka site (kharkov Region, Ukraine). April 1998



Участники первой международной научной конференции РГЖЕ «Журавли на грани тысячелетий», Аскания-Нова, Украина, 2003 г.

Participants of the first CWGE International Scientific Conference "Cranes on the Edge of Millenniums", Askania-Nova, Ukraine, 2003.



Логотип международной научной конференции РГЖЕ «Журавли на грани тысячелетий», Аскания-Нова, Украина, 2003. Художник - С. Погонин

Logo of the CWGE International Scientific Conference "Cranes on the Edge of Millenniums", Askania-Nova, Ukraine, 2003. Design by Sergei Pogonin



Виктор Гавриленко, директор заповедника Аскания-Нова, организатор международной научной конференции РГЖЕ «Журавли на грани тысячелетий», Аскания-Нова, Украина 2003 г. Фото А. Сорокина

Victor Gavrilenko, Director of Askania-Nova NR, organizer of CWGE International Scientific Conference "Cranes on the Edge of Millenniums", Askania-Nova. Ukraine, 2003  
Photo by A. Sorokin



Прощальный вечер в Аскании-Нова, 2003 г.  
Farewell party in Askania-Nova, 2003



Участники международного авиа учета японских и даурский журавлей 2003-2005 гг. на Дальнем Востоке: Х. Масатоми, Ю.В. Шибаяев, Кимия Кога, Куниказу Момозе, С.В. Сурмач. Фото А. Рыжова  
 Participants of international aerial census of Red-crowned and White-naped Cranes in the Russian Far East in 2003-2005: Hiroyoshi Masatomi, Yuri Shibayev, Kimiya Koga, Kunikazu Momoze, Sergei Surmach. Photo by A. Ryzhov



Участники международного авиа учета японских и даурский журавлей 2003-2005 гг. на Дальнем Востоке (в 2003 г. – бассейн р. Уссури): С. Авдеюк (сотрудник Амуро-Уссурийского Центра биоразнообразия птиц), Аоке, Ю.В. Шибаяев, Х. Масатоми, К. Момозе, С.В. Сурмач, К. Кога, май 2003 г. Все японцы - представители Tancho Protection Group. Фото А. Рыжова  
 Participants of international aerial census of Red-crowned and White-naped Cranes in the Russian Far East in 2003 (in Ussuri River Basin): Sergei Avdeyuk (Amur-Ussuri Center of Bird Diversity), Aoke, Yuri Shibayev, Hiroyoshi Masatomi, Kunikazu Momoze, Sergei Surmach and Kimiya Koga, May of 2003. All Japanese are the Tancho Protection Group members. Photo by A. Ryzhov



В.И.Азаров - начальник Тюменского областного охотуправления, знаток и хранитель журавлей Западной Сибири на заседании РГЖЕ. Москва, 2005  
 Valdimir Azarov, Head of the Tyumen Hunting Department (West Siberia), expert and conservator of cranes. Moscow, 2005



А.Г.Сорокин, Дж. Арчибалд и С.Н.Ерохов на зимовке стерха на озере Поянху в Китае во время совещания по подготовке Проекта по охране стерха и его местообитаний, 2002. Фото А. Шилиной  
 Alexander Sorokin, George Archibald and Sergei Yerokhov are on the Siberian Crane wintering site in China during meeting on preparation UNEP/GEF Siberian Crane Wetlands Project. Photo by Anastasia Shilina

**C 2000**  
**Since 2000**



Участники первого совещания Совета РГЖ Евразии, Москва, 2001 г. (слева направо: Ивар Йост, А.Ф. Ковшарь, А.А. Естафьев, О.Г. Гринченко). Фото Е.Ильяшенко

Participants of the first Council Meeting of the CWGE, Moscow, 2001 (from the left to the right: Ivar Ojaste, Anatoly Kovshar, Alexei Estafjev, Olga Grinchenko). Photo by E. Ilyashenko



Отлов и кольцевание красавки в Крыму, Украина. Юрий Андрущенко (справа) и его сын.

Catching and banding Demoiselle Cranes with color bands in the Crimea. Yuri Andryuschenko (on the right) and his son.



Международные российско-японские работы по мечению даурских журавлей спутниковыми передатчиками, Даурия, июль 2002 г. (крайний слева О.А. Горошко, крайняя справа – японский орнитолог Эмико).

Marking of cranes with satellite transmitters in Dauria by international team, July of 2002: Oleg Goroshko (on the left), Emiko, Japanese expert (on the right).



Российско-монголо-китайская международная экспедиция на территории международного заповедника «Даурия» на р. Халхин-Гол, июль 2004 г.

Участники: Лю Сунтао (рядом с подзорной трубой), Батдорж (третий справа), О. Горошко (первый справа).

International field work in Khalkhin-Gol River, "Dauria" International Nature Reserve, July of 2004: Lyu Suntao (near telescope), Batorj (the third from the right), Oleg Goroshko (on the right).



Итальянский дельтапланерист Анжело Де Арриго – участник Проекта «Полет надежды» в 2002 г. в Западной Сибири. Фото К. Миранде  
 Angelo D'Arrigo was the member of the "Flight of Hope" Project in West Siberia, 2002

Александр Сорокин разрабатывает маршрут проекта «Полет надежды». Фото Ю. Маркина  
 Alexander Sorokin works on route of the "Flight of Hope" Project. Photo by A. Shilina



Реинтродукция стерхов в Западной Сибири, 2003 г. Фото Ю.Маркина  
 Reintroduction of the Siberian Crane in West Siberia, 2003. Photo by Yu. Markin



Команда по учету журавлей в Западной Сибири, 2003 г. Крайний слева – Юрий Маркин, крайний справа – Александр Ермаков.

Team on aerial census in West Siberia, 2003: Yuri Markin (on the left), Alexander Yermakov (on the right).



Кольцевание журавлей в Западной Сибири Ю. Маркиным, 2003. Фото А. Сорокина

Crane banding in West Siberian by Yuri Markin, 2003. Photo by A. Sorokin



Римма Андропова, заведующая Станцией реинтродукции редких видов птиц Хинганского заповедника. Фото В. Андропова

Rimma Andronova, Head of Reintroduction Station of Rare Birds of Khingansky SNR. Photo by V. Andronov



Журавли на Станции реинтродукции живут на полувольном содержании. Фото В. Андропова

Semi-wild cranes at the Reintroduction Station of Rare Birds. Photo by V. Andronov



Сотрудники Станции реинтродукции редких видов птиц Хинганского заповедника Н.В. Кузнецова, И.В. Балан, Н. Балан, Р.С. Андропова (завдующая Станцией) (справа налево) и В.А. Андронов, бывший директор Хинганского заповедника, а ныне сотрудник Росприроднадзора по Дальневосточному Федеральному округу, 2002. Фото Андрея Андропова

Staff of the Reintroduction Station of Rare Birds of the Khingansky SNR: on the right to the left: Nadezhda Kuznetsova, Irina Balan, Nikolai Balan, Rimma Andronova, Head of the Station; and Vladimir Andronov, former Director of the Khingan SNR, 2002.



Д-р Осака, М. Париков, Д. Харрис и В.А. Андронов на зимовке японских журавлей в Куширо, 2003 г.

Dr. Osaka, M. Parilov, J. Harris and V. Andronov in Kushiro, Red-crowned Crane main habitats in Japan, 2003.



Т.А. Кашенцева, заведующая Питомником редких видов журавлей Окского заповедника, со стерхом по имени "Москва". Этот журавль был выпущен в природу в Западной Сибири в 2004 г. и пойман местными жителями в Башкирии в 2005 г., затем передан в Башкирский университет и возвращен домой в Питомник. Башкирия, 2005

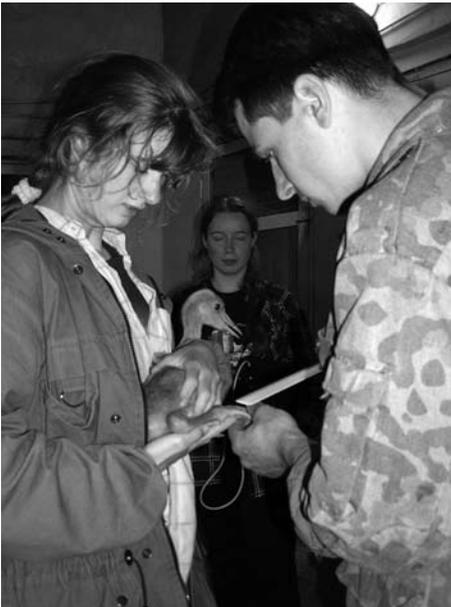
Tatiana Kashentseva, Head of the OCBC, with the Siberian Crane named "Moscow". This crane was released into the wild in West Siberian in 2004 and caught by local people in Bashkiria (Ural Region), transferred to Bashkirsky State University, an then to home to OCBC. Bashkiria, 2005



Сотрудник Питомника Э.В. Антонюк, продолжает дело отца В.Г. Панченко, в выращивании журавлей для выпуска их в природу. Фото О. Ширини.  
Elina Antonyuk, OCBC staff, continues business of Vladimir Panchenko, her father, on crane rearing. Photo by O. Shirinya



С 2000 г. лечение заболеваний и травм журавлей в Питомнике поднялось на новый уровень. Валентин Козлитин восстановил клювы стерхов после переломов у четырех стерхов. Фото Т. Кашенцевой  
Since 2000 crane treatment has improved in OCBC. Valentin Koslitin could repair bills of 4 Siberian Crane. Photo by T. Kashentseva



Е.Брагина, аспирант МГУ, А. Кленова, студентка МГУ, и К. Постельных, сотрудник ОГЗ, проводят промеры для изучения роста и развития птенцов. Фото Т. Кашенцевой

E. Bragina, MSU postgraduate student, A. Klenova, MSU student, and K. Postelnykh, OCBC staff, take chick measures for morphology research. Photo by T. Kashentseva



Участники совещания по проекту «Полет надежды» осматривают вольеры, построенные для стерхов на кордоне Липовая гора с целью изолированного выращивания и тренировки с дельтапланами, 2003 г. (слева направо Т.В. Жучкова (Постельных), Джо Дав, Клер Миранде, Джордж Арчибальд. Фото Е. Ильяшенко

Participants of the meeting on the "Flight of Hope" Project observe facilities for isolated rearing and training of cranes with delta-plane (from the left to the right: Tatiana Zhuchkova (Postelnykh), Joe Dove, Claire Mirande, George Archibald). Photo by E. Ilyashenko



Совещание по проекту «Полет надежды» в Окском заповеднике, 2003 г. Фото Д. Арчибальда

Meeting on the "Flight of Hope" Project in Oka SNR, 2003. Photo by G. Archibald



Выращивание птенцов стерха с помощью мотодельтаплана в Окском заповеднике. Фото Е. Ильяшенко

Training of crane chicks with ultralight in Oka SNR. Photo by E. Ilyashenko



Т.А. Кашенцева, Ю. Климов (слева), сотрудник Тюменского облхотуправления, и Кроуфорд Прентис, международный советник Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний, вольер Питомника, реконструированных при финансовой поддержке Центра по разведению крак-совых птиц и журавлей, Бельгия. Окский заповедник, 2006

Tatiana Kashentseva, Yuri Klimov (on the left), staff of Hunting Department of Tyumen Region (West Siberia) and Crawford Prentice, International Advisor of the UNEP/GEF Siberian Crane Wetlands Project, near facilities reconstructed with support by Cracid and Crane Breeding and Conservation Center, Belgium. Oka State nature reserve, 2006



М.В. Колодина (справа), директор Муравьевского парка, показывает Т.А. Кашенцевой поля парка. Фото Е. Ильяшенко

Marina Kolodina, Director of Muraviovka Park (on the right), shows agricultural fields to Tatiana Kashentseva, OSBC Director. Photo by E. Ilyashenko



Совещание в Муравьевском парке по состоянию местообитаний японских журавлей и разработке программы по их сохранению (Джордж Ардчибалд (крайний слева), С.М. Смиренский (второй справа) и Сергей Игнатенко (зам. директора Хинганского заповедника) (крайний слева). Фото Е.Ильяшенко

Meeting on status of Red-crowned Cranes and their habitats in Muraviovka Park: George Archibald (on the left), Sergei Ignatenko (Vice-director of Khingansky NR), Sergei Smirenski, of Muraviovka Park. Photo by E. Ilyashenko



Засев «журавлиного» поля в заказнике «Журавлиная родина» – традиционная акция, в которой участвуют представители местной администрации, церкви и местные жители. Фото О. Гринченко

Sowing of "crane" field in "Crane Homeland" Wildlife Refuge is traditional event with participation of local governmental agencies, church and local people. Photo by Olga Grinchenko



Окский заповедник одним из первых начал участвовать в широкомасштабном проведении праздника «День журавля» в 2002 г. Фото Т. Кашенцевой

Oka SNR is one of the first sites of Crane Celebration, 2002. Photo by T. Kashentseva



В заказнике «Журавлина родина» Фестиваль журавля традиционно проводится с 1995 г., в 2002 г. в нем участвовали детишки из местного д/сада.

Crane Festival in "Crane Homeland" Wildlife Refuge becomes traditional; small children from kindergarden participated in 2002 also.



Настя Колесник - победительница Международного конкурса рисунков о журавлях в Евразии «Журавль – птица мира», Украина, 2005 г.

Nastya Kolesnik - winner of Eurasian Children Art Exchange on Cranes in Ukraine, 2005



Первый праздник «День журавля» в Казахстане. В нем участвовали и воспитанники детского дома, 2002 г. Фото Т. Брагиной

The first Crane Celebration in Kazakhstan. Besides of student, small children from kindergarten participated in it in 2002. Photo by T. Bragina



Маленькие участники праздника «День журавля» в Даурском заповеднике. Фото Т. Бородиной

Small participants of Crane Celebration in Daurisky SNR. Photo by T. Borodina



Одним из компонентов праздника «День журавля» являются наблюдения за осенними скоплениями журавлей. Хинганский заповедника, 2007 г. Фото М. Парилова.

One of Crane Celebration activity is watching on crane congregation, Khingansky SNR, 2007. Photo by M. Parilov



Зоопарки – активные участники праздника «День журавля».

Zoos are active participants of Crane Celebration.



Е.Н. Лановенко, лидер РГЖ Узбекистана, и участники первого праздника «День журавля» в Узбекистане, который прошел в п. Термез, расположенном рядом с местом зимовки серых журавлей на р. Аму-Дарья, 2003 г. Фото Е. Лановенко  
 Eugenia Lanovenko, leaser of Uzbek CWG and participants of the first Crane Celebration in Uzbekistan – in Termez village where the Eurasian Crane wintering site in Amurdaria River is located. Photo by Eu. Lanovenko



Первый праздник «День журавля» в Кыргызстане прошел при поддержке НАБУ-Кыргызстан, Каракол, 2005 г. Фото В. Тороповой

The first Crane Celebration in Kyrgyzstan with support by NABU-Kyrgyzstan, Karakol, 2005. Photo by V. Toropova



Первый праздник «День журавля» в Иране. Фото Азин Фазели  
 The first Crane Celebration in Iran. Photo by Azin Fazeli



Первый праздник «День журавля» в Азербайджане. Аида Агаева – организатор праздника от Азербайджанского орнитологического общества (крайняя справа), 2005 г.

The first Crane Celebration in Azerbaijan; Aida Aghayeva, Azerbaijan Ornithological Society, organizer of this event in the Republic.



Участники акции Всероссийского учета журавлей в Нижнем Новгороде. 2007 г. Фото С. Бакки

Participants of Crane Count in Nizhny Novgorod, Russia. Photo by S. Bakka



Участники второй Международной научной конференции РГЖЕ «Журавли Палеарктики – биология и охрана», Ростовский заповедник, Россия, 2007 г. Фото Е. Ильяшенко  
 Participants of the Second CWGE International Scientific Conference "Cranes of Paelearctic: biology and conservation", Rostov Region, 2007. Photo by E. Ilyashenko



Участники второй Международной научной конференции РГЖЕ в ожидании пролета журавлей на место ночевки на озере Маныч Гудило. Фото Е. Ильяшенко  
 Participants of the Second CWGE International Scientific Conference are waiting of cranes near roosting site on Manych-Gudilo Lake, Rostov Region, 2007. Photo by E. Ilyashenko



Логотип Второй Международной научной конференции РГЖЕ. Дизайнер: С.Погонин  
 Participants of the Second CWGE International Scientific Conference/ Designer: S.Pogonin